中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378—80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307、5－280708
中區辦事處：5－225495、5－221238
電報掛號：七七二九 郵箱：六二號
今日出紙三大張每份叁毫

力指泰收容普樸殘餘藉口追擊
配備坦克飛彈越軍 沿邊界據點侵泰境
泰邊防重鎮亞蘭與邦林旺區情勢緊急

【曼谷廿日合衆國際社電】泰國軍方消息來源謂：據報越南先由坦克車支援的龐大部隊，向着泰國邊境接壤的高棉邁進，而泰國政府已下令軍方人員戒備。

它們說：泰國恐怕越南計劃遠征泰國邊區，剿滅超過四萬名在該處棲身的前高棉普樸政權軍民。

來自高層的一項消息謂：任何越南侵犯行動，即使其目的只在高棉人仕，都會受到泰國軍隊的還擊。

他說：「我們將與之決戰，保護領土完整。」

其他消息謂：越軍部隊正向邊境兩個據點邁進，全軍約有一萬人，備有坦克車，重型武器及戰場反飛機槍械。

消息謂：泰軍隨即增強實力，包括加入該國第一騎兵師隊。

【曼谷廿日法新社電】泰國軍方消息今天報導，越南一支一萬三千人的部隊正開往泰國邊境一處，該處面對巴拉展武里府艾朗區古朗村，距曼谷以東約三百公里（一百八十七哩），越軍包括一師騎兵，一股重型武器軍團及一支坦克部隊。

【泰國曼谷廿日美聯社電】曼谷世界報週三謂，三團裝甲持發的越共隊可能在週四早晨入侵泰國。

該報謂這次侵略係一個夾攻前普樸部隊計劃的一部分。入侵的地方可能是泰國的亞蘭及邦林旺區。

雖然此間一直有付測謂越南可能企圖攻擊逃入泰國的普樸部隊，但泰國及西方的消息來源未能証實該項報告。

曼谷世界報稱，越共兵團配備了俄製T五四型坦克及飛彈，但沒有進一步透露詳情。

越共及新高棉政府的部隊在過去數月內，一直猶濟高棉的前線與忠於普樸的部隊作戰，好幾萬的普樸部隊不時暫避於泰國，其中部分仍留在泰國境內。

泰國曾聲明對持續進行中的高棉戰爭保持中立，但河內及金邊曾指控泰國領袖偏袒普樸政權。

華某在「人大」施政報告指出
大陸農民今年入息 每人僅增四十港元
承認失業嚴重．人民生活艱苦

【北平二十日路透社電】中共「人大」會議上，宣讀的施政報告表示：中共預料今年的個人收入與生活水平都可以「提高」，外交界人士相信，中共爲求達到這目標，已預備財政預算案上會出現很大的赤字。

「人大」會議上宣讀華國鋒的「政府施政報告」，今日續發表更多詳情，報告的內容顯示，今年農民和城市工人的收入都提高，因爲幾項主要糧食價格的結構有變。

「新華社」今晚報導，華國鋒說：從農民收購的穀類、棉、食油、及豬肉各項產品的價格，政府決定「頗爲大幅度的」提高。

他補充說：這些產品價格提高之後，加上農作物某些稅項廢除或減少，農民的總收入會增加一百三十億圓人民幣（八十億美元）。

這個數字意指農場收入可以大爲提高，「新華社」在另一篇報導內指出，今年的個人收入會增加十二圓（七元五毛美金），但上述的一百三十億圓數字，暗示中共八億人口的收入會有更大的增加。

農民現在的收入與城市工人相比是非常之低，但農場上工作的可以得到大量免費的食品，農民的收入，每一個公社不同，相差很大，在人口最多的四川省，每人去年全年的收入不均衹有七十一圓左右（四十四美元），城市人不均每月收入是四十五圓（二十七美元）。

增加農產品價格的措施，目的之一在激勵農民多生產，以應付人口每年增加一千萬的需求。

農民自留地現在很受注意，自留地的產品農民可以直接售賣給消費者，不必賣給國家，而收益全部歸自己所有。

但是，把百分之八十的人口的收入提高，困難在讓農民得同時有機會花錢。

華國鋒又說，今年將會解決另外七百萬人的失業問題，他承認失業問題嚴重。

他說政府非常關心就業情況，及失業人的生活，政府將致力發展手工藝，維修及翻修建築物工業，商業，服務事業，家禽飼養，餐館飲食業，旅遊業，城市公共設施，園藝，及其他行業，吸收失業工人，華國鋒沒有說明失業的人數。

中共無力購外國工廠．四化野心已滅
十大經濟計劃路遙遙

【北平廿日合衆國際社電】中共一「官方」消息人士星期三說：華國鋒已縮減中共購買外國工廠及技術的野心計劃，並表示未來三、四年間，祇會購置有緊急需要的物品。

但華國鋒表示：中國向外借貸基金和擴大對外貿易的政策，仍然是長線計劃，在現時經濟重整的階段仍會施行。

華國鋒星期一在「人大」會議中透露上述計劃，並訂出重整中共經濟的十點計劃。

該十點計劃中包括繼續強調人口控制，要致力將中共今年的人口增長率減至百分之一以下。

卡特援外授權法案 參院削減後獲通過

【華盛頓二十日美聯社電】美國參議院已批准了一項比卡特總統建議中少二億美元有多的援外授權法案。

同時，衆議院亦已於週二通過，在由十月一日開始的一九八〇年財政年度中，撥款一百六十七億美元，供作農業及糧產計劃基金之用。

該數比本年度撥款和卡特所提議的預算案約少百分之十。

參議院以七十比二十五的票數，通過該項爲數十七億美元的一九八〇年財政年度援外授權法案。而刪去一項建議中需耗費二千五百萬美元的國際技術中心的計劃，因爲批評家認爲其經費太龐大。

該項建議，原意是希望透過科技援助，爲發展中國家解決當地的問題。

衆議院以三百九十一對三十票，通過該項農業與糧食法案，該措施有待參議院作出行動。

根據該項新措施，美國農業部在下一財政年度中獲撥款一百六十三億六千萬美元，比本年度一百八十億爲少。

中共向美帝認輸？
華國鋒籲學習卡特 大刀闊斧裁減冗員

【北平廿日合衆國際社電】華國鋒「總理」呼籲全國要有類似卡特總統對付政府官僚作風的幹勁，在一項全國性運動中粉碎無能的政府官員的「鐵飯碗」。

華某積詛，應該透過選舉及民意調查，來選出政府官員及對他們的表現給予評價。

華國鋒在北平舉行的「人代會」發表的上述聲明，於週三較後時間由「新華社」發表。

華某強調必需對抗政府的官僚主義，挪去不負責任的政府官員的「鐵飯碗」。

DC巨機引擎裝配 又有九架發現毛病
美民航署拒撤銷停航禁令

【華盛頓十九日法新社電】由於此間再發現九架DC十型飛機的引擎裝配有毛病，使美國不能撤銷禁制該種飛機飛行的命令。

美國航空總署宣佈，該批飛機接受檢查時，被發現上述毛病，上月芝加哥空難事件中，共二百七十五人死亡，肇事飛機乃一架DC十型廣體客機。

較早時，製造該種飛機的道格拉斯公司，曾要求衆議院撤銷該項禁制令。

該公司職員對一個院委員會說，造成美國航空史上最嚴重意外的DC十型客機，理由並非結構上的毛病。

他指摘各界近來對該種飛機的抨擊，謂它們無理及不負責任。

該公司已向航空總署作第二次上訴。「洛杉機全國交通安全局」將於下週一聆訊該案。

「美國空中旅客協會」認爲歐洲各航空公司決定讓DC十型飛機恢復飛行，「乃不負責任的行動，航空史上無此先例。」

今天較早時，法國、美國、瑞士、西德、丹麥、荷蘭、芬蘭航空當局撤銷DC十型飛機的禁制令。

東德、比利時、西班牙及意大利航空公司亦於同日稍後宣佈該種飛機恢復飛行。

中共譴責蘇俄 勢力伸入東亞
明斯克號調遠東是明證

【北平二十日法新社電】中共今日駁斥莫斯科發出的數項聲明，形容蘇俄由歐洲伸入亞洲的「龐大」戰略網，並非「天方夜譚」。

「新華社」特別強調一項事實：蘇俄航空母艦「明斯克」號號首次進入太平洋。

該社回答「莫斯科電台」的一項評論，該評論譴責美日海軍在上週五開始的聯合演習，這次演習以蘇俄襲擊日本北部爲假想目標，但莫斯科稱之爲「幻想中的威脅」。

「新華社」表示：「莫斯科所謂『神話』，在日本廣播公司的電視中出現的是：『明斯克』號經過馬六甲海峽，由印度洋駛入南中國海。」

該社繼續說：「蘇俄的威脅，這比一個神話爲甚，是具體的事實。」

「新華社」懷疑蘇俄在歐亞陳兵「百萬」，「在全球的海洋上努力經營蘇俄艦隊」，建造長程核彈頭導彈，對準美國及其盟國，並部署航空母艦「基輔」號及「明斯克」號和「後燃式」轟炸機等。

該社說：「所有這些龐大的戰略性武器是否不是什麼而只是一個『神話』呢？美俄維也納高峯會議召開的目的是什麼呢？」

星期一日，當第二階段限制戰略性武器條約在維也納簽署時，中共強烈地重申其反對緩和的態度及全部抹煞條約可以達成任何成果的希望。

俄擴張遠東海軍
日本感憂慮．中共難安枕
美艦隊重調亞洲

【華盛頓廿日美聯社電】美國軍方官員報導，蘇俄海軍已首次調派一艘航空母艦明斯克號進入遠東海域。

在中蘇共關係緊張之際，蘇俄這項行動顯著地再加強該國的太平洋艦隊實力。而此舉亦似乎已加深日本的憂慮，因蘇俄海軍在東亞區擴大行動範圍。

該艘四萬噸航空母艦明斯克號，在一艘巡洋艦及一艘驅逐艦護航下，星期一日離開印度洋，而最後消息指出，該艦隊約在新加坡東北以東九百六十公里。

該艦隊經南中國海向北推進，而美國海軍分析家相信，該艦隊是前往蘇俄太平洋的主要行動基地海參威。

現時美國在遠東區駐有兩艘航空母艦，而曾經一個時期，美國同時有六艘航空母艦駐守遠東。

不願透露身份的軍方官員表示，未能肯定明斯克號可否在金蘭灣停泊。該港口是前美國海軍在越南海岸興建的基地。

亦不願意表露身份的情報消息人士說，目前仍未有跡象顯示蘇俄會預備利用金蘭灣作爲永久艦隊基地。

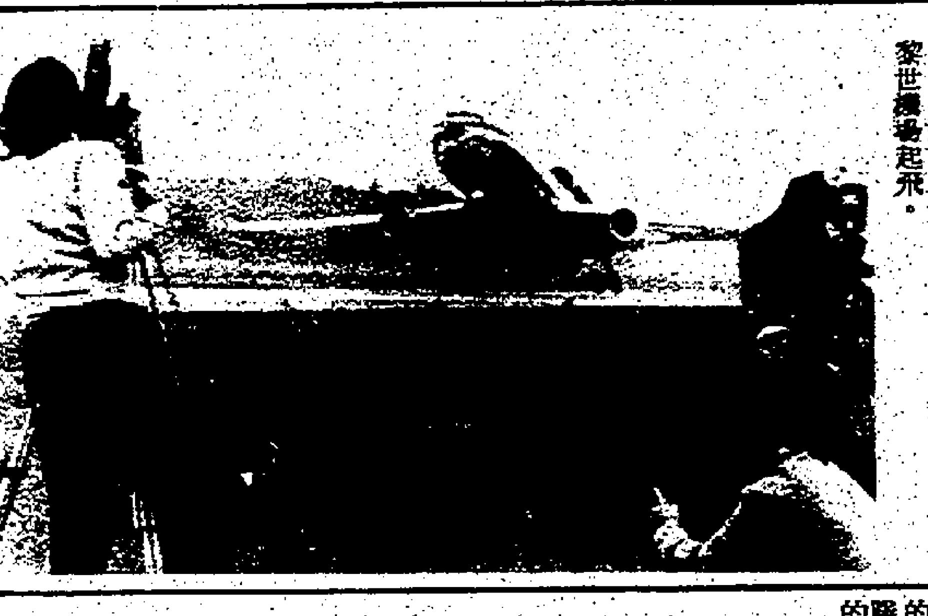
美國分析家說，雖然越南與中共發生糾紛時曾要求蘇俄幫助，但越南預袖會否願意把金蘭灣給予蘇俄作永久基地，則仍屬疑問。

蘇俄在越南海岸設有海軍基地，將可以輕易把該國軍力伸展至重要的戰畧性海域，如印度洋。

明斯克號航空母艦在離開黑海和印度洋巡邏了兩個月後，曾環繞非洲海域航行，而當時美國和蘇俄正在該區進行軍事集結。

該次軍事集結行動是在伊朗革命後推行，因伊朗在本年初發生的政變，令波斯灣與印度洋之間危機四伏。

美國在兩星期前已將中途島號航空母艦和六艘戰艦從印度洋調回太平洋。



DC十復航 停航兩星期後，瑞士第一架恢復服務的DC十型客機，星期二日從蘇黎世機場起飛。

港督麥理浩在美慨談難民
越難民令世界困擾 籲各國勿袖手旁觀
建議將難民送往越之友國使越難堪

美衆院國際關係委員會委員和夫（右）與港督麥理浩爵士會談。

【紐約二十日美聯社電】香港總督星期三表示：接納成千上萬越南海上難民的國家——包括現已擠滿難民的香港——如果在短期內還沒有解決難民問題的希望，這些國家的「耐心會折斷」。

不過，麥理浩爵士補充，自從英國首相戴卓爾夫人發出呼籲，召開國際性會議討論難民問題之後，最近國際間對難民問題的關心給予他「很大鼓舞」。

麥理浩在哥倫比亞電視台的「星期三早上」電視節目中接受訪問，他表示：「我覺得這個問題是焦點，而一定要找出解決的辦法。」

他說，單是香港在過去三星期內收容了二萬名越南難民，而本星期內新到的難民使總數增至五萬六千人。

他說：「我們希望有一個不間斷的安置計劃，使這個重擔可望從我們身上解下來，記着，難民慘劇不是電視螢光幕上發生的事情，這些人正在海裏，默默的給淹死，所以他們得不到應得的國際關注。」

「但現在這個問題的嚴重性是，難民已變成一個不是任何國家可以單獨應付的問題。」

他建議其它國家應宜傳對難民困境的意見，與及把難民送往越南欲保持友好關係的國家，藉此向河內政府施加壓力。

港督說：「這不是我的難題，乃是全世界的難題，我的難題是當難民來到香港後，便照顧他們，並且使香港人對送走他們存有一些希望。」

他自稱會在稍後時間會聯合國秘書長華德翰討論該問題。

不滿油價加油迫害消費者
美機械員已入稟法院 要求賠償與中止狂加
美財政與司法部大感尷尬

【華盛頓廿日美聯社電】美國卡特總統政府的官員正密切注視一宗控告石油出口國組織的訴訟案，該控訴謀求制止石油組織把加油價轉嫁於消費者身上。

美國政府、財政局及司法部的高級官員週二討論洛杉磯的國際機械員工會的反托辣斯訴訟案。

司法部的一名發言人哈福稱，官員討論了該宗控訴，但未有決定會否插手該案。

他說：「美國若要插手該案則將維護本身的利益，而不是當事人的利益。」

哈福發表上述談話，是由於有報告謂當局會站在石油組織的一邊。

官員謂，一旦聯邦法庭無權判該案，司法部可能會加以插手。提出控訴的工會律師堅稱，根據外國主權免法案，在美國營業的外國商業機構與美國公司一樣要受到法律制裁。

哈福謂沒有任何石油出口國家對該控訟作出答覆或要求美國代表它們出席法庭。

機械員工會於去年十二月提出控訴時並不哄動，該工會控告石油組織違反了美國反托辣斯法例，又要求該組織賠償金錢及停止進一步把加油價轉嫁於美國消費者身上。

根據週三的華盛頓郵報，財長布曼圖擔心石油出產國可能撤走存在美國銀行的數以十億計的美元，因此一旦工會勝訴時，便不能獲得它們的產業。

法國軍火展覽揭幕
買家來自八十國家
主要展品爲坦克與新型武器

【巴黎十九日路透社電】法國國防部長波爾基斯，今日爲一個軍火展覽主持開幕禮，共有來自八十個國家的買家出席，預料會有大量生意成交。

是次展出的大多數是地面部隊坦克及軍火。

據官員稱，共有十二個阿剌伯國家派代表出席，但沒有中共代表。

官員又謂，該個第七屆軍火展覽，於一九六七年創設的，在十七世紀古蹟凡爾塞宮附近舉行，本年蒞臨的買家比兩年前多二十個。

展出的坦克爲AMX卅三十B二型和AMX二型，二者均由AMX三十型改良而成。

法國「雷諾」汽車廠介紹一種適於崎嶇地形的新型TRM二千型車輛。

武器方面，全場最令人矚目的是一種一五五毫米口徑的手槍，並有一組先進的夜間輔助瞄準器，包括一種紅外光及激光裝置。

法國是次於美蘇的世界第三大坦克出口國。

寮照會中共
月底前其使館人員不得逾十二人
更不准留下武官

【曼谷廿日合衆國際社電】寮國星期三公開發表一份致中共的外交照會要求在月底之前，中共駐寮國大使館的人員數目需減至不超過十二人。

該項聲明發出日期爲六月一日，要求中共大使館餘下的十二名官員中，不准留有武官，但該照會强調，此項行動不應視作驅逐中共武官出境。

寮國官方新聞社發表的照會說，參照目前兩國關係的情況，永珍的中共大使館官員人數是比實際需要爲多。

該照會指出，目前寮國只有六名官員在北平的寮國使館工作，但寮國政府在對中共的批評中已清楚說明，上述行動是懲罰中共宣揚「反

科威特否認 抬高售日石油價格

【科威特廿日美聯社電】科威特星期三日斷然否認售給日本公司的原油價格，提高了百分之十七點七。科威特一份日報曾表示，科威特對日本石油買家表示，每桶原油價格會增至十九點三美元，而新油價是由五月一日開始追補計算。

科威特石油部石油及天然氣合約次卿說，該項報導毫無根據，而每桶原油賣十六點四美元，仍然是科威特指定的油價。

美各主要銀行減低優惠利率
由十一厘七五減至十一厘半

【紐約十九日路透社電】自上週開始部分美國銀行減低最優惠利率後，今日幾乎全部美國的大銀行亦相繼把該利率由十一厘七五減至十一厘半。

今日實行減低利率的大銀行包括全美第六大規模的「紐約化學業銀行」。

經濟學家分成兩派，一說謂今次的減息是暫時性的，另一說則謂減息表示利率的最高點已過，現在開始回降。

伊朗司法部長突因疲倦辭職

【德黑蘭廿日路透社電】伊朗司法部長莫巴舒里今天向巴沙根總理的臨時政府辭職，謂他十分疲倦，無法繼續任職下去。

他對路透社說：以前他付數度請辭，均告失敗。

他說：「我非常疲倦，這次引退與政治無關。」

他的職位將由內政部長耶華迪填補，至於新內政部長則由代總理沙巴出任，以往他是負責政府職權調動工作的，這裏所謂政府，乃指推翻伊朗王之回教革命政府。

蘇俄終於承認 越軍在棉作戰

【莫斯科廿日路透社電】蘇俄共黨「眞理報」今天承認，越南部隊的確在高棉作戰，但說他們只是表現人道而已。

較早時，西方國家及中共發言，越南入侵高棉，目的在於協助推翻親北平由普樸領導的高棉政權。「眞理報」就此而作出抨擊。

「眞理報」謂，在金邊政府要求下，越南給予高棉龐大援助，因爲它們曾簽訂友好條約。

它說：「在越南方面來說，打擊普樸餘黨乃人道及博愛表現，以團結高棉人民。」

在中共二月襲越時期，蘇俄否認越南駐軍高棉。

「眞理報」之評論，及蘇俄媒介首次披露提出越軍在高棉擔任的角色——打擊普樸軍隊。

四十名越南難民 自稱會替美工作
要求美施予援手

【馬來西亞關丹廿日合衆國際社電】約有四十名自稱在越南替美國工作的越南難民，今天要求美國援助，以免馬來西亞官員將他們拖出南中國海。

若果該批男子的說話獲得証實，他們將會是四年來最大批及最重要的前西貢軍人組織。

但關丹區的難民官員表示，若果他們未能在短期內受到援助，這批人將會與五百一十七人同時送上船，驅出公海。他們說，理時關丹的船廠正在修理船隻，準備用作載運難民。

調查龐大貪汚案
泰警察總監與檢察首長 接死亡恐嚇電話

【曼谷十九日法新社電】泰國兩名最高執法者，竟然被匿名恐嚇電話要取他們性命。泰國警察總監蒙猜與公共檢察部首長柏端，兩人因負責調查若干宗龐大貪汚案，日來曾接獲多個恐嚇電話，柏端也是副內政部長。

兩人拒不予理會，但當局已派一名警察保護柏端。

蒙猜總監並沒有透露在家中還是在辦公室接獲那些恐嚇電話。

越拒絕召開國際性解決難民會議

【紐約聯合國十九日法新社電】根據此間的越南消息來源，越南今日對召開國際會議解決東南亞難民問題的呼籲，予以拒絕。

消息來源謂，越南駐聯合國代表何文斐對聯合國秘書長華德翰稱：「討論難民困境的會議是「無用及毫無需要的。」」

華德翰就該會議問及越共的看法，該會議由英國首相戴卓爾夫人提出後，多個國家先後表示支持。

一名手持長棒的泰國士兵，於週二日午在一個收容棉難民之臨時難民營附近，把自營中出來與外國訪客見面的兒童趕回去。大部分留在營中的高棉人，是親普樸的士兵及他們的家眷，他們暫時仍未被泰國政府驅返高棉。

灣仔地王　商業中心
東生大廈 旺舖招租
莊士敦道芬域街交界 大單邊
★最適合百貨公司、超級市場大酒樓
★電車、大小巴士站在門口
★明年二月交吉
★地庫地下一樓二樓實用面積約18,400呎
生記租務處 3－698558 5－281521

國軍部隊將舉行地對空飛彈演習
由下月一日至八月十二分五梯次進行

【台北廿日中央社電】國軍飛彈部隊將於七月一日至八月十二日，分五個梯次，在台灣北部地區實施地對空飛彈實彈演習。

國防部表示：這項演習在測驗部隊訓練，裝備保養，後勤支援和防空作戰管制等作業能力和成效。

實彈射擊危險區域是：自東經一百廿一度四分，北緯二十七度十五分，東經一百二十二度三十五分，北緯二十六度五十七分至東經一百二十度四十八分，北緯廿五度二十六分，東經一百二十一度三十五分，北緯二十五度十一分。

國防部說：射擊地區的經緯度，是使用百萬分之一的世界（中國）輿圖作為計算，希望過境飛機和船隻在演習期間按「國軍實彈射擊對海空安全管制辦法」密切注意，以策安全。

野蠻而無理的所為！
中共祇顧吸收外資 不願外人賺取利潤
對輸美紡品配額死心不息

【北平二十日美聯社電】伊利諾州皮奧立亞市長星期二日說：中共對美國入口的棉織品配額甚感關注，並希望與美國改善貿易上的不平衡。

「他們希望解決棉織品的配額問題。」卡佛市長說：他是美國市長會代表團的團長，該代表團現正與中共貿易及城市官員和「副總理」李先念會晤。

中共與美棉織品會議在上月談判失敗後，美國配給中共五類入口的棉織品，美國此舉希望能為貿易協定打開一條途徑，中共亦希望獲得最惠國的待遇。

他說：「他們真的希望獲得最惠國待遇，但他們出口的主要貨物都是棉織品……棉織品是他們在有限項目中可以輸出的貨物，但棉織品卻是我們不希望輸入太多的貨品。」

卡佛引述中共一名貿易官員的話說，目前在「人大」通過的「法規」將會保護在中國大陸內的聯合投資，一項「商業憲法」將獲「人大」批准。

卡佛說：「他表示中共將成立一個系統來保護投資事業和投資人士，容許投資人士從中國大陸賺取利潤和擁有僱用及開除員工的權利。」

卡佛又說：「這樣一來，由於容許外國參與中國大陸天然富源的開發，准許西方人士進行管理企業，設廠和賺取利潤，在中國大陸的文化、社會和經濟方面，對人民實具龐大的衝擊力。」

他表示中共官員明白，容許西方商業在中國大陸實施，具有「文化上真正打擊的潛在性。」

他說：「但他們表示，他們願意根據國際慣例和若干標準來吸引外國的投資，他們願意教育人民有關私有財產和不可干預管理事項等概念……簡括而言，就是一個全新的局面。」

億萬港元珠寶集一身！這位芳齡十九的荷蘭女模特兒身上配戴的珠寶，總值達二千四百萬鎊，星期二晚在倫敦作預展，單是模特兒頸上的鑽石金鍊便值六百萬鎊。

社論
中共「人大」在低調中的變化

中共的第五屆「人民代表大會」第二次會議，緊接着「政治協商會議」之後，於星期一日展行，距離第一次會議已經一年，可是在這一個年頭中，中共內部和國際形勢都發生了很大的變化。第一是鄧小平一幫所謂「務實派」提倡的「四個現代化」口號，雖然尚勉強保存下來，但它的內容已一改再改，幾乎體無完膚，盡失原來的面貌。從發展重工業變為發展輕工業，從大規模輸入外國先進設備和技術，變爲取銷與外商所訂的合約，盡量停止購買外國的工業機器。農業則一於保留舊日的面貌，祇盡力搾取農民的耕作力，添設水利和新的耕作設備，惟有等待遙遠的將來。軍事的現代化，從對越的戰爭中已充分的証明，武器和作戰技術依然陳舊落伍，還大部倚恃兵員的人力。科技則從外加速輸進的一途已因經濟的困難停止了，祇有派出一部份的留學生，參觀團，以及運用統戰的手法騙取少數僑外學人到大陸探親講學而已。

由於大陸這一年來「四個現代化」的失敗和變化，內部派系鬥爭也加強了，對外的吸引力降低了，就是大陸的真實資源、力量也招致外國政府和商人的懷疑，在信貸和資金融通方面必將大打折扣，這次「人大」會議的召開，依部份觀察家的意見，以爲「務實派」會與「保毛派」在會中有劇烈的火併，爭取黨政方面的領導權，以決勝負。但依「人大」會議中葉劍英以「委員長」身份所致的開幕詞，華國鋒所代表「政府」的「工作報告」，以及擬定的大會程序中沒有鄧小平的發言等事看，似乎兩派又經中和分子從中調停，再來一次的和解，仍以安定團結的理由，先穩定這變化的局面，壓抑蠢勢亂法的上中層幹部。尤其於大反「四人幫」以後的收穫成績，以鞏固人民的信心，亦希望改變外國的認識，以取得對「四化」的協助。

因此在華國鋒的政治報告中，打破了中共幾十年來的慣例，特別舉出大陸上十五項生產成果，用過去不曾用過的數字百分比來顯示進步的情形，以爲這樣公開了生產上的秘密，必定可以使人深信不疑。如鋼鐵、糧食、原油、原煤、發電量、化肥、化學纖維等等的產量，鐵路貨運量、商品零售總額、進出口總額、財政收入、農民從集體生產分得的平均收入額、工人工資的增加額的百分比，都有註明，指示比兩年前增加，至於是否確實，則非外人所能知了。

但單從中共所常自詡的石油一項而論，假如年產爲一億噸，已可說相當豐富，又何以在廣東著名的城市如汕頭、廣州每月都有幾天停電，使工廠輪流的停工？而香港的電力反而輸進大陸？是知大陸一切的生產數字，仍然多半是下級逐層的虛報，不然，就是壓制人民的享用積聚而來。華某在報告中說，過去宣佈的經濟目標定得太高，尚須集中三年的時間，認真調整重建，始能逐步納入軌道云云。調整重建者即再行勒緊褲帶之謂，是則大陸人民又將要恢復其飢寒半飽的艱苦生活了。

葉劍英在開幕詞中强調民主，又保証法制必定貫徹執行；而華國鋒在被規定宣讀的政治報告中，也曾抨擊「四人幫」的禍患比預期爲大，引起無休止政治騷動和分裂的根源。由此可知，這次「人大」目的的另一個大方向，是消滅毛澤東時代遺留下來的一切制度和影響力，不留痕跡。所以現在定出法制委員會，建立所謂獨立的司法權，檢察權，徹底清除獨霸一方、無視法紀的中層幹部。不過，這名義上雖是提倡民主法例，討好人心，實際上是清洗毛澤東的獨霸思想和專橫作風，挖空「四人幫」的餘黨，壓制「保毛派」抬頭的做法，將來「人大」的討論決定，可能照「政協」的意見，對省級、縣級的行政組織，取銷了「革命委員會」，連根拔起「文革」時毛澤東的創制。鄧小平雖被迫收斂鋒芒，在「人大」中暫時轉入幕後，由他的左右代替，但已收到等於對毛派變相攻擊的勝利。北平外國觀察家對這次「人大」的批評，是中共政治已趨向中庸路線，極左派和擁毛派都不能得勢，將來事實是否果真如此，還須拭目以待。

尊榮遺產685萬
分配早有安排．子女秘書有份 元配月支三千．分居遺妻獨無

【加州十九日美聯社電】據一份在週二入稟高院的遺囑指出，尊榮遺下一筆價值約六百八十五萬美元的遺產，但他的第三任太太庇娜卻分不到一個錢，她與尊榮在一九七三年分居。

尊榮的律師沃倫將該份廿七頁的文件入稟橘子縣高等法院。該份遺囑聲明，尊榮的遺產包括價值一百萬美元的地產，五百七十五萬美元的私人產業，另有股份入息十萬美元。

據沃倫說，雖然庇娜並非尊榮遺產收益人，但她仍受到分居協議所保障。

尊榮留下一萬美元給一位爲他服務多年的女秘書瑪利，又留下三萬美元給他的現任女秘書柏蒂。

該位已故影星，留給七名子女的遺產數目各異，分配方法是以五千美元爲基數，再乘以在尊榮死時各人年紀與廿一歲之差作分配。因此，他的現年四十四歲的長子米高共分得十一萬五千美元。

尊榮遺下的所有藝術品，包括油畫，雕刻和美洲印第安手工藝品，一律歸入有助於扣除遺產稅的組織所有。

尊榮其餘的財產，會被撥入一個信託戶口，按月交付一張三千元的支票給他的第一任妻子，直至她逝世爲止。

他的第二任妻子伊森珮蘭莎已在一九五零年代中期去世。

奧曼蘇丹指摘俄向中東擴張
陰謀控制阿剌伯區 該國爲俄霸權目標

【馬尼剌二十日法新社電】奧曼蘇丹認爲蘇俄向中東擴張對世界和平與商業是一巨大威脅。

菲律賓通訊社今日說，奧曼外長接見菲國新聞從業員時說，奧曼感到該國是蘇俄霸權的目標。

奧曼外長又說，蘇俄視我國爲橋樑，最終目的是要成爲中東霸王！他們囊括整個沙特阿剌伯半島。

他又說，有一百五十萬人口的奧曼，難以抵擋來自南也門的共黨滲透，但奧曼已聘用英國陸軍來組織及訓練一枝陸軍。

他又說，蘇俄已設立基地來對付北也門，並日益覬覦極具戰略價值的奧曼。

抗議物價高漲 巴拿馬學生示威抗議物價高漲，與國民警衛軍發生衝突紛紛逃走，圖左兩名學生抬着一名受傷女子。

卜合自北平抵滬
老影迷似曾相識 衝上握手被攔阻

【上海二十日美聯社電】卜合星期三日在中國大陸終於還有人認得他。一名老人在三十年前中共赤化前看過一套電影，記起他就是卜合。

這名美國喜劇演員星期六日抵達北平後便自我開玩笑的說，他來中國大陸是要和素未謀面的九億個朋友會面。

在北平時，他沒有說錯，因爲可能在這裏未曾放映過他的電影。但上海在三十年前是燈燈生光的國際十字路口，那時它擁有十多間放映一流美國影片的電影院。

卜合在星期三日上午到達上海，搖晃著他的註冊商標——一枝高爾夫球棒。當他踏足機場的大堂時，一個嚴肅而穿上「毛裝」的男子看見他。

他目定口呆的裂齒而笑，捉着卜合一名隨員的手問道：「他是卜合嗎？真的是卜合嗎？」並準備迎上去和卜合握手。但該群人繼續前行，而卜合消失在一輛大房車之中，向城中疾馳而去。

「三十年前我在大華戲院看過他的電影。」那男子搖着他的頭說：「我想不到在這裏還可以活着見到他。」

中共濫捕民主運動者
四月間在遼寧共拘八百餘名 江西出現反共刊物捕近百人

【台北二十日中央社電】此間有關方面最近獲得來自敵後的消息說：中共正在大陸各地大肆濫捕從事民主運動的反共人士。

消息中指出：自今年四月初起迄五月上旬的三十多天中，中共政權僅在遼寧省的瀋陽市一地，便濫捕了要求人權的反共人士八百多人。

另外，在江西省的萍鄉，中共爲阻止反共人士出版「井岡山自由之聲」及「再解放論壇」等兩份油印刊物，先後在「朝陽中學」、「萍鄉機械廠」與「萍鄉塑料廠」拘捕了九十多名學生，與工人共幹。

為老人籌款 英人跳傘
破世界紀錄 善款百萬鎊

【倫敦廿日法新社電】一名卅五歲的英國人昨日打破跳傘次數的世界紀錄，他傷了肩部，但卻爲老人籌得一百萬鎊的慈善費。

巴文是一間印刷公司的主管，他週一晚在英國西部的修頓飛機場在十八小時零七分鐘作了二百卅三次的跳傘，跳傘距離共一百零五公里。

巴文比由一個加拿大人創造的世界紀錄多跳二趟後，便立刻停止。

他自稱由於在接近打破世界記錄時跌傷了肩部，否則會繼續下去。

望天打卦
借太空實驗室墮下爲名 開大食會

【米蘇里州聖路易二十日法新社電】一組頭戴硬盔，手穿硬皮手套，和携有三文治的美國人，六月三十日將聚集此間，希望觀看到太空實驗室解體的情況。

他們是由聖路易太空實驗室觀察者以及老饕會所邀請，觀看這個八十噸的太空船重返地球。

大會主辦人說：參會者必須頭戴硬盔或其他保護頭盔，以免被碎片所傷。

不過，由於太空實驗室不甚可能降在聖路易，因此，這個大會的參加者恐怕祇是享受會上的美食而已。

六名美海軍陸戰隊
將調駐北平美使館 担任內部保安工作

【北平二十日美聯社電】美大使館星期三日報導稱，六名海軍陸戰隊員將會加入美國大使館担任內部保安工作，但他們在任何時間內，均需穿上平民服裝。

大使館一發言人說：「現時由於關係正常化和在三月一日大使館成立的緣故，我們已設有海軍陸戰隊的守衛，一如其他職位一樣。」

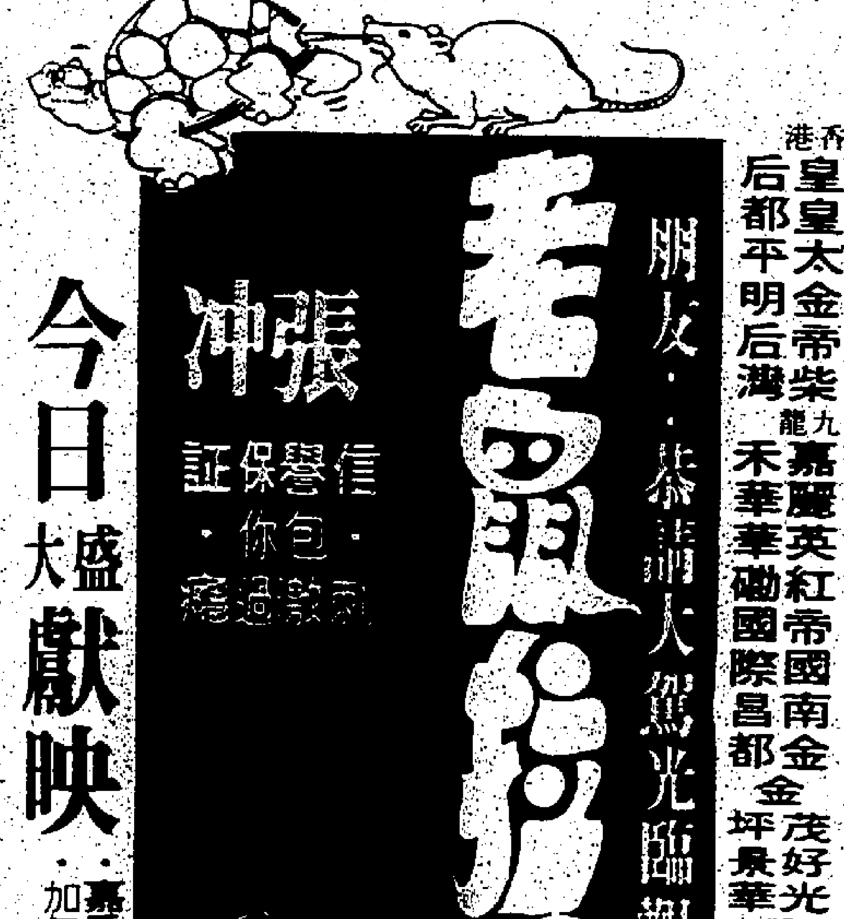
這些守衛將在本週內從世界各地的崗位抽調而來，担任例行的保安工作。當美國聯絡處於一九七三年五月在此間設立時，任職守衛的亦屬於海軍陸戰隊員，但在一九七四年六月應中共當局的要求而換以國防部的人員。

索普企圖殺男模案
法官結案陳詞 陪審團作決定

【倫敦廿日路透社電】索普一案的陪審團今天退席，以決定該政客是否企圖殺害一名男模特兒，該男模特兒聲稱他與索普有同性戀關係。該案於奧貝利法院審訊，今天已是第廿九天，背特奈法官以四分鐘[illegible]。然後他對九男三女的陪審團說：「你們現在可以退席慢慢研究案情，無須急於作出決定。」

五十歲的前英國自由黨領袖索普，向站在其右的妻子瑪利安望了一眼，她報以微笑，表示他可以放心。

[illegible]指謀企圖殺害一名前男模特兒史葛，他說他與[illegible]有過同性戀，但索普否認上述控罪。



明天 十二點半 早場
總國 華國 金國
統賓 頓盛 華 冠
騎海 大 劫上
李察哈里斯 安柔主演
正場獻映 獵鹿者

麗宮
最後今天 請勿錯過
女玩家監製的電影
女玩家迎春喜
裸照皇后瑪麗美頓演
兒童不宜
明天獻映 兇殘食人魚

美國田納西州有此慘事 老鼠吞噬女嬰

口鼻耳手腿各部血肉淋漓，連醫生也不忍卒睹。

【田納西州黎巴嫩廿日法新社電】一名十個月大的女嬰被老鼠侵襲，遭噬掉部份身體，今天情況嚴重。

那士維兒童醫院一位負責救治該女嬰的醫生說，該女嬰差不多被活生生咬死。

該女嬰名雜莉爾，雙手、口唇、鼻子、耳朵、小腿、手臂、背部及肩部遭老鼠咬至重傷。

韋京斯醫生說，從未看過如此嚴重的傷勢，女嬰手心的脂肪大部份被老鼠吃掉。

他說，雜莉爾是一名十九歲母親的第三名子女，在未被老鼠侵襲前，已未獲母親妥善的照顧。今次意外實在令人難過。

貨車司機罷工汽油糧食供應匱乏 明州進入緊急狀態

多州出動軍隊護航突破罷工封鎖

【紐約廿日美聯社電】正當美國各州的商界人士和州長力求以軍隊、護衛隊及法律行動來迫使獨立貨車司機停止罷工之際，各地的糧食輸送仍然癱瘓，蔬菜在田間腐爛，肉類無法運送，而很多汽車司機在大排長龍，輪購短缺的汽油。

阻止貨車司機工作的暴力事件再次發生，猶他州警方報導，自星期二有四宗貨車受襲事件後，星期三又有兩架貨車遭槍火襲擊。

獨立貨車司機團結委員會領袖要求全國十萬名貨車司機車主在午夜停止工作，以抗議高昂的柴油價格及五十五哩時速的限制。

明尼蘇達州州長昆爾星期二宣佈該州進入緊急狀態，並表示會召喚國家警衛及執法官員護送那些希望繼續駕駛的貨車司機。

州長布雲下令警方護送汽油運輸隊把燃油送往燃油短缺的北印第安納州。而國家警衛隊則要協助添補儲油庫的燃油，使阿拉巴馬州若干油站仍能開放。

沿着東岸的軍隊星期三護衛一隊貨車自佛羅里達州前往東北部的市場。

南達科他州最大的一間肉食製造公司星期一因積下的肉類達二百萬磅，因爲無貨車輸運肉類往市場。

密芝根州州長麥里根下令州府官員擬訂臨時計劃，輸運糧食和藥物到受罷工影響的地區。

貨車司機委員會主席希路表示，已達兩星期的抗議行動仍然繼續，估計美國百分之四十的貨車司機已停工。

紐約州康州新澤西州 亦實施汽油配給措施

【紐約二十日美聯社電】美國紐約州及康乃狄格州星期三開始採取汽油配給措施，新澤西州的汽油配給在星期三午夜開始執行，其他東部各州的官員則致力解決汽油危機。

羅得島下令細車每次售油最少五元，大車最少七元，希望藉這個方法阻止車主不斷加油。廳省能源主任菲簽柏德力稱：廳省亦可能採取同一政策。

馬里蘭州，華盛頓州，維吉尼亞州各州由於最低售油量措施不能解決油站的擠塞情形，將於星期三決定是否採取「單雙數」配給政策。

馬利蘭州汽車會發言人吉蒂葛錫克稱：「我想，一般人終於可以適應汽油危機存在的事實」。

賓夕凡尼亞州及喬治亞州暫時不採取任何應付的措施，及密切注意汽油供應量在其他地方配給的成效。

一些油站東主不喜歡「單雙數」配給制度，制度規定車主依據本身車牌「單雙數」隔日到油站購油。

紐約州「長島汽油零售商協會」會長莫爾維稱：「如果州長以爲我們眞的可以像游手好閒的警察一樣，有空留意車牌上的號碼和油錶，他就會再拿出新的措施來爲難的了。」

莫爾維說：「規例太多，我們懶得去理。油站發生暴力事件是我們不能容忍的，所以，答案是，多供汽油。」

加利福尼亞州在五月九日開始單雙數配給汽油，該州的官員星期三稱，配給的方法有助於消除市面緊張搶恐的情形，又使輪購汽油的不滿大擺長龍。

水仙花皇后 檀香山第三十屆水仙花皇后盧薇群小姐（見圖），隨同檀島觀光團，將於廿一日下午抵達台北，在中華民國觀光訪問七天。二十歲的盧薇群小姐，原籍廣東中山縣，現在是夏威夷大學旅遊學系三年級學生，懸係在阿羅哈航空公司工作。

紐約近郊昆士區悲劇 華埠黑幫刦餐館 老闆鳴槍驅匪黨 誤中親兒終慘死

事後還被控非法藏械

【紐約十九日中央社電】一家中國餐館的老闆以沒有執照的手槍，射擊一群試圖搶劫他的華人不良少年，但是意外的射中他八歲的兒子。

這幕悲劇發生在十六日深夜，地點是在昆士區，顯示華埠少年幫派已侵入該市的郊區，郊區地帶一向被認爲比較「安全」，不易受到少年幫派的搶劫和勒索。

悲劇苦主鄧志東在昆士區經營一家小餐館。他的兒子亨利，習慣在週末到餐館來幫忙。事件發生時，這個男孩正巧站在他的父親與操廣東話的幫派分子中間，子彈不幸射中他的頭部。

次日，鄧志東在忙於安排兒子的葬禮與面對非法持有槍枝的指控下，淒涼的度過父親節。

鄧志東射出的四發子彈，有一發射中這名不良少年的頭目。十九歲的梁國功（譯音）的大腿，梁國功稍後在前往一家醫院就醫時被捕，由於他的招供，警方逮捕了其他四名共犯，警方說，這五名不良少年不會被控謀殺。

台灣——大學之門

暑假即將來臨，學生爲考試正忙，畢業同學爲升學就業問題卻大感徬徨，台灣，一向是被譽爲教育制度最完善的地區，但中學畢業生每年爲升大學，不免有點恐慌，面對有限的學位，他們正爲自己前途而……

本報駐台北記者趙仲定

（台北航訊）一年一度的大學聯合招生考試，已於五月二十六日開始報告，預計今年有近十萬的考生，共同來爭取二萬六千個名額。

這項考試在台灣受到重視的程度，甚至比國家徵選人才所舉行的高、普考還要引人注意，因爲來涉到的，不止是這十萬個考生，還有考生背後的家人。

每逢這段最後衝刺的時候，見報率最高的新聞，也就是「各科總複習」、「各校院系介紹」之類的文章。

跑到各公、私之圖書館的閱覽室，幾乎清一色都是這些準備聯考的學生，那些想利用圖書館藏書的人，根本找不到一個座位，考生他們清晨六、七點就趕來排隊，幸運的人佔到一個位置，就由早上看到晚上，甚至吃飯也不過是帶個麵包應付過去而已。

各大專院校的圖書館也要加強人手，進出的人都要出示學生証，不准他校學生進去，如果不是這樣，那麼在外面找不到讀書地方的考生，就會霸佔了本校學生進修的地方。

考生家長也爲了考季忙碌，電視不能看，走路要輕手輕腳，需要甚麼營養品，準備些甚麼提神的東西；非到考季結束，家裡的每一個人才會把精神放鬆。

所有的努力，都指向這個大學的窄門。這個窄門，眞的值得這麼努力去擠嗎？

大概由入學需要競爭開始，就不斷有人大聲疾呼，成功之路並不只有這一條。

但是言者諄諄聽者藐藐，不但應屆畢業生投考的比率高達百分之七十八，民國六十七年重考人數也相當於畢業的人數。

產生這種現象的原因有二：

一、單標準價值觀的影響

在中國的社會中，一直有個牢不可破的觀念，「萬般皆下品，唯有讀書高」，書讀得好，就可以「學優而仕」，所以只有讀書是正途，其他都是旁門左道。

二、教育功能窄化的後果

教育的目的應該是在培養均衡發展的人格，但是由於前一個因素的影響，使得升學成爲唯一的目的，學校所傳授的知識都與升學有關，而造成學生學習興趣與能力的窄化，連帶著，學生也把「進大學」看成是「前途」的代名詞。

這就是手段與目的顚倒的一個後果。

在下意識中，大家都認爲「考上大學，一切問題都可以解決。」把進大學看成是一個目的，從來也沒有想到大學畢了業以後要怎麼辦。

大學不像古代的科舉，大學只是一個起點而已，以往的科舉是個鑑定的關卡，通過這個關卡，就等於踏上事業的途徑，就算不繼續進修，所習得的知識也可應付一生所要面對的問題。

現代的社會和以往不同，以往的社會變遷緩慢，現代則是日新月異，說不定畢業出來時，所學的，就已經是落伍的了，所謂在職訓練，也就是不斷補充新的知識，以便跟得上劇變的環境。

台灣的職業分類有四千多種，美國有四萬多種，所有這些職業中所需要的技術與知識，也不可能在大學有限的系組中學習得到，所謂「行行出狀元」那麼是不是等於說，要出人頭地，只有到社會中進修機會才大？

當這個觀念被多數人所採信時，在台灣的大學聯招才不會像今天那麼擁擠。

美奇異電器公司決在台投資設廠

其他外人及華僑投資大增

【台北廿日中央社電】美國的奇異電氣公司，決定來華投資美金一百三十八萬元，設立台安電機公司，生產定時開關等產品內外銷。

美商通用器材公司投資設立的台灣通用器材公司，也決定增資美金二百七十八萬元，擴充生產設備，增加生產。

經濟部投資審議委員會昨天開委員會議，會中通過華僑及外國人投資案及技術合作案多件。

除了以上兩家美商外，賴比瑞亞在華投資設立的保聯工業公司，增資美金四十萬元，擴充設備，增加生產。

在華僑投資中，信中纖維工業公司將增資三百一十九萬美元，擴充生產設備，增加生產。

在日商投資中，愛新精機株式會社將以美金一百四十萬元，投資瑟國工業公司生產纖衣機內外銷。

香港商卜內門化學工業公司等投資設立的得利製漆公司，決定增資一百萬美元，擴充生產設備，增加生產，充份供應市場需要。

在技術合作案中，美商凱撒鋁業化工業公司與寧夫金屬公司技術合作生產發色處理鋁擠型內外銷，日商三和寶業株式會社與金永和企業公司技術合作生產纖衣機內外銷。

中共極缺電力 難進行現代化

英高級能源專家指出

【香港廿日美聯社訊】英國一名高級能源專家週三謂：中共的現代化計劃面臨嚴重動力短缺。

英國能源部最近在北平舉行能源展覽會，該會主席尼爾遜說，中共面臨發電難題，因爲大陸面積廣大，雖然它正設法解決這些問題，但相信需時很久。

尼氏亦爲英國「通用電器公司」主席，他謂：中共頭目再三對他說，大陸急需更多電力，才能使工廠全速生產。

他在一個記者會中說：他認爲中共缺乏電力「情形十分嚴重」。

他又說：不過中共現時仍未考慮建設核子發電站，繼續倚靠煤及水力發電生產。

但中共將「維持一項核子發電技術性計劃，希望以後能夠實現。」尼氏乃英與中共貿易局的主席。

他又謂：在爲時一週的能源展覽中，「英國石油公司」與中共簽訂一項地震探測，「在中共渤海對開一帶指定地點進行。」

他拒絕透露詳情，只謂「英國介入該計劃是重要的。」

蔣經國接見南韓申洞植

【台北廿日中央社電】中國國民黨主席蔣經國今天上午八時卅分，在中央委員會接見了來華訪問的大韓民國主共和黨事務總長申洞植，就當前一般國際情勢，交換意見。

蔣主席接見申洞植時，在座的還有中央委員會秘書長張寶樹。

不滿低微薪金 刦公司裝甲車 掠款四十萬元 終於法網難逃

【紐約羅契斯特廿日美聯社電】警方星期三清晨拘捕兩名受僱於韋斯化高公司的男子，他們爲了對薪金低微不滿，涉嫌在該公司的裝甲車上偷去四十萬美元。

警方說：兩名被告遭拘捕時，未有發生槍擊事件。

兩名男子分別是四十九歲的新斯柏和廿八歲的基利，在俄亥俄州辛那提一間寓所同住，而據說他們是兩父子。

當局說：該兩名男子星期一洗劫該架裝甲車後，留下一封長信，信封面刻有「捷奧尼塞的復仇」的字句，司機雙手被綁，眼睛被布蒙著。

該封沒有署名信件的內容據報是抗議韋斯化高公司每小時只付四美元薪金，該公司在美國西部以提供公共馬車服務而馳名。

沈昌煥調新職 被任

【台北廿日中央社電】總統民國六十八年六月二十日令：

動員戡亂時期國家安全會議秘書長黃少谷，另有任用，應予免職。

特派沈昌煥，爲動員戡亂時期國家安全會議秘書長。

社會現代化已無可避免 大陸人民已醒覺 不再做馴服羔羊

【紐約十九日中央社電】一位對中共問題研究有素的美國學者說，由於個人主義正在抬頭，中共勢將經歷一次「社會現代化」。

哈佛大學政府學副教授泰瑞爾說，最近出現在大學報上要求「民主」的浪潮，便不難見微知著。

他說，儘管所要求的民主并非西方意義的民主，但此舉顯示，個人不可能被共黨當作馴服的羔羊看待。

泰瑞爾說：「他們要求能獲得法律的保護，官員們應向法律負責，要求作較公開和可信賴的政策決定，要求一個穩定的時期，俾不致在上午是「革命的」而到晚間又被指爲「反革命」。」

泰瑞爾在紐約時報社論版對頁發表的專文中提醒讀者，毛澤東死後的中國大陸，其改變將較緩慢，儘管各項改變不可能使中共成爲美國，「但它將使毛澤東死後的中國大陸有異於毛澤東統治時期的中國」。

擒兇英雄 警政署長孔令晟（右），十九日下午在中正國際機場航空警察局慶祝第一屆警察節酒會中，讚揚航警劉榮華（左）、林豐永（中）不懼危險英勇擒兇的表現，是警察最好的楷模。

劉榮華是於十二日發生在機場的暴徒持槍逞兇槍戰中，負傷力拒暴徒闖入出境管制區，開槍制服暴徒；林豐永則是堅守崗位，避免一場可能發生的危機。劉榮華今天獲得民航局局長毛瀛初贈送的新台幣三萬元獎金。酒會是由航空警察局局長裴旋主持，有各界來賓二百多人參加。

無懼回教殺手恐嚇 伊朗王在墨西哥 攜眷遊藝術中心

【墨西哥城十九日法新社電】據此間獲得的消息稱：被推翻的伊朗王及其皇后花拉，今日訪問德斯高城，並於返回亞加普科前，在數家商店和藝術館內停留。德斯高城位距墨西哥城一百五十公里（九十哩），是一個銀器及手工藝中心，伊朗王及其隨員（包括王妹莉拉）受到二十名保安人員的保護。

亞加普科數十名工人現正在一座豪華寓所作最後的粉飾，伊朗王將在該處逗留數週。

自出娘胎·姊弟分離 廿三載後·一見鍾情 同胞姊弟結姻緣 親生父母告官衙

愛得已深 難解又難分 錯在當初

【廳省羅倫斯十九日美聯社電】一對在兩個不同家庭長大的姊弟，竟然由相戀而致結合，他們表示，彼此相愛得很深，不能分離。

現年廿二歲的大衛葛杜在數月前與胞姊邂逅，他說：「我和雜琪一見鍾情，再沒有甚麼可以改變得了。」「我們曾決心分手，但卻辦不到，試問怎能中止一段已開始的關係？」

大衛葛杜自幼被占士葛杜夫婦收養，他在三週前與廿三歲的雜琪彼多連奴結婚，雜琪是在過六年後，才與親生父母及胞弟重逢。

雜琪的養母伊莎貝彼多連奴上週向法院告發該宗亂倫案，大衛和雜琪遂被捕，彼多連奴夫婦的律師說，該對夫婦要領回他們的女兒，讓她接受精神病醫生的護理。

雜琪接受此間一報刊訪問時謂：「我們在婚前已商量過，決定不要孩子，而且大衛預備接受輸精管切除術。」

她說：「我跟大衛在復活節前兩週結識，我們初見面時並沒有彼此是姊弟的感覺，我們分開廿三年了，怎會留有骨肉之情呢？我們之間只有男女之情。」

他說：「我想我們是一見鍾情，但我現在仍不敢說我們究竟有沒有錯。」

葛杜的母親接受訪問時說：「我從未聽說過這樣的事，我不知道他們在那裏。」

當被問及她是否會容許該對新婚夫婦與他們同住時，她表示「無可奉告」。

目前仍未能訪問到彼多連奴夫婦的意見。

大衛葛杜說：雜琪將汽車變賣維持生計，他們兩人都已失業。

葛杜太太說：「在過去一週來，我都是以淚洗面，精神極度痛苦。」

她說：「我是害怕坐牢，而並不是怕我們會被拆散，因爲既然我們有緣相聚，就自應有重逢的一日。」

該對年青夫婦怪責父母在他們童年時將他們分散。

路不拾遺

巨款自天降 橫財突飛來 良心受責備 終物歸原主

【廳省威茅斯二十日美聯社電】現年卅一歲的羅拔麥克唐納，駕車駛過公路時，突有二萬四千美元從前面一架裝甲解款車上跌下來，落在他跟前，麥克唐納任職存貨部經理，家中有兩個孩子，屋契亦已抵押了。

他內心經過一番短暫的鬥爭後，終於決定將該批鈔票物歸原主。

他說：「我的妻兒很高興我將那筆錢歸還失主，她們都引以爲傲。」

麥克唐納稱：他在週二駛車尾隨一卡車而行，該車後廂車門突然敞開，有兩袋物件跌在地上。

他說：「我立刻追趕該車，駛了半哩路左右後，他們都沒有停下來，後來別人告訴我，他們可能會向我開槍，我當時卻沒有想到。」

麥克唐納謂，他後來將那兩袋鈔票送往銀行去。

他說：「老實說，其實就算我把那批錢據爲己有，他們也無法追查到，當時沒有旁人目擊，但正所謂路不拾遺嘛！我希望別人有同樣遭遇時，也會這樣做。」

會謀殺六名小童 南非前黑人警察 被判處六項死刑

【南非普勒多利亞廿日路透社電】一名曾任警察的黑人，因謀殺六名小童，今天被判六項死刑。

卅五歲的卡比在普勒多利亞一黑人市鎮進行連串恐怖活動達一年，有多名兒童被殺，身體部分器官更被割去。

卡比被判六項謀殺和一項意圖謀殺罪名成立，但另有六項謀殺和兩項意圖謀殺罪却不成立。

卡比對法庭表示，是用一枝波紋鐵擊兒童。

精神病學家韋拿醫生提供証據，指出卡比是被一種衝動驅使去殺人，但却不證明卡比是患精神病。

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

美賣金反應佳及外圍金報漲
港金價高開低收 比前市仍升六元

【本報訊】昨日美國財政部賣金有結果，反應雖好，但港金高開後回吐力强，漲幅不大。

美國財政部公佈第十四期賣金結果，今次賣出之數量爲七十五萬安士，平均價每安士爲二七九・〇三美元，最高標價爲二八〇・三一美元，而最低標價爲二七八・一三美元。今次之落標總數量爲二百萬安士，而其中十六標獲得中標分配。同時宣佈美國財政部下次之賣金日期爲七月十七日，所拍賣之數量仍爲七十五萬安士。

本港金市，前市尾盤爲一七〇八・〇，昨日上午開市報一七二五・〇，比前市高開十七元，最高爲開市價一七二五・〇，最低成一七一一・七，收市價一七一九・〇，息價衍去息六・〇元，上牌現貨交收共八千二百兩，公價定一七二〇・〇。

下午開市報一七一九・三，最高成一七二〇・五，最低成一七一三・五，收市價一七一四・〇。整日波幅爲一一・五元。收市價比前市漲幅爲六元。早市高開後回吐力强，午市差不多以低價收市。

週二外匯行情，金價方面：倫敦報二八〇・三〇美元（升一・七〇美元）。瑞士入價報二八〇・二五美元，出價報二八一・〇美元（升二・五美元）。巴黎報二九二・二一美元（跌一・〇二美元）。加拿大期貨報二八九・三〇美元（升四・二美元）。美國紐約報二八四・九〇美元（升四・七美元）。英鎊方面：倫敦轉讓價報二・二一四〇美元（張〇・〇一七二美元），美國告老士報二・二五〇美元（張〇・〇一七五美元）。

美鈔報跌，大鈔報五・一一〇，當鈔報五・一〇五。美電最高成五・一二三，最低成五・一一六。通天單最高成五・一一六，最低成五・一一三。

日元報升，大紙報二三三・五〇，細紙報二三二・五〇。新台幣報一一八・〇。西德馬克報二六八・五〇。法國法郎報一一七・〇。瑞士法郎報二九六・〇〇。

美國經濟前景黯淡 歐日美元齊告下挫

【倫敦廿日美聯社電】美元在世界主要外匯市場呈不穩，這主要是對美國經濟缺乏信心。

美元在東京外匯市場收市時報二一九・一二五日圓，比前二二九・九二五日圓轉告下跌。

美元在倫敦市場亦報順，一英鎊兌二・一八〇美元，前市爲二・一一四七七美元。

美元在西歐外匯市場開市時報價如下：括弧內是前收市價。

在巴黎：一美元兌四・三三六〇法國法郎（四・三四九〇）美元續走下坡。

在法蘭克福：一美元兌一・八五六五西德馬克（一・八六七五）亦呈軟順。

在蘇黎世：一美元兌一・六七二八瑞士法郎（一・六八四八）見低挫。

在米蘭：一美元兌八四一・〇五義大利里拉（八四四・四五）報跌。

廿六個聯邦國家 出席期貨研討會

【倫敦十九日路透社電】二十六個聯邦國家今日出席爲期四天的研討會，題目是期貨買賣及英國期現貨市場的功能。

這些以發展中國家佔多數的聯邦國對於在期貨市場出現大增的投機現象，甚爲關注。這些投機影響他們在出口貨物上的利益。以倫敦爲基地的聯邦國秘書處安排這個講座的負責機構稱，倫敦期貨市場在市場研究以及在最初產品的分配上，爲生產者及出口商的利益，扮演重要的角色。

該秘書處稱，在該講座中，將詳細討論有關倫敦市場的現貨及期貨買賣，與及減少貿易上投機的計劃。此外還涉及各聯邦的需求。

倫敦商界人士、聯合國貿易發展會議的專家、聯邦國家秘書處世界銀行及經濟事務組出席該講座，該講座結束日期爲本星期五。

歐洲金價持續報升

【倫敦廿日美聯社電】星期三歐洲金價上揚，重燃金價狂升的趨勢。

蘇黎世金價報二八〇・六二五美元，與前市相同，倫敦金價却報升一・一二五美元，成二八一・一二五美元。

倫敦金商指出，市道由現時起再見狂熱，一般專家預料今年底可見三百美元大關。

港滙指數

【本報訊】港元滙率指數（星期三）爲九〇・五，比前九一・〇跌〇・五。

港人對奢侈品興趣殷 法國貨近年大量湧進
西商會正致力拓展法國市場

【本報訊】正當法國產品在本港市場日趨普遍之際，港商（尤指成衣及電子業廠商）亦試圖在法國取得突出的據點。

法國政府實施配額限制是阻抑本港產品在法國市場拓銷的一個棘手問題。儘管如此，港府部門包括工商署及其他機構如貿易發展局及香港總商會，現正力圖改善此種限制情況。總商會下一個歐洲貿易團的行程將包括巴黎在內。

自一九七四年以來，貿易發展局一直與法國對外貿易中心保持緊密合作，以進一步擴充兩地的總貿易。貿易發展局駐巴黎辦事處亦於一九七六年設立。貿易發展局執行幹事鄧寧稱：「若說消除貿易保護障礙的趨向正在着實進行，相信亦非過份樂觀之言。在齊心協力下，我們已取得相當的成就。」本港對法國的出口貿易已由七四年的一億八千六百萬元增至去年的五億七千五百萬元。鄧氏又說：「在某程度上而言，這些積極的貿易數字足以反映出法國經已逐步消除部份貿易保護措施，這是因爲我們雙方都體會到保護措施並未能符合港法兩地的利益。」

現時，法國已躍升爲香港第十一大的貿易夥伴。一九七四年，當簡悅强爵士率領高層代表團訪問法國時，法國在香港貿易夥伴國中僅佔第十六位。過去五年內，港法貿易雖有可觀增長，不過，香港仍需繼續促進出口，始可縮減貿易差距。（去年貿易差額約逾十億港元）。

一九七四年，港法貿易總額爲六億五千八百萬元。與其他類似的歐洲國家相比，此數字實屬低微——舉例而言，一九七四年間香港與英國、西德及瑞士之貿易總額分別爲四十八億七千二百萬元、三十七億三千七百萬元及十六億七千九百萬元。自簡悅强爵士率團訪問法國後，港法貿易（尤其是入口貿易）飛速增長，五年內躍升三倍，去年增至十七億餘元。而同期間，香港與英國、西德及瑞士之貿易總額則分別增至六十九億九千三百萬元、六十七億一千三百萬元及三十億五千九百萬元。這些數字顯示港法雙邊貿易尚有發展的潛力。

雖然，長久以來香港已認識法國貨（若非法國本身），但另方面，法國則大概直至較近年間才開始認識到香港。除那些積極參與遠東貿易的人士外，法國人一向把香港與其他發展中國家並列，因此對國別的認識甚少。幸而，這種情況正在轉變中。法國對外貿易中心（一個政府資助的機構）總幹事卡倫强調港法貿易的新關係。自簡悅强爵士率團訪法後，近年來該中心與貿易發展局駐巴黎辦事處一直保持密切工作聯繫。

正如港日貿易的狀況一樣，港法貿易不衡顯示法國一向都享有盈餘。但港法貿易以消費品佔大多數則與日本不相同。一九七八年內，香港對法國的入口貿易總值爲十億五千二百萬元，輸入的商品包括飲品、油類及香水製料、梳妝修飾用品及清潔用品、各式時裝及衣著附屬品。此入口數字較七七年增加達百分之四十。

入口大幅增長是因爲香港是個公開市場，爲法國出口商提供了無限發展出口的機會。貿易發展局執行幹事鄧寧稱：「過去五年間，法國不斷提高對港法貿易機會的了解和評價。法商更尤其注意到現存的加强貿易合作可能性。」

由於生活水準提高，香港人在奢侈品方面的消費正在日益增加。選購巴黎高級時裝、手袋及皮鞋的顧客已不再限於富裕之人，今日，很多中等入息階層人士亦已成爲這些高價貨的經常顧客。

高級時裝店東指出：香港人對高質物品的需求增加，乃自一九七三年股市狂升時開始。僥倖的投機暴發戶遂使自己逐漸習慣新的生活方式。一向生活節儉的人士亦隨之開始養成用錢闊綽的習慣，年青一代更尤其渴望認識多些關於時裝、香水及其他象徵榮譽地位的昂貴物品。

因此，法國輸港的時裝及附屬品進口總值已由七七年的七千八百萬元增至去年的一億零四百萬元。一方面，其他新牌子如LOEWE COURREGES亦有意打進香港市場，樹立名聲；另方面，老牌子如姬仙蒂婀亦見增加促銷開支，以保持市場銷路。目前，推銷在總開支所佔比率約爲百分之廿四。

在法國進口商品目錄名列榜首者是酒類。多年來，香港一直被譽爲世界第三大法國干邑消費者；而以人口計算，香港更無疑是干邑的第一飲家。無需多言，香港人已把法國干邑視作中式晚宴的佐膳佳釀——就像雀局對盛宴場合一般重要。雖然外籍人士、大酒樓餐廳、酒店及輪船公司仍是法國葡萄酒的主要客戶，但以某程度上來說，葡萄酒銷量增加乃因年青中國飲家日漸增多使然。

此外，法國國家巴黎銀行一向亦對吸引法國投資表示關注。韓氏稱：「我們現正盡量爲有興趣投資於東南亞（尤其香港）的法國廠商，解答各項諮詢。我們設有特別代表辦事處，專門提供有關本港投資機會的資料。」

據稱近期法商投資興趣挫減是因本港地價高漲及收緊信貸措施使然。雖則如此，若干法國製衣及電子廠商仍與本港製造商訂下大宗製配服裝、手袋、皮鞋及其他電子電器產品的合約。

股市低落交投淡靜 指數跌破五四〇關
新証英坭九倉逆流而上

【本報訊】市道疲莫能興，表現令人失望，指數跌破五四零大關，以五三九點二四收市，而整日交投異常稀疏。在缺乏利好消息下，大市欲升無力，相反樓價回退，而投資大戶雖然力托市勢，希望使大市回揚，可惜一般投資散戶紛紛出卸，使市面一片淡風，此亦可顯示人心對市道之信心多告動搖。但現時大市仍屬反覆上落而已，相信不會有太大起大跌之現象出現。指數續挫二點六五。四會總成交額爲二千七百一十八萬元。

大市前開，市況依然閑靜如前，表現呆滯。投資者買賣意興闌珊，裹足不前，就算入市吸納亦頗覺閃縮。而投資大戶亦未見入市，遂使大市一攤莫展。一般做價表現榮辱互見。十一時指數已報下一點二零。市道中段，市況又陷入牛皮淡靜悶局，走勢疲弱不振，各股做價反覆再退。上午收市時指數再報跌二點六零。下午開盤，市情仍無大起色，雖然有部份人士趁低吸補，惟大市回售壓力保持强勁下，使大市未能回挺。

每日股市

大市中走勢强勁屬好者：新鴻基證券表現令人讚嘆，最低一元九角二分，最高一度衝至一元九角八分，最後以一元九角六分收市，較前一日升二分。而世界發展走勢亦覺不弱，以一元二角七分最低成交，其後挺上一元三角最高，最後以一元二角九分收市，俏升二分。另外太古洋行（A）最低跌下七元八角，最後以七元八角半收市，企穩前市。較爲活躍的股份：長江實業最高曾成十一元二角，但最後只以十一元一角收市，微挫一角，表現不濟。港燈最高初市四元四角七分半，最低報下四元四角二分半，最後以四元四角五分收市，下跌二分半。大昌最高曾成一元五角，最低挫下一元四角九分，報升一分。會德豐（A）最低退下三元二角七分半，最高穩企三元三角，報跌二分半。青洲英泥以卅二元七角五分收市，企穩前市。

遠東股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二九八二點七三跌二三點一七，公用事業類二一九七點六六跌五點八〇，地產建築類二六八六點三四跌一五點八八，工商企業類一七七八點八二跌二點七五，倉塲類八三八六點〇九升一二三點〇一，酒店類一二四〇二點九二跌九點六九，投資類二九四八點七二升九點五二，航業類八九一點〇五跌四點〇九，紡織類一七一三點一九跌〇點一一，橡膠類二九一九點七八，無起跌。

本港金鈔外幣行情表

六月二十日（星期三）

（九九五金）	
開市	1725.0
收市	1714.0
最高	1725.0
最低	1713.5
（白銀）	
開市	450.00
收市	450.00
最高	450.00
最低	450.00
（美鈔）	
大鈔	5.110
當鈔	5.105
（美電）	
最高	5.123
最低	5.116
（通天單）	
最高	5.116
最低	5.113

（日元）	
大紙（百計）	233.50
細紙（百計）	232.50
（其他外幣）	
英鎊	10.88
澳洲元	5.70
加單	4.40
加元	4.37
菲幣	0.65
大坡紙	2.30
細坡紙	2.29
馬來西亞元	2.27
[illegible]（百計）	51.00
葡幣（每元）	0.99
西德馬克（百計）	268.50
法國法郎（百計）	117.00
瑞士法郎（百計）	296.00
泰幣（百計）	23.90
荷盾（百計）	247.00
新台幣	118.00
人民幣	31.35

港貨去年英國銷 今年可望大增
首季對英出口增長六成

【本報訊】本港對英國的貿易，今年出現顯著的增長，特別是港產品的出口以及對英國的轉口貿易增幅更爲巨大。

在今年首季，香港英國的雙邊貿易總額是十九億七千九百萬元，比較去年同期的十二億三千六百萬元，激增七億四千三百餘萬元，或百分之六十。

在頭一季度裏，英國產品輸港總值是七億八千三百萬元，比去年同期的五億七千八百萬元增加百分之三十八；至於港貨輸往英國總值，首季是十一億四千四百萬元，比去年同期的六億三千八百萬元，劇增百分之七十九；而首季轉口值增幅更爲可觀，由去年的二千五百萬元增至四千七百萬元，增幅超過百分之九十。

英國是本港第三大出口市場，以數值而言，僅次於美國和西德，今年以來，港貨對這三大市場的出口均有增加，而以對英國市場的輸出增幅最大，對西德市場出口增幅是百分之四十六，而對美國的出口則僅增百分之十七。

香港對英國出口的產品，最主要的有：成衣紡織品、玩具、運動器材、鞋類、旅行用品、鐘錶、五金雜品、文儀器具、電子產品等等。

以最大宗的衣服類來說，首季出口值是六億一千八百萬元，增幅高達百分之八十八；而紗線、布匹之類的紡織品出口值則是一億一千四百多萬元，增幅亦爲百分之七十八。

其他重要產品，玩具及運動器材增加百分之十七，鐘錶增加百分之八十八，收音錄音機增加百分之一百三十五，旅行用品增加百分之一百二十五，五金雜品增加百分之一百零八。

本港商人認爲，英國保守黨女首相上台後，推行的一系列經濟政策，對刺激英國經濟成長，應該是有一定效果的，因此下半年香港對英國的貿易也可以看好。現時本港的製衣紡織業、鐘錶業和電子業等，做英國生意的，接單情形都很不錯，今年下半年港貨輸英的前景應該是可以較樂觀的。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據。）

	（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午	539.29	2441.91	463.94	476.86	476.37
下午	539.24	2447.78	464.24	477.24	476.50
	跌2.65	跌8.10	跌1.25	跌1.56	跌0.62

四會總成交額：二千七百一十八萬元（香港交易所佔八百四十四萬元；遠東交易所佔一千一百三十一萬元；金銀交易所佔七百三十萬元；九龍交易所佔十三萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	13.00	12.90	13.00	12.90	−0.10	203,058
恒生銀行	74.50	74.50	75.00	74.50	−0.50	5,325
海外信託銀行	3.075	3.075	3.075	3.075	—	34,000
友聯銀行	6.30	6.30	6.30	6.25	−0.10	21,000
（公用類）						
港燈集團	4.475	4.45	4.475	4.425	−0.025	176,025
九龍電燈	20.40	20.50	20.50	20.40	—	9,233
中華煤氣	20.50	20.50	20.50	20.50	—	2,000
電話公司	23.70	23.70	23.80	23.60	—	18,942
中華巴士	31.75	31.50	32.50	31.50	−0.50	1,600
九龍巴士	4.575	4.575	4.60	4.55	—	48,100
油蔴地小輪	25.00	25.20	25.20	25.00	−0.30	1,400
香港隧道	9.15	9.10	9.15	9.00	—	15,000
（倉塲類）						
九龍倉	33.50	33.75	33.75	33.50	+0.50	11,600
九倉認股權證	103.00	105.00	106.00	102.00	+4.00	2,097
均益倉	21.70	21.70	21.80	21.70	—	25,000
（航業類）						
亞洲航業	5.20	5.20	5.20	5.20	—	23,000
興業海陸發展	0.58	0.57	0.58	0.57	−0.01	32,300
中華造船廠	0.78	0.78	0.78	0.78	—	10,000
萬邦航業	3.60	3.60	3.60	3.60	—	1,000
隆豐航業	3.725	3.75	3.775	3.725	—	16,000
華光航業	2.95	2.95	2.95	2.95	−0.05	5,600
信德船務	1.60	1.60	1.60	1.60	—	22,000
寶福發展	0.78	0.78	0.78	0.78	—	8,000
東方貨櫃	2.85	2.85	2.85	2.825	−0.025	48,400
（建築類）						
保華	1.86	1.84	1.86	1.84	−0.01	85,000
新昌	1.38	1.37	1.38	1.37	−0.01	55,900
大新（公和）	2.15	2.15	2.15	2.15	—	1,000
青洲英坭	32.75	32.75	32.75	32.75	—	25,576
安達臣大亞集團	3.00	3.025	3.05	3.00	−0.025	31,320
（投資類）						
地鐵債券	90.5%	90.5%	90.5%	90.5%	+0.5%	3
聯合企業	6.15	6.15	6.15	6.15	−0.20	1,000
怡和證券	7.15	7.15	7.15	7.15	—	49,260
新鴻基證券	1.94	1.96	1.98	1.92	+0.02	760,000
（地產類）						
置地公司	7.05	7.05	7.10	7.00	−0.05	169,195
置地債券認股權證	350.00	350.00	350.00	346.00	−6.00	65
置地債券除認股權	4100.00	4100.00	4100.00	4100.00	—	3
置地認股權證	3.325	3.35	3.35	3.325	—	93,637
志正國際	1.44	1.44	1.44	1.44	—	4,000
永泰建業	4.325	4.325	4.325	4.30	−0.025	80,000
捷聯企業	1.98	1.97	1.98	1.97	—	25,000
美漢企業	1.05	1.05	1.05	1.05	−0.01	26,000
長江實業	11.20	11.10	11.20	11.10	−0.10	246,600
力士地產	0.75	0.75	0.75	0.75	—	8,000
鷹君地產	4.75	4.775	4.775	4.725	+0.025	37,000
華大地產	0.62	0.62	0.62	0.62	—	2,000
大昌地產	1.50	1.50	1.50	1.49	+0.01	412,000
兆安地產	1.41	1.41	1.41	1.41	+0.01	4,000
嘉年地產	0.83	0.83	0.84	0.83	—	25,625
聯邦地產（A）	2.225	2.225	2.225	2.175	−0.025	14,000
和記地產	10.50	10.50	10.50	10.40	—	56,100
成都地產	1.74	1.74	1.75	1.74	—	98,000
永達利企業	0.56	0.56	0.56	0.56	—	68,000
廣聯企業	0.48	0.48	0.48	0.48	—	6,000
和豐地產	2.80	2.80	2.80	2.80	—	8,000
宇隆地產	1.55	1.55	1.55	1.55	—	16,000
四海地產	1.50	1.50	1.50	1.46	−0.01	14,000
大生地產	1.40	1.40	1.40	1.40	—	62,000
大寶地產	0.57	0.58	0.58	0.57	+0.01	96,000
華光地產	0.87	0.87	0.88	0.87	−0.01	114,000
太古地產	3.025	3.05	3.05	3.025	+0.025	58,000
合和地產	4.85	4.85	4.85	4.825	—	9,000
新鴻基地產	9.75	9.85	9.85	9.75	+0.05	125,540
恒隆地產	5.10	5.10	5.10	5.10	—	2,000
建設新記	0.77	0.76	0.77	0.76	−0.01	68,000
夏利文	0.75	0.74	0.75	0.74	+0.01	12,000
廖創興	1.36	1.36	1.36	1.36	−0.01	38,000
永昌盛	0.40	0.40	0.40	0.40	+0.05	2,000
萬生	0.235	0.235	0.235	0.235	+0.005	44,000
明珠發展	0.63	0.63	0.63	0.63	−0.02	2,000
利興發展	0.96	0.96	0.96	0.96	—	12,000
泰盛發展	0.94	0.95	0.95	0.94	−0.01	89,000
世界發展	1.29	1.29	1.30	1.27	+0.02	256,000
遠東發展	1.62	1.62	1.63	1.62	−0.01	9,000
新世界發展	1.98	1.97	1.99	1.96	−0.01	350,400
好世界投資	0.90	0.90	0.90	0.90	—	12,000
（工商類）						
怡和公司	11.20	11.20	11.20	11.10	−0.10	71,383
怡和七厘半債券	67.50	67.00	67.50	67.00	−0.50	505
和記黃埔	4.325	4.35	4.35	4.325	+0.025	233,816
和記黃埔優先股	0.87	0.87	0.87	0.86	—	19,589
太古洋行（A）	7.85	7.85	7.90	7.80	—	252,960
太古洋行（B）	1.40	1.40	1.40	1.40	—	854,000
會德豐（A）	3.275	3.275	3.30	3.275	−0.025	174,500
莊士集團	2.55	2.55	2.55	2.55	—	2,000
食品工業	0.76	0.76	0.76	0.76	+0.01	4,000
港機工程	75.00	75.00	75.00	75.00	—	800
星島報業	6.80	6.80	6.80	6.80	—	2,000
夏香集團	0.53	0.58	0.58	0.58	—	6,000
菲立斯	0.1525	0.1525	0.1525	0.1525	−0.0025	80,000
屈臣氏	4.125	4.125	4.125	4.125	−0.025	1,000
信昌	2.375	2.425	2.425	2.375	+0.05	9,000
立興	2.60	2.60	2.60	2.55	+0.10	29,000
寶光	2.075	2.075	2.075	2.05	+0.025	5,000
仁孚	0.78	0.78	0.78	0.78	−0.02	6,300
（百貨類）						
永安公司	3.80	3.80	3.80	3.80	—	38,000
鱷魚恤	2.30	2.30	2.30	2.30	—	3,000
連卡佛（A）	6.05	6.05	6.05	6.05	−0.05	3,100
（紡織類）						
南海紗廠	52.50	52.50	52.50	52.50	+1.00	500
協興針織	3.50	3.50	3.50	3.50	—	2,000
南聯實業	2.825	2.80	2.825	2.80	—	38,600
[illegible]製衣	2.50	2.50	2.50	2.50	—	26,000
長江製衣	8.50	8.50	8.50	8.50	+0.05	1,220
（酒店類）						
大酒店	17.20	17.20	17.20	17.00	—	1,080
凱聯酒店	2.825	2.80	2.825	2.80	−0.05	29,000
百樂酒店	1.38	1.38	1.38	1.38	−0.02	10,000
美麗華酒店	21.80	21.80	21.80	21.80	−0.10	1,000
海港公司	20.60	20.60	20.60	20.60	—	1,000

昨漲幅最大股份

收市價以遠東會爲標準

股票	前收市價	昨收市價	百分率
永昌盛	0.35	0.40	14.29
立興	2.50	2.60	4.00
九倉認股證	101.00	105.00	3.96
萬生	0.23	0.235	2.17
信昌	2.375	2.425	2.11
南海紗廠	51.50	52.50	1.94
大寶	0.57	0.58	1.75
世界發展	1.27	1.29	1.57
九龍倉	33.25	33.75	1.50
夏利文	0.73	0.74	1.37

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
聯合企業	6.35	6.15	3.15
明珠發展	0.65	0.63	3.08
凱聯酒店	2.85	2.80	1.75
興業海陸	0.58	0.57	1.72
華光航業	3.00	2.95	1.67
菲立斯	0.155	0.1525	1.61
中華巴士	32.00	31.50	1.56
友聯銀行	6.40	6.30	1.56
百樂酒店	1.40	1.38	1.43
建設新記	0.77	0.76	1.30

昨成交最多股份

股票	股數
太古洋行(B)	854,000
新鴻基證券	760,000
大昌地產	412,000
新世界發展	350,400
世界發展	256,000
太古洋行(A)	252,960
長江實業	246,600
和記黃埔	233,816
滙豐銀行	203,058
港燈集團	176,025

世界貿易今年雖放緩
本港出口增長仍可觀 三大工業發展欠平衡

由於經濟合作發展組織國家的經濟增長率可能跌至低於百分之三，香港今年的出口預料將出現中等程度的增長。

大通銀行港九總經理高泰成在一份該行報告中表示，本港三大工業：成衣、電子及玩具業在出口方面，會有參差的表現。

高氏指出，若干有利因素使人對成衣業今年表現仍爲樂觀。年來香港不斷提高衣產品的質素，避免與台灣、南韓、墨西哥及東歐國家比較廉價貨品作正面競爭，使香港成爲高質成衣製造中心。雖然今年世界性的成衣需求不會有太大增長，但香港成衣業在價格及質量結合方面的優點仍會取得不少出口訂單。

不過電子業今年的表現則較難確定。大通銀行電子業研究員預測今年電子消費品的市場較爲呆滯。但另一方面，由於美國政府預料會增加研究及發展的經費，因此西方國家經濟進展減慢不會對工業電子產品有太大的影響，而香港在這方面供應美國市場亦爲數不少。不過從整體看來，高氏認爲電子業今年的發展可望會放慢，利潤亦會縮減。

至於本港玩具出口今年亦會顯得較爲平淡。

隨着油價增加百分之廿五，塑膠原料價格亦將會相對地提升，使玩具業在呆滯的市道中百上加斤。另一方面，香港更要面對南韓，台灣及墨西哥在國際市場上的劇烈競爭。

總括來說，高氏認爲香港今年的出口貿易會增加百分之八，低於去年的百分之十六。但估計今年世界貿易不過增長百分之五，比較起來，香港的百分之八增長仍屬可觀。

拆息率扳升 成一分〇五
歐洲美元利率轉告下挫

【本報訊】銀行同業拆息扳升，重越一分大關。廿四小時通知拆息仍舊成一分〇五。

隔夜錢開市承前九厘七五做開後，隨即扳升一分〇二五水平。

歐洲美元利率轉順：一個月期成九厘八七五，三個月成一分〇二五，六個月成一分〇〇六二五，十二個月成九厘七五。

聯邦賺三千三百萬
末期息A股九仙 及B股一點八仙

【本報訊】聯邦地產有限公司董事局宣佈：該集團截至一九七九年三月三十一日止年度之合併純利，經減除稅項準備後，爲港幣三千三百〇五萬五千九百六十八元，較上年度之純利二千八百四十八萬七千七百〇六元增加百分之十六。

該公司之中期股息每「A」股七仙及每「B」股一點四仙，已於一九七九年一月二十六日派發。董事局將於一九七九年八月三日舉行之股東週年大會上，建議在該日派發一九七九年三月三十一日止年度之末期股息，增至每面值港幣一元之「A」股九仙，及每面值港幣二角之「B」股一點八仙，予已發行之一億三千三百九十萬「A」及六千六百九十五萬「B」股。全年股息將共派發港幣二千三百五十六萬六千四百元（一九七八年爲港幣二千〇六十二萬〇六百元）。

有關該公司之業務情況，將於短期內在一九七九年三月三十一日止年報內之董事局主席報告書中向股東報導。

本公司股票將於一九七九年七月二十五日至八月三日，首尾兩天在內，暫停過戶登記。

公司派息

聯邦地產

末期息A股九分B股一點八分截止過戶日期七月廿五日至八月三日。

成都地產

中期息五分截止過戶日期六月卅日至七月四日。

新昌營造廠獲得 環球大廈承建權

【本報訊】長江實業（集團）有限公司於昨日與新昌集團（香港）有限公司之全資附屬機構新昌營造廠有限公司簽署一份價值超過一億二千萬元之建築合約，由新昌在地下鐵中區郵政總局舊址興建「環球大廈」。

「環球大廈」位於地下鐵路線中區遮打道總站，爲一高級寫字樓/商業大廈，樓面面積共四萬五千八百平方公尺。於一九八零年年終落成時，將成爲中區一代表性之建築物。

英國一航空公司 申請經中東來港

【倫敦十九日路透社電】英國一家獨立的航空公司（CALEDONIAN AIRWAYS）已向當局申請由倫敦經中東至本港的民航線。

該航空公司的發言人透露，此一新航線票價將會較現時正常的航線票價略低，若果獲准飛行，則可望在本年底首航。

工業國總儲備 四月份減38億
義大利丹麥却見上升

【華盛頓十九日法新社電】國際貨幣基金會今日在此間宣稱，工業先進國家的總儲備額，在四月份下跌卅億特別提款權，約值三十八億美元，即降至二千一百六十億美元。

日本及瑞士，需要在外滙市場作出干預，因而使儲備都下跌最爲嚴重，均超過二十億美元。其他儲備金下跌的國家包括有：奧國（跌五億二千八百萬美元）、英國（跌五億六千九百萬美元）、西德（跌三億七千萬美元）、比利時（跌二億三千五百萬美元）及加拿大（跌二億三千一百萬美元）。

但國際貨幣基金會稱，若果倫敦方面不用付回十億美元予該會，英國儲備金將在四月份見上升。

至於儲備金出現上升紀錄的國家包括：義大利（上升十三億八千四百萬美元）、丹麥（上升三億八千一百萬美元）、瑞典（上升一億四千二百萬美元）。

成都中期股息 每股擬派五仙

【本報訊】和記黃埔有限公司屬下城都地產有限公司董事局昨（二十日）宣佈：該公司決定派發截至一九七九年十二月卅一日止本年度中期股息每股五分，定於一九七九年八月一日付予一九七九年七月四日登記於股東名冊上之股東。

此項中期息乃依據申請將城都地產清盤及或選擇補償之槧案之額外和解條件而派付者。

於一項致股東聲明中，城都地產主席夏佳理先生稱：「大昌地產有限公司已通知公司，該公司按和解協議購買大昌集團尚未持有之公司股份之正式建議是於一九七九年七月四日寄發予有關股東，購股代價爲每股現金一元七角七分，政府印花稅爲每千元三元（尾數不足千元作千計），由買方承擔。」

公司定於一九七九年六月三十日至一九七九年七月四日（首尾兩日在內）停止辦理股份過戶手續。

銀行及財經界 對商業用地殷

【本報訊】二十一間來自十四個不同國家之銀行，經已簽約租用自九月起，分期啓用之「置地廣場」辦公室用地。

彼等共同租用之面積約逾三千萬平方呎，而所租用者，正是置地廣場兩幢樓高四十七層建築物之第一幢大廈——告羅士打大廈。

據業主香港置地有限公司透露，除近日宣佈最頂兩層將闢作香港海外銀行家俱樂部會址之外，該座全部已告租罄之大廈內，將同時設有十七間財務及保險公司，分別來自九個不同國家。

香港置地助理總經理黎特華先生說：「自去年三月財政司宣佈加發銀行執照後，財經界對商業黃金用地之需求尤爲急切。」

昨日同大會接納石乃斌建議

市政下屆改業餘制 續在甲組聯賽角逐

【本報訊】市政在下屆將會組織業餘性質員工球隊繼續參加甲組足球聯賽，但組班細節將在下週內召開常務委員會討論。

昨午在洗衣街市政事務署的市政會議室召開事務署職工足球會週年同人大會上，選出了陳瑞璋爲七九—八零年度主席，秘書鍾煥明，司庫梁乃忠，其餘四位常務委員包括莊臣、區彭年、陳雄、石乃斌。

在週年同人大會上通過財務報告及前任主席石乃斌的總結年報，並且接納了石氏建議，下屆原則上由部門員工球員組成球隊參加。

陳瑞璋

石氏在會上向各會員報告謂，目前本港足球每日都有一場賽事，如果這情形不變，那麼肯定每一隊都要虧蝕，唯一例外的是業餘球隊，就算加乖班費大攪，也祇有更蝕得慘，他表示祇有在季初三個月票房較理想而已。

因此他向週年同大建議攪一支業餘球隊，由本部門有興趣的員工球員組成，但是原則是會方不承諾任何財政條件，主要是以興趣爲主，除了本部門的員工球員外，並會接納一些有興趣的外間球員加入。

因爲市政肯定不會大攪，所以對於目前高薪球員的去留不加阻止，但是對於其他員工球員則暫時採保留態度，在召開常務委員會後才再通知，但他們也有權加盟其他球隊。

秘書鍾煥明表示，他相信在兵源方面的問題不大，但組班的最後政策必須在下週內常務委員會決定，因爲該會新主席陳瑞璋將在七月二日離港外出渡假。

經過昨晚的同人大會討論未來組班方針及選舉職員後，市政雖然原則上仍會組隊參加聯賽，但是也並非沒有退出的可能，因爲若然未能夠有一定數目其中甲組份量的球員去組軍，市政也是會乾脆退出聯賽的，但這是最壞的打算，也是最後的步驟，退出的決定最快也會在八月中旬才會考慮。

市政在升上甲組的第一年，也是採取員工班制度，但是季初的成績並不理想，因此在稍後即改爲職業球隊，並且加聘外援球員助陣。

主席石乃斌強調謂，下屆組織員工班的成績姑勿論如何，也不會改變原則，就算降班也在所不計的。

石乃斌指出，留在甲組根本是一種負担，展望本港球市在短期內也不會好轉，所以降班或退出都無所謂了。

他解釋在前年季中改爲職業球隊是因爲當時初升班，對球市仍未瞭解，而且會長胡法光也不希望這麼辛苦才升上甲組後就立即降班，所以才增加班費及改制。但是吸收了多年來的經驗後，他相信職業甲組隊是無法避免虧蝕，就以最近的兩年來說，去年蝕了廿五萬，今年蝕十四萬，而這些款是由會員及會長資助，這又何必再蝕下去，不過市政雖然改組爲員工班，但會長胡法光也會在財政上作一定的支持。

據悉市政下屆可能會由鍾煥明出任領隊，協助主席陳瑞璋工作，並且由鍾氏出任組班「大旗手」。（傑士）

石乃斌因工作繁忙而卸任

市政職工足球會 陳瑞璋任新主席

【本報訊】擔任了市政事務署職工足球會主席多年的石乃斌，終於在昨午卸任，石氏昨表示，他除了因爲工作繁忙及對足球圈的興趣不如以前之外，卸任的最主要原因是希望該會能夠有更多的同僚參予工作。

石乃斌謂，在過去數年來市政的很多事務都是由他自己親手料理，予人一個獨裁的印象，而且很多會員對於會務也不熱心，或許這是因爲他們覺得他自己「一腳踢」，所以他希望通過這次的人事改變，可以促進其他會員對會務的熱心，有更多的會員參予服務。他表示，而事實上在該部門中是有很多熱心足運的人士。

新選任的主席陳瑞璋昨日因參加其他工作會議，未暇出席，但據透露他已同意接受提名，本來陳氏是無意再留在足球會，但在石乃斌、鍾煥明、區彭年等人游說下，他才答應出任該職，領導市政足球會。（傑士）

倘有份量球員不足 最壞打算乃是退出

東方後晚設宴犒軍 宣佈增加波糧數目

舊將月底續約僅三人被放棄

【本報訊】東方昨日正式向球員發出通知書，並指出彼等在本月底約滿之後續約。未獲留用的球員有鮑少雄、曾永雄和羅灶石三人。

東方體育會後晚假瓊華酒樓歡宴全體職球員，酬謝各人整季的努力和爭取到聯賽季軍。屆時各球員將可得悉加波糧的數目。

由於東方教練朱永強已公開承認新球季出任寶路華教練，因而東方急切物色適當人選接代，月前雖然向海蜂教練羅國泰進行斟介，但到現時仍未獲得對方肯定的答覆。雖然會方曾考慮由球員黃文偉或何新華負責下屆教練工作，並組成多人共同督導的教練團，據悉上述二人卻表示仍對球員生涯忘不了，故在特殊情形下，足球部主任唐賢將會親自臨督操練，暫時兼任教練職。（方達）

中巴足球友賽 文員對士多房

中華巴士文員足球隊與士多房足球隊，將於本星期四（廿一日）下午六時假銅鑼灣海軍球場舉行足球友誼賽，兩隊陣容如下：

（中巴文員隊）名譽領隊：李日新、比爾，總領隊：張悅榮、蔡中虎，管理：黎守謙、黃永年，隊長：呂啓鴻。隊員：鄭炳華、麥公博、馮自恭、呂啓鴻、廖培、李文、沈進、陳國偉、胡啓宇、王國翔、梁永許。

（中巴士多房隊）名譽領隊：丁祖商，顧問：黃平，領隊：陳錦權，管理：陳兆康，隊長：林其徐，隊員：何馨賢、鄭柏齡、黃世英、張貴康、李英泉、林其餘、楊少堂、楊永生、麥展昌、陳錦權、梁鴻發、梁忠源。（方達）

干諾斯 倫敦溫布頓網球大賽定下週一展開，雖有傳說好手干諾斯（見圖）因妻子即將臨盆而放棄參加，但是他已決定出席，而在初賽首仗便出戰法國好手法爾歌斯。（資料室圖片）

時間問題婉拒寶路華邀請

托魯夫改變初衷 下屆續效力海蜂

球員無變動羅國泰仍任教

【本報訊】海蜂中鋒托魯夫將改變初衷，下季繼續留在海蜂效力。

較早前的消息透露，托魯夫將於新球季會改投「升班馬」的寶路華，並曾獲得海蜂班主古漢垣證實其可以自由離隊。

托魯夫昨日表示，目前是否選擇寶路華或留在海蜂，皆佈局五五波，原因是寶路華向其提出要求，在加盟後必需參加球隊的晨操晚練，起碼考勤率要達百分之八十。

他指出其本人並未與寶路華簽署私人或任何合約，而且份屬業餘球員，基於本身有一份穩定的會計師工作，對足球運動亦存有濃厚興趣，但若要放棄原有工作而做一名職業性球員的話，便要三思而行了。

托魯夫更表示與海蜂的關係良好，故原則上希望不影響原有職業而繼續爲海蜂效力。

海蜂雖然在近期散班傳出球員遭友會「挖角」，然而日前班主古漢垣已堅決顯示不放人，原擬轉投南華的門將孔憲恩和翼鋒施維山在衡量形勢後，已無意離開。

在無意外轉變之下，海蜂來季仍以舊陣參與聯賽，獲東方垂青和積極爭取的海蜂教練羅國泰，獲悉球員全體留下來後，看來亦不會答允東方的邀請了。（方達）

世界羽球混合雙打 香港挫緬甸奪冠軍

【北平廿日路透社電】香港的吳俊成及陳念慈今晚以十五比十、十比十五、十八比十六險挫緬甸威恩及翁美莉而奪得第二屆世界羽球錦標賽混合雙打的冠軍。

托魯夫 有意不改投寶路華而留效海蜂的托魯夫（圖右一）於今季海蜂對警察一仗時的頂頭槌鏡頭。

夏令盃聯賽決賽週 天天黃大仙今對壘

七人賽昨有九隊晉級

【本報訊】夏令盃足球聯賽六強交鋒，今日下午六時在九龍旺角市政球場上演，由天天對黃大仙，不收門券，歡迎球迷參觀。

天天憑球季而入圍，可說相當驚險，今日對着實力甚強的黃大仙，當然不易過關，但兩隊本身人腳不錯，爲了前途定必傾力以赴，這一役預料亦有相當睇頭。雙方球賽前難料勝負。雙方球員名單如后：

（黃大仙）成國華、胡錦良、黃華傑、梁錢榮、馬迎祥、廖俊輝、張永良、趙林達、林偉碩、馬炳雄、吳達華、吳福如、洪榮强、麥志燿、曾喬富、林達新、楊振雄、簡機南、譚松勝、吳棠輝、陳達行、李源昌、蔡志華、黎振權。

（天天）周維國、歐敬忠、崔健明、蕭志偉、鄭衡石、張健強、蔡銀川、陳保良、許志明、何添祺、陳榮達、馮玉祥、梁錦泉、梁永強、李文偉、鄭少明、鄭崑石。

昨日在旺角市政球場舉行的夏令盃七人淘汰賽，九場初賽順利完成，茲將戰果列后：德臣勝常貴B五比零，華夏乙勝長和一比零，西衛鋒A勝天天B五比零，龍門B勝陳樹渠B一比零，黃大仙乙勝華雄甲四比一，冠軍甲勝頭倫B二比零，穩成松B勝中建B三比一，金松B勝九巴甲二比一，金慶勝頭倫A二比一。（一章）

北美球隊向英班兵 將成絕響

【高雲地利十九日新社電】衛谷巴相信是最後一名英國聯賽球員供給北美的足球隊。

三十歲的谷巴加盟底特律快車隊，與身價一百萬鎊轉投該會的法蘭西斯成爲隊友。他們在星期四便將作季後聖荷西比賽。英國聯賽決定在今季結束後將不會批准球員借給北美球會。（一章）

學以致用．揚名海外

吳偉文赴美任教 行期定本月27日

【本報訊】南華教練吳偉文將於本月廿七日下午二時五十分，乘搭日本航機零零二號飛往美國，並在彼邦擔任教授短期性足球訓練班課程。

「吳飛」今次赴美，首站是三藩市，在該地停留一日後，然後轉飛往紐約，並準備在七月四日參觀紐約宇宙隊對拜仁慕尼黑隊的一場大戰，隨後與日前已離港的球員梅樹芬會合，一齊往新澤西州任教學童暑期足球訓練。

吳偉文昨午表示，這次遠赴美國任教，主要希望藉此多些了解美國的情形，若感到滿意的話，將考慮兩三年後到彼邦發展。

南華會在八月份恢復操練，並計劃拉隊外遊，故吳偉文在美國僅逗留一個月，於七月卅日由紐約飛往三藩市，並乘搭日航零零三班機飛東京，改乘日航七三三班機返港，預算在八月一日晚上十一時十分返抵本港。（方達）

「中國奧委會問題」 國際奧會月底討論

並檢討明年奧運會籌備進度

【維也納廿日中央社電】國際奧委會執委會在洛桑宣佈，國際奧委會將于六月廿六與廿七日在波多黎洛聖胡安的會議上，討論所謂中國的問題。

今年四月在蒙特維多舉行的第八十一屆國際奧委會大會，決定承認在北平的「中國奧林匹克委員會」，但也承認在台北的奧會，決議案說：「有關名稱、國歌、國旗與會章等問題，並應將予研究及協議，並應儘快完成。」

國際奧委會的宣佈說：執委會會議將檢討明年二月在寧靜湖舉行的第十三屆冬季奧運會，以及一九八零年七月十九日到八月三日在莫斯科舉行的第二十二屆奧運會的籌備進度。

聲明說：國際奧委會執委會會議，是在聖胡安一連串會議中的一部份，接着還要在六月二十八日舉行國際奧林匹克全體會議討論奧林匹克團結，六月二十九、三十兩天由執委會與國家奧會之間舉行會議。

聲明說：國際奧委會執委會下次會議，將于十月二十日到二十六日在日本名古屋舉行。

中西裁判會 今談球証費

香港華人足球裁判會及香港足球裁判會，爲近來物價上漲所影響，要求調整球証費問題，曾經該會聯函入信足球總會請求辦理，嗣經該兩會代表與足總裁判委員商討後，甲組會同意增加百分之五十，而乙丙組以球市不景爲理由，要求足總負擔所有乙丙組賽事球証費，堅持祇增加約百分之二十五，雖經兩會代表在會議席上力爭，始終無法達成協議，爲此該會定於今日下午八時正，再假座銅鑼灣香港華人足球員聯誼會禮堂，開會研究是否接納上述增加之幅度，抑另有其他意見，屆時希各中西裁判員依時踴躍參加會議，共策進行。

許晉奎雖呼之欲出 愉園昨開高峯會議

足主人選仍未揭曉

【本報訊】愉園足球部主任人選仍然未能夠在昨午的會長級高峯會議決定，根據該會一位人士表示，該會要在七月二十日足總召開週年同人大會後，該會舉行同人大會後才能夠決定。

該會人士拒絕証實是否由即將卸任的足總主席許晉奎出任愉園下屆足球部主任，但是亦無否認，不過該會要至七月二十日足總舉行同人大會後，才正式選舉各部門的主任人選，則未免有些巧合，事實上愉園在過去數年來，在季尾就已經產新下一屆的新閣，今年卻告難產，顯然是有若干問題未解決。而本屆主任林蔗頑是早已向會方呈辭的，會方應有充足時間物色新的人選。

外傳該會前足球部主任倪震歐（現任副會長）下屆會復出重掌足球部，但根據倪氏表示，他因爲時間關係是無法抽空出任該職，而另一位傳說中執掌足球部的林保濃也有同一情形。（一章）

元朗奪標祝捷會 日期暫定七月初

【本報訊】元朗昨午召開足球部董事會議，商談有關籌備奪取足總盃冠軍的祝捷進行節目。

由於元朗十一年來首次奪得一項錦標冠軍，足球部各統帥甚至區內鄉紳都認爲有慶祝會之必要。

經過交換意見後，初步決定慶祝會在七月四日至十日期間其中一天舉行，慶祝會節目包括醒獅舞龍巡遊。由於舉行此類巡遊大慶祝節，需與有關方面聯絡申請，又去函學校社團等，邀請參加巡遊大會，需要時間籌備，故此要花一個月的時間。但元朗祝捷巡遊會將肯定於下月四至十日期間舉行。（太陽神）

讀者來電提供寶貴意見

解決問題球之爭論

應採用電視錄影帶

【本報訊】現今足球雖然十分發達，但仍然未能配合時代科學發展，往往因球証執法技術上問題，使球會蒙受重大損失。

一名球迷曾致電給本報記者，他指出某一場波甲方射門，皮球明明已經過白界，但混亂中，球証竟判作不算，他又舉出很多實例有關判罰十二碼問題球均引起爭論，使到一支球隊本贏變輸，實是遺憾。

該球迷讀者又謂，某些球會花數十萬元，目的爲了捧盃，但可能給球証錯誤判決，導致班主搞波興趣大減，實是足球圈的損失。

他認爲球証在球場的權力猶大於法庭上的法官是不合理的。他說：「法官判案，疑犯不服可以上訴，很多時均能洗脫冤情，但球証判決錯誤，球會則不能上訴將戰果推翻。」完全是不合理的，假如因爲問題球爭論而罷賽則有損體育精神，並且多被判輸波論。若不採取行動，爭取公道判決，球賽結束後，根本不可能推翻原有戰果。這都是值得研究的問題。

該名讀者表示，無論賽馬、田徑賽都能利用科學儀器主持公道，爲何足球賽不可以利用電視錄映帶主持公道。他說：「要全場錄映球賽，當然沒有可能，但在四個角球旗點安裝錄映帶，錄映禁區以內的情形，因爲問題球多是出於在禁區內或球門白界線，錄映帶並不限於錄映一次，倘是十分經濟，相信有了科學儀器幫助，球賽是會比較公平的。如遇到爭論的問題球，球會也不致有冤無路訴。」

這位讀者對本港足球十分關心，無論他的見解是否正確，但不能否認球証在一場球賽中判斷錯誤，使有講到底的現象。雖然球証並非超人，有時也會走了眼，但因爲一個人走了眼，卻使球會蒙受重大損失，這種人爲的錯誤，足總應該動謀求較有效的方法，使球賽在更公平的環境下進行。然而「球証之決定乃是最終之判決」，是國際足協所認定之裁判規例。修改章例亦非本港足總之權力範圍內，足總只有向國際足協提出意見。（太陽神）

六月份八場足球賽 入場觀衆四萬六千餘人

較去年同期已遜色

【本報訊】本屆球季已結束，足總公佈本月份所有球賽的門券收入是卅五萬七千八百五十一元，入場觀衆有四萬六千九百餘衆。

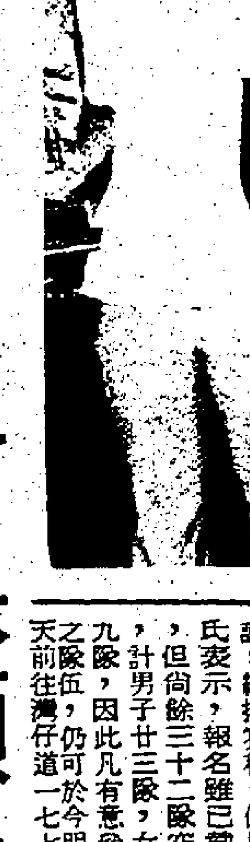
以收益而觀，較諸去年同時更形遜色，本月共進行八場賽事，其中五場在港府大球場舉行，包括足總盃兩場準決賽，一場決賽，西班牙愛斯賓奴隊與港聯隊對壘，及聯賽精工對南華。

另三場聯賽則在花墟場上演。

今月內觀衆及門票收入最多的一仗是足總盃決賽元朗對精工，共有一萬六千多名球迷入場，收入達十萬五千餘元，最低收入的球賽是聯賽卜公對東方，僅收二千三百多元。

雖然一場表演賽港聯隊迎戰愛斯賓奴隊，爲足總帶來十萬多元，但除去客軍在港的開支外，足總仍要虧蝕三萬多元，反令足總加重負担。

現時甲組各球會已積極爲下季組軍而努力，但從加山和市政的舉棋不定，及本地球員的缺乏，來屆球市亦不宜樂觀。（方達）



下屆市政領隊兼「大旗手」的鍾煥明

九龍東區學體會 小學球類已頒獎

學界體育協會九龍東區分會，多年以來大力推動該區小學體育運動，本年度舉辦之籃球、足球及乒乓球比賽，分別於四、五、六月份結束，並已於六月十六日上午十時半假太子道中華基督教會協和小學新校禮堂舉行頒獎典禮，恭請高級教育官黃芬主禮致訓，並蒙高級督學招岑淑嫻主持頒獎。到會嘉賓、教署督學、各校校長及參賽之運動員代表近五百人，會前並有男子籃球表演賽，由冠軍隊基秀上午校對該區聯隊，比賽過程激烈緊湊，惹得在賽全體觀衆之熱烈讚賞。

十一時正舉行頒獎禮，首由主席梁伯堯校長致開會詞並簡略報告該會一年來之工作。繼由高級教育官黃芬小姐致訓，對該會過往工作表示讚賞及勉有嘉。及後由梁方鈺品督學宣佈賽績並恭請高級督學招岑淑嫻主持頒獎。茲將各項球類賽果分別列后：

籃球比賽（男子組）冠軍—中華基督教會基秀上午校、亞軍—道教上午校、季軍—趙公普紀念小學下午校、殿軍—香港師訓班同學會上午校。（女子組）冠軍—兆強上午校、亞軍—道教上午校、季軍—陳瑞祺上午校。

足球比賽冠軍—保良局丁未上午校、亞軍—佑華上午校、季軍—陳瑞祺上午校、殿軍—牛頭角天主教上午校。

乒乓球比賽（男子高級組）冠軍—可正小學下午校、亞軍—牧幼小學下午校、季軍—農圃道官立上午校。（男子初級組）冠軍—東莞同鄉會小學下午校、亞軍—司徒氏宗親會小學上午校、季軍—馬頭涌官立小學下午校。（女子高級組）冠軍—東莞同鄉會小學下午校、亞軍—旺角勞工子弟學校上午校、季軍—可正小學上午校。（女子初級組）冠軍—東莞同鄉會小學下午校、亞軍—伯特利第三小學上午校、季軍—旺角勞工子弟學校上午校。

市政盃青年籃賽 參加隊數破紀錄

明假修頓抽簽編排賽程

【本報訊】市政局與籃球聯會聯合主辦之第六屆「市政局盃」青年籃球賽，定於下月八日在修頓球場揭幕，報名原已於昨日截止，參加隊伍共有一百六十八隊，計男子組一百一十一隊，女子組五十一隊，經已打破歷屆紀錄。

昨據籃聯比賽小組主委方仲佳透露，賽會定於六月廿二日下午六時三十分假座修頓球場召集各隊代表舉行抽簽會議，編排賽程，但據方氏表示，報名雖已截止，但尚餘三十二隊空額，計男子廿三隊，女子九隊，因此凡有意參加之隊伍，仍可於今明兩天前往灣仔道一七七至九號地下天美公司內籃聯會報名，至於經已報名而仍未辦妥報名手續者，亦限於明（廿二）日辦妥，否則以其他隊伍補上。（玲）

草蜢仔

駒騰上演大報復 朱校長回味當年

無謂勉强留球員 足主唐會識做嘅

由於球員註冊紙經已發出，各會立即就搶閘組軍，雖然足球經已進入職業制度，很多球員都被會方有合約縛束無法跳槽，不過如果波糧方面加得唔係幾滿意，就算勉强留下，到時球員上陣，會否有戰意亦屬疑問。

尋日響市政場見到「大東方」幾件響度打「天熱盃」，佢地話會方原則上就話留番佢地繼續效力，但係至今仲未得到正式通知，同時波糧方面仲未知點樣調整，好似班老大哥咁高薪水加百分卅就有幾好，但佢地幾個係戰響嘅貨式，如果亦係依樣加法就有穫，依家生活指數日高，亦難怪「有牙菲」話要調整待遇，否則得個講字亦冇用，我草蜢仔認爲「足主唐」識做嘅。

「黑柴强」因爲季中唔滿意教頭無辜將佢雪藏，因此有意球季結束返回「大東方」懷抱，點知佢家駒騰呼止話繼續留用「黑柴强」，而且仲話想拉埋件「哭豬華」過去埋任「書生雄」一個「清道伕」之職，呢D分明係上演「大報復」嘅行動，講吓就可以，想拉走件「哭豬華」就幾難。

較早之時，香氏家族仲大聲疾呼話，佢擁兵自重，實行引兵入城，講吓就得，問題人地受唔受佢玩，雷聲大雨點小，倒不如飽番吓自己香家，希望五少奶爭氣，將來就可以呼風喚雨囉。

「西衝鋒」認眞唔講得笑，嚮佢「天熱盃」七人淘汰賽，竟然出到「賓伯」成支甲組嘅原班人馬上陣，由於佢地抽簽響上找，所遇到嘅對手並不强，講唔定一個唔覺意俾佢地打進決賽週捧咗個「天熱盃」淘汰賽都似。

「校長」朱叔達尋日就特早到場同「三哥」白玉堂響度聊天，「朱校長」仲話，香港各項運動中以足球最爲蓬勃，但係青年球員嘅質素就好似王小二過年，「朱校長」同「三哥」都回想當年，大有往事只能回味。

廖俊輝 年青的廖俊輝（見圖）今季在駒騰有不俗的表現，而來屆則轉投加山但任正選門將職位，看他能否藉此平步青雲。

市政採取消極態度

眼中釘

市政雖然未有退出足總聯賽，但他們來屆組班的行動已採取消極態度，他們認爲以目前本港之足球制度，球會入不敷支，每日一場比賽，球市更難望好轉，唯有順其自然，組織一支以經濟爲原則的球隊參加比賽。

來屆升班的寶路華與港會，前者雖然投資較大，但後者依然是一支擁有號召力的球會。加山與市政創班費，來屆弱隊增加，球市更難復甦，總而言之，本港目前不宜存有十二支甲組球隊，也不宜存有六項錦標，每天有一場球賽舉行，重量不重質，祇有使球迷生厭，這個問題不能解決，祇有導致更多球會採取消極的態度。

甘保頓上訴失敗 下季將不獲發牌

澳洲騎師甘保頓獲馬會發牌小組通知，下季將不獲發牌，甘提出上訴，董事局於六月九日聆訊之後未作判決，進行仔細研商，直至六月十九日下午才作出最後決定，通知甘保頓，馬會遂於昨日正式宣佈甘保頓上訴失敗，與簡元智同一命運，下季將不獲發給騎師執照，簡元智早已黯然掛靴，及昨日，甘保頓也不能不結束其騎師生涯。

甘保頓於一九七一年下半年，以職業騎師資格與施馬師杜華拍檔來港闖天下，當時兩人皆爲寡佬，時至今日杜華已娶妻生了一對孖仔，決心終老是鄉，而甘保頓仍爲寡人一名，掛靴後是否仍然留港抑或另圖別業。

習慣上退休的騎師多向馬會謀求職位的，但馬會迄未收到甘保頓申請職位之文件。

甘於一九七一年下半年來港作賽，初上陣的一季成績甚佳，翌年因爲「體育精神」未盡全力被吊銷資格六個月，復出後，成績每下愈況，最後一季出賽一百卅二場，共勝出頭馬三場，二馬十場，三馬十二場，四馬七場，合計有一百場落第，最後一天出賽，「長勝雄師」，「草皮」等皆受捧場，被許爲「掛靴馬」，結果，全數落第。

福勝以十萬零八 易主轉吳子林廐

原屬施萬賦馬房的第五班馬福勝，公開投標承投，此爲本季暑假期內第一匹叫賣的馬，昨午十二時止截投票，結果由李醒華與葉漢仁合股出價十萬〇八千元投得，轉入吳子林馬房。福勝今年六歲，下季是七歲，全季出賽七次，僅第一次上陣跑第四，餘六次全數落第，季中以後未嘗上陣，主要原因是體弱，下季如能養好一點，降入第六班或有可爲。

新界區及發展中離島
明年四月起徵差餉
傳統村屋將獲豁免

【本報訊】新界政務司鍾逸傑最近爲新界增設徵收差餉地區事時指出：新界第六期開徵差餉之飛將包括較爲發展之離島，且將由一九八〇年四月起生效。

以下爲新界差餉徵收區增加八處。港督會同行政局於六月五日指定另外八個新界徵收差餉地區，包括發展程度較大和在發展中的離島，以及已在發展中的若干其他地區。

同時，現時青衣島的徵收差餉區已重新指定，以重組其界限及確保該處建議中的新填海區亦全部歸入徵收差餉區內。

有關是項措施之法令，已於六月八日出版之政府憲報發表。

差餉物業估價署發言人說，法令建議下列地區自一九八〇年四月一日起徵收差餉：

該等區域如下：P區長洲；Q區坪洲；R區大嶼山及馬灣；S區南丫島；D2區荃灣以北川龍區附近之地區；J4區沙頭角公路鄰近之地區包括粉嶺在內；N4－－N5區西貢區內之蠔涌及大網仔。

發言人說：指定這些新徵收差餉區是當局將徵收差餉範圍擴展至新界的現行計劃之第六期亦即最後一期措施。

他指出，當住於現有徵收差餉區以外之地方亦已進行發展時，徵收差餉地區範圍便可能進一步擴展。

他又說，以前數期擴大差餉區時，新界傳統村屋獲豁免的辦法，今次亦適用。

好市民獎勵計劃委會
擬籌募百萬元基金
獎勵見義勇爲市民

【本報訊】好市民獎勵計劃籌款委員會打算籌募一百萬元基金，以獎勵見義勇爲，協助撲滅罪行的市民，並藉資表彰。

圖示：（由右至左）民政司李福逑，好市民計劃籌款委員會委員黃達，委員會主席馬登，及副警務處長（行動）關賢出席好市民獎籌款運動酒會情形。

該項籌款計劃並得到香港總商會支持，至目前爲止，各界認捐款項已達五十二萬餘元。籌款委員會主席馬登昨午在主持該運動開幕酒會上致詞稱：籌款運動在開始階段已取得如此良好成績，實在令人鼓舞。他籲請各界人士繼續支持此項籌捐運動，使籌款總數可超過一百萬元。

最近成立的籌款委員會，成員包括五十多位工商界領袖，並由民政司李福逑、警務處長韓義理及香港總商會主席雷勵祖聯合贊助。

民政司李福逑在酒會上指出：好市民獎計劃的其中一項目的是透過宣傳，警戒匪徒，讓他們知道本港市民不願聽任匪徒爲所欲爲，決心將犯罪者繩之於法。

李氏稱：「好市民獎計劃除可以鼓勵市民協助警方撲滅及阻止罪案發生外，計劃本身亦具有心理上的價值。」

李氏又稱，在警方與身爲減罪委員會主席，熱心公益市民協力推行減罪運動下，香港的罪案情形已有全面改善。

他說：「倘好市民獎基金不再維持下去，實在十分可惜，而過去數年來取得的努力成果，亦可能會白費。」

自一九七三年由減罪委員會成立迄今，該計劃已向六百五十多位本港市民頒贈了好市民獎，獎金總額逾七十萬元。由香港總商會經管的好市民獎計劃，得到政府及警務高級官員的大力支持。

教育委員視察小學活動教學

【本報訊】教育委員會委員西門士夫人及郭李宛群昨日（星期三）上午前往廣東道官立小學，參觀活動教學的實際情形。

活動教學的目的爲利用有意義的學習活動，鼓勵兒童從實踐中學習，使兒童主動尋求知識，及讓不同能力的兒童按照自己的能力和進度去學習。

本學年共有小學五十六間採用活動教學，學生人數約一萬七千名，分別就讀四百四十七班。

圖示西門士夫人與學童談話。

圖左起：美國運通銀行副總裁黃霖焯，運通國際副總裁祁奈，親自將支票交與船主狄信賢、蔡友盾。（本報記者呂國華攝）

「乘風航」號風帆被竊
美國運通基金會
捐三萬添購器材

【本報訊】爲供給本港青少年熟習海上生活的「乘風航」號風帆，在本月十一日晚上停泊香港仔海傍泊處，爲夜盜光顧，將船上所有物品包括羅盤，錨鍊等貴重物件盜竊一空，致使該船目前無法展開活動。

美國運通基金會有見及此，特在基金款內捐出港幣三萬元，用作添置船上被竊器材，俾在短期內可以繼續展開暑期活動，捐款儀式今晨在乘風航船舉行。

寄澳門南非及南韓郵件
下月起有特別專遞服務

【本報訊】郵政局昨日（星期三）宣佈，特快專遞服務將由七月三日起，推廣至澳門、南非及南韓。

郵政局發言人宣佈以上消息時表示，特快專遞服務是遞送商業文件、樣本及貨品前往海外的一種快速而可靠的方法。今次將服務推廣至澳門、南非及南韓，是本港郵局更進一步推廣這項服務的努力。

該等郵件將由預先安排的班機寄出，並由外地郵局特別按址派送。

中華廠商會主席李澤培先生認爲推廣特快專遞服務，值得大家歡迎。

李氏說：「該項服務對本港與上述地區之貿易裨益甚大，尤以與本港有極密切貿易關係之南韓爲然。」

南非及南韓特快專遞服務，有「合約」及「即時需要」兩種，澳門者則只有「即時需要」一種。

利用此項服務寄往澳城之郵件，將於投寄之翌日在當地派送，而寄往澳門之郵件，則可在當日下午或翌日上午派送。

各界人士如欲獲悉更詳細資料，可撥電話五－二六七一二三二（郵政局銷售處），或五－二六七一二〇八（郵政局聯絡主任）查詢。

統計處現辦理
兩項就業調查
包括批發酒樓餐廳等

【本報訊】統計處現正進行一項有關批發、酒樓餐廳及酒店業的大規模就業調查。

進行是次調查，除可獲得上述各行業之就業水平及趨勢之資料外，並可供給最新及全面性的資料，使日後進行抽樣調查有所根據。

資料調查問卷經已發出，分別請求數約六萬八千間機構，提供迄本年六月十五日爲止時，所僱用之人數及職位空缺數目。統計處籲請各機構管方將問卷填妥，並使用已付郵資的信封，於本（六）月底前寄回統計處。

與此同時，統計處亦在進行一項製造業的就業抽樣調查，調查問卷已送出，籲請約一萬九千間廠戶提供有關員工人數及空缺數目的資料。

統計處處長呼籲各廠戶對這兩項就業調查賜予合作。

他強調說，個別機構或廠戶所供給的資料，均絕對保密，並只供編製統計表之用。

政府興建新行車路
改善沙田鄉村交通

【本報訊】政府將興建一條車路，通往位於沙田獅子山隧道公路以西之新田圍及隔田村，該項道路工程約在十五個月後完成，屆時，該處之交通情況將可大大改善。

現時，進出上述兩村的通路均受到在鄰近地區進行之地盤工程所影響。

該項道路工程乃爲沙田新市鎮發展計劃之一部份，包括興建一條雙程單線行車路及改善有關之排水系統。

工程預料將於今年十月動工。

沙田理民官許堅信表示，爲方便進行工程起見，政府需收回兩村內共四千八百七十平方米之私人耕地，而受收地影響之地主，可選擇接受換地權益書或現金補償。

有關收地之三個月期限通知，已於上週在政府憲報中刊登。

許氏說：「進行收地時，有十二間臨時住宅建築物及四十八間其他工場、廚房、廁所、白鴿屋、雞屋及貯藏室用途之臨時建築物將需清拆。」

「受清拆影響之家庭將可按照其個別資格，而獲安排入住沙田區內之公共屋邨或當地之臨時房屋區。」

「具備入住公共屋邨資格而選擇遷出發展區圍外繼續耕種之真正農戶，每戶可獲額外重建津貼五千元，但他們必須放棄入住公共屋邨的優先權利。」

公屋住客佔住不同屋邨兩單位
揭發三萬餘宗
已被房屋署收回

【本報訊】三萬五千名公共屋邨居民被發現在不同屋邨內佔住兩個甚至三個單位，經房屋署查究後，大部份已獲適當處理，其他的也將在未來兩、三個月內處理完畢。

房屋署發言人昨晨說：該署是自去年十二月開始使用電腦查驗住戶資料後，發現不少住客姓名和身份證號碼重複登記，因而揭發此種不公平情況。

發言人透露：住客住多過一間公共屋邨單位之原因，主要是以往徙置區及廉租屋分由兩個機構管理，互不溝通，造成導致某些住戶因在外擁有木屋或危樓被清拆，而不被發覺，遂配多一個單位，也有是因爲他們一方面與父母一同向房屋署登記，但同時又與親戚以另一戶名義登記。

房屋署處理該等事件之方法是將多佔的房屋收回，如重複登記的則將有關租約之登記資料更新糾正。

美國第七艦隊
六艘戰艦訪港
逗留五天不招待市民參觀

【本報訊】美國第七艦隊六艘戰艦昨晨駛抵本港，作爲期五天逗留，但不打算招待市民參觀。

該艦隊包括一艘導彈巡洋艦，一艘兩棲攻擊登陸艦，導彈驅逐艦及兩艘驅逐艦。昨晨邀請記者「參觀」第七艦隊爲美國國際交流處，豈料該處並不安排記者上船參觀，只讓記者站在添馬艦基地外盃望船艦拍照，可說是驚鴻一瞥，該處並說該艦指揮官會有簡報。

海軍基地昨晨置鐵絲網、路障，另有英兵荷槍實彈守衞如臨大敵。

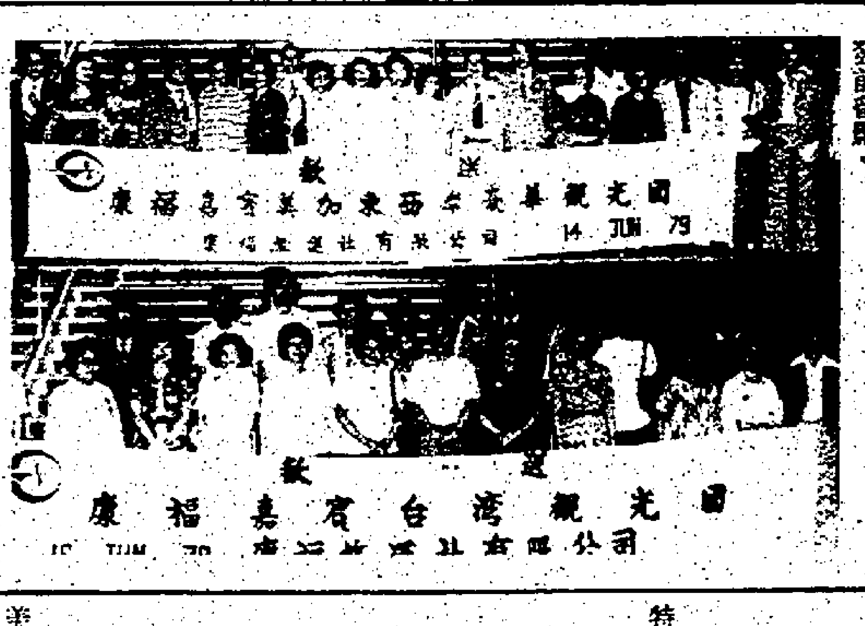
據美國新聞處新聞官莊遜太太稱，此次來港的六艘戰艦，並沒有核子彈頭，僅是攻擊潛艇「洛杉磯」號爲核力推動，但該潛艇將泊於西區海面。故此英海軍基地措施與第七艦隊來港無關。

六艘美艦中，以泰拉華號兩棲攻擊艦最惹人注目。該艦排水量達三萬九千三百噸，昨晨九時十分越過天星碼頭對開海面時，宛如一座龐然巨物。

該艦長八百二十呎，闊一百零六呎，可載五十四名軍官，及超過一千九百名船員。該艦是美國最大的海上醫院，有四間手術室，及一可容三百人的病房。另外還有血庫、X光室、實驗室、牙醫設備、病人康復室等醫療設備，每當遇到自然災害，該艦便會負起救援工作。

泰拉華兩棲攻擊艦可說用途廣泛，除作海上醫院外，由於是兩棲的原故，可以運載直升機及貨物登陸。該艦最多可載三十架直升機。

（上）調景嶺中學的教室大樓與操場的一角。（中）學生正在操場上進行體育課，近海處的岩山寫「禮義廉恥」四字，就是「嶺中」的校訓。（下）一班高中同學上課情形。



圖爲康福嘉賓美加東西岸及台灣豪華團出發前留影。

本港唯一免費中學
調景嶺中學環境好
師資優良五育並重
將擴大職業課程助學生就業

圖爲調景嶺中學校長朱盛奎。

本報特稿

本港的私立中學已預備於下年度大幅度增加學費，這無疑又使學生家長增加不少負担。但本港有一間中學，不但提供了幽靜寬敞的讀書環境，而且學費全免。這間就是位於調景嶺的調景嶺中學簡稱「嶺中」，環境幽美，依山而建，面對平靜的將軍澳。一般人認爲調景嶺區，地僻一隅，交通不便，市民對該所中學認識不深，其實往來該所中學的交通非常方便，陸路方面可由九龍彩虹邨乘巴士經安達臣山道到達上址，海路則可由港島西灣河乘搭小輪約廿五分鐘便直抵學校附近。

據該校校長朱盛奎表示：自從民國三十九年，大陸變色，不少難民由內地遷避本港調景嶺，當時經一些熱心人士及香港政府協力下，在該區碼頭附近成立了一所小規模的學校，經過廿九年來不斷改進，成爲了目前的調景嶺中學。

由於「嶺中」的經費是由「港九各界救濟調景嶺委員會」熱心人士捐贈，所以由幼稚園至中六各班級學費全免，在私校的大幅度加學費聲中，「嶺中」是免費入學，這無疑對貧苦的學生家長來說，是一項大喜訊。

就讀的學生不單可享受免收學費，而且校方亦提供了免費校車接送學生。家貧的學生更可以向校方申請補助書簿、校服、膳食及常用等費用。

本港地方狹小，甚至不少學校是設在擠迫住宅樓宇內，學生學習的情緒自然降低，但「嶺中」的特點就是面積寬大，全校總面積共有七萬多方呎，包括有兩個籃球場，兩個排球場，一個羽毛球場及可容納三百人的學生宿舍。

學生在課室上堂時，陣陣清風由海上吹來，使人精神煥發，實在是一個很理想的讀書場所。

一所好的學校當然不能單靠校舍吸引學生，師資亦相當重要，「嶺中」的教師全部均是來自台灣及本港各大學有經驗的教師，經他們悉心指導下，該校的成績每年不斷進步，中五班的會考合格率亦很高。

嶺中爲適應本港實際需求，中六班除了開設準備升「台大」的課程外，特於今年開始開設升「中大」班，以便同學自由選擇，這雖然是一項新嘗試，但同學踴躍就讀情況，令人非常鼓舞。

該校更擬於下學期開始增設英中一及英中二班。使學生更能適應本港中英並重的社會。

據朱校長表示，該校收學生的標準，無論他們是否調景嶺的居民或是來自大陸及越南的難民，祇要他們能在本港辦妥定居手續，及符合入學的程度，全部均受歡迎。教師原則上採用國語教學，但亦會按照學生的需要用粵語授課。

在德育方面，朱校長表示，該校除了課程及行政一切均依照教育司署所訂的標準外，對學生德育培養非常注重。校方特別注重儒家孔孟精神，禮義廉恥就是「嶺中」的校訓。不過朱校長強調，校方並不使用太嚴厲方法對待學生，會盡量使他們在充滿自由的氣氛及足夠地方環境下進修。

「嶺中」的課外活動亦是多姿多采的，包括有各種球類的體育、跳高、旅行、書法繪畫練習、英文打字及攝影沖晒等。

學校內的獨立宿舍，房間寬濶，清潔整齊，空氣陽光充足，每學期祇收二十五元，另外每月收一百元伙食費，在香港地小人多的情況下方便，該宿舍爲遠近的同學提供了不少方便，清幽的環境更適合中五會考生及中六的預科生，準備應付未來繁重的考試。難怪中六的學生數目一年比一年增加。

「嶺中」不但設有常規課程，最近更增設「電子班」，這種職業教育亦是不收費用，目的是讓青年有機會學習電子常識及裝配電子錶方法，讓他們有一技之長，將來能在社會中尋到較理想的職業。

朱校長表示，將來會視乎實際的情形，考慮開設其他職業課程。

總括來說，調景嶺中學是本港唯一免費、提供「德智體羣美」五育並重的中學。純樸的校風不但培育出優良的學生，更重要的是培育出正確民族意識的中國年青的一代。

——本報記者阮有明——

特別車牌
週末拍賣

【本報訊】運輸署定於本星期六（六月廿三日）上午十時，假香港大會堂高座九樓演講廳，拍賣廿五個特別車牌號碼，得款將撥入獎券基金作爲慈善用途。各特別車牌號碼如下：

AA 七八六　BY 七八　BY 八一二三　BY 九一一〇　BZ 九　BZ 一二五　BZ 三〇八　BZ 六一九　BZ 九一一一

BG 五六五八　BY 七三五一　BY 八二六三　BY 九八三三　BZ 一三　BZ 二一八　BZ 三三八　BZ 六二八

BN 二九九二　BY 七三六六　BY 八五八九　BZ 一　BZ 一〇八　BZ 二八〇　BZ 三八七　BZ 七〇九

投得車牌者，須即席以現金或支票付款。

買主必須於十二個月內，用投得之號碼登記其名下車輛。

康福旅運社續辦
暑期各地旅行團

康福旅運社舉辦之「美加東西岸豪華觀光團」一行卅餘人，依期本月十四日由專員陪同乘日航班機飛檀香山，新編旅程，與衆不同，住宿世界著名之凱悅大酒店，暢遊大峽谷風光，絕無臨時科欵之弊，其餘定期六月廿六日，七月十七日及卅一日出發，餘額有限，有意宜速報名。

「台灣環島豪華觀光團」一行卅餘人，依期十六日由專員陪同乘航機返國，其餘定期七月七日，十四日，十五，十七，十九，廿一，廿三，廿五，廿八，卅一日及八月二日，四，七，九，十二，十四，十九分批出發，歡迎參加。

據悉本年暑假期間，特價酬賓，凡參加台灣團者，免費代辦入台證，連日報名參加者甚爲擠擁，辦証需時，有意宜速報名，以免額滿見遺。「馬星泰豪華觀光團」，依期六月廿九出發，歡迎持英籍護照參加，其餘定期七月十九，廿，廿六，廿七日分批出發。福航特選「歐洲觀光團」，定期八月十日出發，簽証需時，報名請速。其餘「日本本州」「韓國日本」「菲律賓」「曼谷芭堤雅」等觀光團，均有定期出發，詳章備索。康福總社設香港德輔道中萬宜大廈六二二室，九龍分社尖沙咀星光行九〇九室，電話：H二五八一三一，K六七七四九一。

停水通告

【本報訊】水務署昨日（星期三）宣佈，銅鑼灣區若干樓宇，將於本星期五（廿二日）晚上十一時至翌日（星期六）上午六時暫停供水七小時，以便利晚間水管測漏。

停水樓宇位於蘭芳道、利園山道、富明街及介於軒尼詩道與禮頓道間的一段波斯富街。

產婦賴錦屏慘死案
死因研究法庭
八月開庭聆訊

【本報訊】死因研究法庭已決定在本年八月八日開庭研究產婦賴錦屏之死因，預料聆訊將爲期五日。

賴錦屏是於去年在九龍某醫院產子後不治，其夫曾多次爲亡妻奔走請願，希望有關當局公佈其妻死因及追究責任。

屯門濾水廠
增建抽水站

【本報訊】水務署將於本月內動工爲屯門濾水廠增建一個抽水站。預料建築工程可於十八個月內完成。

有關是項工程之合約昨日（星期三）假銅鑼灣禮頓中心水務署辦事處正式簽署。

新抽水站位於青山道二十一咪半附近，增設的水泵均經特別設計，以應付屯門新市鎮及元朗區對食水的未來需求。

假日往淺水灣者注意
61號線加密班次
6號沿途不停站

【本報訊】由於假期前往淺水灣游泳的弄潮人士特別擠擁，爲避免來往中區與赤柱間之巴士服務大受影響，中華巴士除呼籲前往淺水灣人士盡量利用收費六角來往中環與淺水灣的六十一號專綫巴士之外並宣佈由本週開始試驗一項特別措施，逢星期日及公衆假期除加密第六十一號巴士班次至每隔三至五分鐘開出一班外，星期日及公衆假期長早至下午二時左右由中環總站開出之第六號巴士（每隔十分鐘開出一班）及二六〇豪華巴士（每隔十至十五分鐘開出一班），搭客不能在淺水灣或淺水灣前沿途所經各巴士站落車，該兩綫長程巴士均在南灣橋巴士站開始恢復正常上落乘客，以便利前往赤柱及鄰近之遠程搭客。

來往中環與淺水灣之六十一號巴士全程收費六角，而且在該段時間特別加密班次行車，盡量方便來往淺水灣與中區間之短程搭客。來往中環與赤柱之六號巴士收費一元五角，在該段期間亦將暫取消分段收費，搭客登車時須付全程車費，（回程淺水灣至中環則仍維持分段收費一元）。

商業電台

一台

香港"79"

星期一至六

上午10:00

馮展萍監製

反映事實創作

內容曲折離奇

1979

香港 九龍 葵涌

聖瑪加利女書院通告

本校一九七九至八零年度中二至中五有小部份學額接受申請，即日起派發入學申請表格，派完即止。

報名處：
香港第一校：薄扶林道保德街33-39號　電話：5-472665
香港第二校：灣仔譚臣道13-15號　電話：5-281831
九龍第一校：太子道348-352號　電話：3-835252
九龍第二校：太子道292號　電話：3-360603
九龍第三校：荔枝角道99-101號　電話：3-966675
葵涌第一校：南葵涌興芳道204-208號（葵涌運動場隔鄰）　電話：12-256138

銀行經理涉嫌收受股票 方便美豐公司鉅額貸欵

被告不認罪今日裁定須否答辯

【本報訊】一名法國國家巴黎銀行分行經理，涉嫌非法收受他人一千股價值十萬元之股票，事發爲廉署檢控，昨解銅鑼灣裁判署受審，被告否認控罪，並延聘律師出庭代表辯護，控方隨即傳召三名證人先後出庭作供，包括有兩名爲廉署調查員，其中一名調查員更將兩份被告人之供詞呈堂，其中一份口供之內容，顯示被告人自承因感情難却，而被美豐實業有限公司董事長沈家碩將一千股股票轉到被告人八歲兒子之名下。比利法官在聆聽控辯雙方陳詞後，諭將案押候今日（星期四）始行裁定被告人是否要對控罪作出答辯，仍准被告自簽一萬元担保出外候訊。

被告胡明德，被控罪名：一九七七年四月十三日，在本港地區，身爲法國國家巴黎銀行職員，非法收受美豐實業有限公司董事長沈家碩一千股股票，時值十萬元，作爲對沈與銀行生意上之來往，給予方便之報酬。

控方第一名證人山奧庶，爲法國國家巴黎銀行之一名高級職員，他供述被告人之工作情況，及在七七年三月該銀行對於美豐實業有限公司申請貸欵四百萬港元作爲購買廠房之用之前因後果。

他指出，被告人在六一年加入銀行工作，而他本人則在七一年方從法國到港工作，在該段時間，被告人在北角分行工作。通常一個分行經理之職責，是向客戶提供有關銀行服務資料，並對客戶申請貸欵後對客戶之財政狀況進行調查，如係以公司名義借貸，則更要調查廠方之管理及行政情況，以使銀行方面可以明確知道客戶之還欵狀況，而每當分行經理接獲申請後，便須對於申請客戶之調查作出一份報告，呈給香港總行審核，如獲批准便可放出貸欵。七七年三月，被告人曾呈遞一份美豐實業有限公司申請貸欵買地之報告，美豐實業有限公司預算將購買之廠地交給銀行作爲抵押，後來借欵申請雖經波折，但終於批准。

山奧庶作供完畢後，繼由兩名廉署調查員出庭供述拘捕被告人之經過，及接見被告人之情形。其中一名廉署調查員更將兩份被告人在廉署內所作之口供呈堂，並爲法官所接納。被告在本年二月廿一日在廉署所給予之口供中，指出他在七六年六月認識沈家碩，當時沈爲美豐公司之董事，沈並在其銀行開設了兩個戶口，自此即不時有生意來往。其後沈即向其提出給予被告人一千股美豐公司之股票，但被告人却拒絕，此後沈不時舊事重提，被告在口供中自承在感情難却之下，接受沈提議將一千股股票轉入其八歲兒子之名下。在七六年十月六日，其兒子便成爲美豐實業有限公司之股東之一。雖然被告人事後欲退回股票與沈，但沈均加推辭，後來至七七年八月才將其兒子名下之股票，轉回美豐公司名下，但在七七年三月，美豐實業有限公司向法國國家巴黎銀行借貸四百萬元，作爲在葵涌購買廠房之用，並將令美豐於是決定增加資產，並將資金倍增，故此公司之股東並相應要倍增投資，因此被告人兒子之一千股股票原值十萬元，而在七七年三月却變爲二千股，所值之一千股股票，即爲廉署指控被告人所非法收取之一千股。被告最後在口供中指出，他在七八年一月，由於牽涉入一宗詐騙案中，被迫引咎辭職。

全案證供未畢，押候今日續訊。

「滙豐」號輪案續聆訊

郭華良答大律師盤問 承認會向被告等說謊

【本報訊】涉嫌與「滙豐」號運載越南難民來港有關之船長船員等十一人，被控串謀欺騙港府一案，昨日續在維多利亞地方法院審訊，仍由主要證人郭華良出庭作證，郭之供詞已完畢，昨日係日接受代表第一第二及第四被告之大律師畢烈治之盤問，證人在接受盤問時向法庭承認曾多次向第一及第三被告說謊，是就有關定金，船期出日期，及有漁船到公海將難民接載入港等問題，辯方大律師指證人在答覆他之問題時混亂不堪，但證人則反指大律師之問題含糊不清，盤問完畢，押候今日續訊。

證人在答覆盤問時稱：在「滙豐」號獲准駛進來港水域後，他曾一度被羈留，但未有被落案，他一直不知道爲何自己會被扣留，直至本年二月六日，從荔枝角羈留所被帶到總部問話，那時之警方人員，指他講大話，謂查到他根本是本港居民，及與載難民來港一事有關，警方沒有告知他從何處獲得上述消息，其後他被警誡，他乃表示願意坦白將滙豐號事件眞相說出。二月七日正式作口供（證人在接受盤問時表示一時已忘記口供之內容，但他已於目前處理。）

證人又在被問及如何與洪仁俊認識時，證人答稱，記得一九七二年在越南時，有朋友介紹他與洪結識，洪當時是一艘「同豐號」輪船長，那時，他與洪一直甚爲老友，但不知洪屬那一間公司，在越南時，他認識當時政府很多警官，而洪經常將一些私酒或烟帶上岸向他出售，而他是將有關烟酒轉售給姓嚴男子，嚴後來在港介紹他與首被告認識，那時首被告找船到越南接載難民，而嚴以前與他有烟酒私貨生意來往，知他與船公司或船員等相熟，故將他介紹給首被告。

證人稱稱：他返本港後，於七六年七月八日，在香港是越華公司東主，經營什貨出入口生意，公司已於本年三月間結束，在去年十一月四日間，公司爲週轉不靈，有一批貨速來港後，他拿不到現錢贖單，那時適已答應將第三被告等人找船，而第三被告同意給他十二萬元定金，他乃謂老板要十五萬元定金，而從中多取三萬元週轉，故他是同意曾向第一及第三被告說謊，就有關定金，船期，及去過谷有船事。他又同意大律師之說法，謂「滙豐」號來港後，會有漁船到公海將難民接載入港一事是對洪等人說謊，又後來因爲兩人祇將定金十二萬之一本票交給他，故他又一次說謊指他曾墊出三萬元定金來支持他之說法。

本港修訂商船條例

方便實施國際公約

【本報訊】一九七九年商船（修訂）（第二號）法案，昨日在立法局會議上進行首、二讀。該法案旨在使香港遵守一九七四年國際海上人命安全公約的規定。

經濟司謝法新於動議二讀該法案時謂，當法案通過後，香港亦可以實施此項業經修訂並於最近經各國批准的公約。該公約將於一九八〇年五月二十五日生效。

謝氏謂：「爲避免其他國家可能對在香港註冊的商船有所歧視，各國必須承認香港船隻已符合最新規格，因此，在此公約生效之時，香港亦成爲公約之國的一份子，此舉對於香港之利益，至爲重要。」

國際海上人命安全公約規定遠洋船隻要合乎統一安全準則。

英納爾遜勛爵表示

中共目前技術水平 尚難發展核子動力

【本報訊】中（共）英貿易委員會主席納爾遜勛爵昨晨表示：中共目前的技術水平，距離發展核子動力仍很遙遠。

納爾遜勛爵訪問北平十日期間，曾主持英國能源展覽會，並與中共專家舉行討論會，昨晨在記者招待會上表示，中共對英之能源設備展品甚感興趣，但限於技術問題，無法發展核子動力，祇能退而思其次，討論煤炭、石油淨開採、提探及發電等技術。

納氏又說：中共不單技術落伍，而且設備不足夠，必須輸入大量機器，及借助外國技術人材，才能發展土地下蘊藏豐富的能源。

納氏說：中共亦有可能被迫借助本港之技術及管理人材，及倚仗本港青山發電廠，供應電力予廣東省。

納氏最後表示：雖然一些中共專家曾與到會英國工程師廣泛討論技術問題，及聽取英國工程師近六十次的技術講座，但他們祇能表示對六億六千萬瓦及三億五千萬瓦之煤礦火力發電設感興趣。

大量移民及難民湧到

人口增長率暴升 將達到百分之五

林貝聿嘉謂「家計」大受影響

家計會署理總監林貝聿嘉談難民對本港的影響。（本報記者趙慧儀攝）

【本報特稿】由於入境的移民及難民人數不斷劇增，加上本港每年出生人數，香港在可見的將來，人口增長率，將會從近年維持的百份之一左右，增加到百份之五左右，成爲世界之最。

本港在以往六個月，來自中國大陸、越南及其他地區的移民已超過十五萬大關，較統計處預測每年平均的入境超額人數二萬名，高出七倍半，比較本港每年出生的人數八萬人，多出近一倍。

家庭計劃指導會署理總監林貝聿嘉昨日表示，目前大量的入境移民及難民，對香港所帶來的延續影響，主要是人口增長及對香港現時出生率造成的波動。

根據七八年估計，香港總人口共四百六十萬，假定每年超額入境移民及難民計算，三年左右，香港人口肯定突破五百萬大關，比例上增加幾乎百份之十五，那些因爲人口激增而帶來的社會壓力（社會服務及治安）是不難想像的。

外地移民及難民對香港現時出生率造成波動，是因爲移民或難民大都是年輕力壯者居多，特別是非法入境者而言，他們平均繁衍能力，比較大部份的香港居民高出很多，故此在未來數年中，出生嬰兒的數字，可能因此而有所增加。

林太稱，家計會的工作，是和緩由外地大量移民及難民所引起出生率的波動，至於因不能夠限制他們湧入而導致本港的直接人口增長，則屬於立法和執法者的責任。

目前移民及難民的來源，主要是來自中國及越南，前者極有可能長居本港，後者，就準備移居外國，但據現時他們移居外國的速度，他們極有可能在香港逗留七年至二十四年。

林太透露，家計會於去年六月開始，已作未雨綢繆的措施，經常派遣工作人員到越南難民的集中地點介紹、講解家庭計劃的意義及派發避孕藥品。

工作報告顯示，該會一向鼓吹「兩個夠晒數」的家庭計劃，已經受到大部份難民接納。

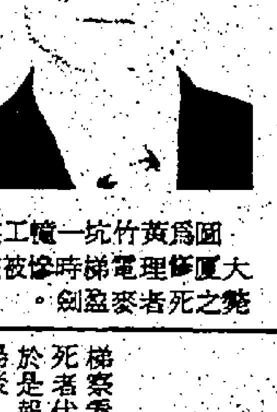
林太指出，難民在來港前，約只有百份之十五已婚人士是實行家庭計劃，經家計會大力宣傳家庭計劃的重要後，實行家庭計劃的已婚人士達百份之八十七。

對家計會所提倡的避孕方法，難民多數採用的爲口服避孕丸及男用避孕套，至於永久性絕育手術，向未能受到難民普遍接受，至目前爲止，只有數位人士曾接受該等手術。

林太稱，來自中國大陸的合法及非法移民，比越南難民分散，但是他們亦較越南難民多接觸本港社會，會從間接或直接接受家計會的宣傳。——本報記者趙慧儀——

黃竹坑道工業大厦

失足跌下電梯底 修理技工被壓死



圖爲黃竹坑一幢工業大厦修理電梯時慘被夾斃之死者麥盈劍。

【本報訊】港島黃竹坑道一工業大厦昨午發生電梯意外，一名修理工人活生生地慘被壓斃。事發現場爲黃竹坑道五六至六〇號怡華工業大厦，昨晨十一時許，數名隸屬新豐工程有限公司工人奉召前往該大厦修理二號載客電梯。到了中午，各修理工人紛紛前去午膳，但發覺少一人，甚感詫異，於是折回大厦查究，其時，發見二號電梯緊閉，深知事有蹊蹺，其中一名工人打開三號載貨電梯察看，赫然發覺該名死者伏屍於在梯底下，於是報警，有關人員到場後，經個多小時始將該名工人抬出，但送院途中已告不治。

據悉：二號和三號電梯是連一起，死者在修理二號電梯時可能不慎失足跌下，而三號載貨電梯剛巧下降，死者遂遭壓死。

死者麥盈劍，廿六歲，順德人，居於港島軒尼詩道六八號六樓，五、六年前始由大陸來港，父母及一兄一弟仍在大陸，另有一兄一弟一妹在港。

圖爲慘遭電梯壓斃的死者遺下之皮鞋。（本報記者鄭饒明攝）

疑是情海翻波

女子服毒割脈 雙料自殺獲救

【本報訊】一名女子疑被情困，昨午竟在家中服藥及割脈，實行雙料自殺，幸及時爲友人發覺報警，將她送院急救，不致進入枉死城。

該名女子名陳少芬，廿八歲，獨居於北角清風街七十三號二樓C座一房間，據悉，陳女爲一職業女性，經常於深夜始回家。

事發於昨午五時許，陳女的十九歲姓郭女友抵達上址探訪，發覺其房門緊閉，郭女大吃一驚，立刻通知房東開門，並致電報警，警員聞訊後即馳抵現場調查，發覺陳女躺在床上昏迷（手腕不斷流血，身旁）有數個空藥樽，地上遺下不少玻璃碎片，相信她是用玻璃片割脈，警方即召救傷車將她送院急救，經搶救後，現時情況令人滿意。

據稱，陳女有一男友，雙方往來甚密，惟好事多磨，陳女最近疑其男友移情別戀，另有新歡，鬱鬱寡歡，曾多次向姊妹透露心事。詎料，昨日竟出此下策，幸及時爲人所救。警方對此案已展開調查。

涉嫌違反破產條例

兩女子被控不認罪

【本報訊】兩名女子合股經營一小型工廠失敗，宣佈破產，但涉嫌於破產後，擁有財富，及收受三間公司欵項，而未有向破產官交出及通知破產官，警方商業罪案調查科首次引用破產法例，將兩人落案檢控，昨解西區裁判署審訊，兩被告均否認控罪，甄德華法官諭將案押候八月二日聆訊，並准兩被告各以現金五百元，分別保釋外出候審。

主控透露：本案之控罪，最高刑罰爲入獄兩年。

被告二人（一）高晉蓮，卅三歲，文員；（二）岑麗瓊，卅二歲，無業。分別被控三項罪名：（一）控兩被告於去年五月九日，在本港地區，身爲破產者，仍擁有一千五百元，未有向破產官交出；（二）控首被告於去年六月廿七日，在本港地區，身爲破產者，未有向破產官報告，收受三間公司共十萬零四千九百五十一元一角一分；（三）控次被告於去年七月七日，在本港地區，身爲破產者，未有向破產官報告收受上述之欵項。

能源供應將更緊縮

節約措施有待市民努力 當局無意進一步管制

【本報訊】第三季的石油供應情況，將更形緊縮，但政府並未計劃採取更嚴厲的强制措施去節省能源，政府仍然希望，居民在節約能源方面自動作出更大努力後，以便毋須採取進一步之强制節約措施，導致日常生活不便。經濟司謝法新昨日在立法局會議席上，答覆張有興議員詢問時，表示如上。

謝氏言：當局預料，本年第三季之石油供應狀況，將較第二季更緊。

他說：「我們會依據其他地方的做法，將節省燃油的目標訂爲百分之五，但爲渡過下一季之短缺情況，我們必須提高此目標，節省用電，從而減少耗用燃油。只要稍爲採取多一點節約措施，不難達到這個目標。」

謝氏指出，據報五月份燃油消耗量節省百分之四點七五，主要是因爲市民對政府的節約用電呼籲，作出反應；除在晚上八時至十一時三十分外，禁止使用燈光照明陳列品，廣告以及使用泛光燈；電力公司減低其發電機轉數，及採取「節省陽光」時間。

此數字是以兩間電力公司所提供之估計節約量，計算得來。該兩間公司會將今年五月十三日實施緊急節約措施，前兩個星期及後兩個星期的期內，平均氣溫相近日子的耗電量作出比較。

當局接獲此項結果之後，再適當地衡量兩間公司之有關規模，計算出節省燃油量約爲百分之四點七五。

謝氏說，當局亦比較五月十三日前兩星期及後兩星期之燃油消耗量，並計算及季節性之變動，以支持上述數字。

張有興又問政府有沒有計劃去增加香港的石油儲備，謝氏謂這並非好辦法，張氏又問政府有沒有長遠計劃去節省能量，而所獲答覆則是「沒有」。

天氣預測

吹輕微至和緩東風，除局部地方有驟雨外，天色晴朗。最高氣溫約爲攝氏卅一度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之九十。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億五千四百八十四萬立方米，即佔總容量百分之六十一點四。

民政司說電視節目

暴力已減少 色情亦不多

【本報訊】電視管理局將繼續監察所有電視節目，並繼續與兩個電視台的高層行政人員不時商討，以確保兩台能嚴格遵守節目標準守則。

民政司李福逑，昨日在立法局會議中回答議員何錦輝博士提出的問題時，作上述表示。

李氏說，根據電視諮詢委員會最近的一次報告書指出，電視上的過份暴力鏡頭已較少出現，而猥褻色情的鏡頭亦爲數不多，並且大致上亦能適可而止。

他又說：兩個電視台的高層行政人員均嚴格履行有關節目標準的責任，而影視及娛樂事務管理處處長亦得到他們的通力合作。

他指出，以電視諮詢委員會觀察所得，目前缺乏的，似是電視台未能設立有效的內部監察制度，以確保各監制人不致越出所訂立的標準。

民政司說：「兩個電視台對這批評已作出積極反應，而影視及娛樂事務管理處處長亦會繼續運用其影響力，及呼籲他們改善其制度的效用。」

在過去五個月中，電視管理局曾要求兩個電視台就其製作的節目，採取補救行動，先後共廿一次，其中五次與色情有關，而十六次則與暴力或使用黑社會術語有關。送該處檢查的影片，有百分之十點五經過刪剪始准播映，而另有百分之二點五則被禁映。

市局議員黃夢花指出

港府應作長遠計劃 將難民改爲生產者

市民應以冷靜同情態度對難民

黃夢花在九龍東區扶輪社演講（本報記者鄭饒明攝）

【本報訊】市政局議員黃夢花認爲本港市民應以同情與冷靜的態度來處理越南難民問題，黃氏昨午在九龍東區扶輪社午餐會作上述表示。

黃夢花說：不管我們如何咒罵越南政府無良，埋怨歐美各國之冷漠無情，不予援手，數以萬計難民仍逗留在本港，我們既不忍見死不救，就仍要照顧他們。

黃夢花指出：難民問題雖然嚴重，但不必誇大其禍害。港府有關當局可預作計劃，將留港難民培育爲積極的生產者。

黃氏主張港府應繼續向歐美各國陳述越南卑劣之輸出難民政策及本港處境之困難。

黃氏又謂港府應開始作長遠計劃，例如提前開發大嶼山，容納若干越南難民及來自大陸的非法移民。

並論及馬來亞對付越南難民的强硬措施時，黃夢花則認爲馬來亞的行爲與謀殺無異，祇有像希特勒的人才會發出這種行徑，他說：馬來西亞的七萬多越南難民，是被迫求生才逃往東南亞的，他們集中在難民營，是希望聯合國能伸出援手，現在把那難民全部趕出公海，可說是十分自私的行爲。

黃夢花議員同時指責聯合國對越南難民的旁觀態度，現時泰國亦已把入境的難民遣返原國，如此發展下去，難民祇會在冷酷的國際環境下犧牲。

又訊：基督教工業委員會主席陳立僑醫生認爲，馬來西亞政府之行動，主要是基於政治因素，甚至可能是與泰國政府的聯合行動。

他表示：馬來西亞政府一直對華僑問題都很敏感，而且估計難民中可能混有共黨分子，欲滲入境內，製造顛覆活動，故採取排除難民的政策。

中大政治行政系講師赤斐指出馬來西亞政府的排斥越南難民行動，可能引起三個後果，第一、是更多對難民採用强硬政策，迫使其他難民湧來本港，第二、越南政府可能鑑於國際間重視這問題，暫不敢再輸出難民，最後，這次强硬行動，促使各國重視越南難民問題，及放寬收容政策。

葵涌大火七人喪生

家屬促請警方 發表調查報告

【本報訊】葵涌藍田街馮成記球拍廠火災中喪生的七名死者家屬，昨晨十一時前往葵涌警署遞交一封信，要求警方從速發表調查報告。

信件大意謂：該等家屬曾於五月九日去信消防事務處，詢問有關火警眞相及死因問題，該處答覆爲「該事件之起火原因及死者之死因正由警方進行調查」。後來他們在本月十二日前往勞工處詢問有關勞工賠償、死因及起火原因之報告等問題。據該處一位勞工事務主任說：他們已接獲工業經營組之報告及死因報告。

社團動態

三〇三區獅會新總監 梁欽榮將赴加就職

【本報訊】國際獅子會三〇三區新任總監梁欽榮，飛赴加拿大滿地可受訓，將在該地舉行之國際獅子會中宣誓就職。

大會議程及建議，由新任總監梁欽榮提出討論，同時報告有關三〇三區發展事務，至於宣誓就職，即於廿三日舉行，全世界各地區和國家之新總監，均出席該項宣誓就職儀式。

參加此次世界獅子大會，三〇三區由前總監吳彥男担任領隊，各會代表有潘光迴，方志强，權利德，陳進財，王能學，謝繼洲，霍慶恩，王宇欽，新井鉄二等獅兄嫂廿餘人之衆，於本月十六日離港直赴滿地可，日昨假銅鑼灣會議中心設宴餞別。

圖爲三〇三區總監何榮高授旗代表團參加國際獅子大會

中區坊會舉辦暑期書法比賽

中區街坊福利會，爲利用暑期假日，工作餘暇，期使青少年從有益身心之文娛及康樂活動，藉以加强集體生活興趣，本七九年度暑期青少年康樂活動，將有多項秩序舉辦，目前已決定籌辦者計有：（一）毛筆及原子筆書法比賽，（二）新界郊遊，（三）烏溪沙渡假營，均已開始接受報名參加。

該會暑期青少年康樂活動之毛筆及原子筆書法比賽，經定期下月廿二日下午二時卅分假座香港中環必列啫士街五十六號英皇書院同學會小學禮堂舉行，參加者可即日起逕向中環鴨巴甸街三號該會報名至七月廿日截止。

許庸之呼籲各獅友 將國際獅子基金 列爲保險受益人

【本報訊】美國人壽保險管理協會會士許庸之昨在獅子會午餐例會上呼籲：獅子會會員在其保險，信託及簽署生效文件中，將國際獅子基金會列爲受益者。

許庸之在席上發表有關保險問題作專題演講時表示：將國際獅子基金會列爲受益者之一，即將用產業或保險作爲將來的一種贈予。透過國際獅子會基金受益，無形中產生了永久的活動作用，同時亦可影響到社會其他人士起一種共鳴，彼此收到宏效。

許氏更强調：這類贈予一個服務團體最能發揮互相博愛的精華。同時因爲保險的贈予價值受保証，並免除產物之管理及投資的麻煩，並減省稅務部份和不受家人反對，因爲是將之付於獅子會服務工作計劃，並使將來的服務持續。

許庸之在獅子會午餐例會上，主講保險的贈予。（本報記者吳韻妍攝）

劉氏宗親會 廿三週年紀念

香港劉氏宗親總會，本月十七日假灣仔英京大酒家，舉行慶祝成立廿三週年紀念，註册有限公司第十二次會員大會暨會員聯歡聚餐會，下午六時會員大會開始，首由理事長劉五常致開會詞，繼由總務部劉漢池會務報告，財務部劉鴻濱財務報告通過一九七八年度財政收支決算案，續聘關貽森會計師爲一九七九年度核數師，禮成隨即舉行慶祝大會，是晚到會嘉賓有香港市政局官委議員劉文龍，香港龍岡親義總會會長張鏡漢太平紳士，官委劉世仁太平紳士，首席裁判司劉榮光，世界龍岡親義總會副主席及香港龍岡親義總會主席劉闕張趙四姓宗會首長關滋、張永濂、趙不錚、潮洲劉氏宗親會、海陸豐家族聯誼會、東莞式好團四和堂及各報社記者等參加慶祝會有該會會長鏡國、文添、百榮、子清、文翔、少旅、金龍、海慶、震君、劉琮、理事長五常、副理事長沛泉、子安、劉積、監事長奕秋、副監事長文俊、秘書暨全體理監事、會員參加人數踴躍，會中由五常致開會詞，文添、文翔會長及各嘉賓熱烈致詞，並開數十席，並有幸運抽獎等助慶，賓主盡歡，喜氣洋溢。

本港七十餘社團 聯祝父親節盛況

【本報訊】九龍由社團及劉會團體七十四單位爲倡導闡揚孝道，慶祝國際父親節大會，假座華酒樓舉行，大會主席李敬武，副主席：唐歐洲、劉漢棠、張錦江、施應元、羅延年、趙國基、曾德眞、陳權、及各社團首長爲主席團，由蔡國楨、錢世年兩位監員主持，選出模範父親四位，文比賽入選六位，由大會頒發獎品，及模範父親紀念狀，加以獎勵，並有大會特刊由何德雲牧師主編，配合宣傳，與會紳商名流社會賢達八百餘衆，並放映祖國台灣紀錄片，場面偉大，大會總成後，抽獎助慶，獎品琳瑯滿目，異常豐富，人手各一，永無落空。

敎協合唱團 招收新團員

【本報訊】敎協合唱團是一個由敎師組成的合唱團，成立兩年來，曾演出於香港大會堂及藝術中心，平常練習注重發聲及合唱技巧的訓練。茲爲擴大陣容，充實各聲部，現正招收新團員，歡迎對唱歌有興趣的敎師參加。參加者最好曾受聲樂訓練及能視譜。

練習時間：逢星期六下午二時四十五分至四時三十分。練習地點在土瓜灣上鄉道二十四號羅富國校友會學校。

參加者可按上述時間及地點前往報名及試音。

香港商科語言書院

彌敦道607號 新興大厦三樓 K858440
彌敦道593號 新興銀行大厦5樓 K859364
灣仔軒尼詩道439香島大厦2樓 H796835

西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 裁剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字

TOFFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班 廣告裝飾班·特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

聯報晚刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限 啟事及喪類除外

SW 英意名廠 各欵傢俬 傢俬大平賣 批發價零售
酸枝櫃、梯櫃、彈弓床、梳粧櫃、衣櫃、床頭櫃、梳化、餐檯、餐椅
獨家代理經銷：西南貿易公司 K852420
陳列室：九龍彌敦道469號光商業大厦802室（例假休息）
（新欵廠房傢俬，客廳組合櫃，特價接受預購，圖片價目備索）

哥林比亞無綫電學校 增設分校招生
暑期無線電工程速成科
學費30元包括書籍器材每週選時間上課三天學期內可學會原子粒收音擴音機
無線電及電視全科日夜班新班 七月卅一日開學
船舶電台電訊科九月五日開學
保送考取無線電生執照
報名處：正校深水埗保安道22—26號 分校旺角砵蘭街368近太子道榮華酒樓 電K807806 K803804 K864989 即免費寄上
設備規模龐大歡迎到校參觀

經已入伙·即買即住
福蔭大厦
上葵涌·童子街2號
近巴士總站三面單邊
樓下滙豐銀行及戲院
兩房一廳材料上乘
四百呎至五百餘呎
只餘廿伙·欲購趁早
協成行代理有限公司
中區威靈頓街14—24號十樓
電話：⑤234523 250834

六度技工
誠聘六度機技工有經驗者爲合 有意請函履歷電話及希望薪酬寄本報信箱W29號

新蒲崗工廠糧款被劫
四賊手起刀落 掠款六萬八千
少東左手幾被斬斷

【本報訊】九龍新蒲崗六合街一間製衣廠，昨午遭四匪閃電截劫六萬八千多元糧款，該廠少東抗賊時，被匪徒斬傷，左手幾被斬斷，四匪得手後逃出大有街失去蹤跡。

遭劫的金巴倫製衣廠，位於新蒲崗六合街三號大有大廈，佔四樓及五樓，另有分廠設於大有街旺潔工業大廈十六樓，兩廠共僱有四百多名男女工人，昨日爲該廠糧期，該廠少東林偉明，二十五歲與另三男一女職員，從銀行提取了十多萬元糧款，用兩個白色布袋裝着，分兩批帶回六合街及大有街的工廠作發薪之用，其中一批由該廠少東與另一名男職員乘一部運貨電梯登樓返廠之際，遭四匪窺伺截劫得手，斬傷少東及劫去六萬多元糧款逃逸。另一批由二男一女職員押解的其餘糧款返大有街的分廠時，則未被匪徒劫掠。

警方經初步調查後，相信該四名匪徒對該製衣廠內部情形相當熟悉，懷疑有內鬼，現正循此綫索，追緝匪徒下落。

同時，警方相信當糧款劫案發生時，有途人或附近工廠的工人目擊該案發生，現呼籲目擊者與警方聯絡。此外，任何人士如在昨日下午在新蒲崗六合街或大有街一帶發現有四名穿着藍色短褲的可疑男子者，請致電警方熱綫電話五——二七七一七七或向任何警署聯絡。

遭劫的金巴倫製衣廠，每月五號及二十號爲發薪日期，昨午較早時，由該廠少東林偉明，二十五歲，與另外三男一女職員，駕駛一部私家車往彌敦道一銀行提取了十多萬元糧款，糧款分兩個白色布袋裝着，其中一個裝着六萬八千多元糧款的白布袋，由少東林偉明提着，另一袋則由另一名男職員保管，一行五人驅車返回新蒲崗工廠。

約於昨午四時二十分左右，五人乘車到達新蒲崗六合街，下車後，五人分成兩批，其中一批由林少東與另一名男職員押解糧款返六合街的廠房，另一批由二男一女職員則負責押解糧款往大有街旺潔工業大廈的分廠發薪。

當林姓少東右手挽着一個黑色公事包，左手提着白色布袋糧款，在一名男職員陪同下，步往大有街二十三號側一條巷仔乘搭一部運貨電梯登樓，電梯管理員鄧時（五十餘歲），見他倆人入內後，正要拉下電梯閘上升時，突然遭四名青年男子，其中兩人持有西瓜刀，闖入電梯內，指嚇他們，警言打劫，其中一名持刀匪徒動手搶掠林姓少東左手上的布袋糧款時，少東極力反抗，而遭匪徒手起刀落，將他左手幾乎斬斷，然後掠去糧款，由大有街逃去無蹤。劫案發生後，警方接報迅速到場調查，將被斬傷少東送院醫治，並在現場電梯內檢獲兩個刀套，疑是匪徒遺下的，事後將刀套帶署化驗存案。傷者經送院醫治後，情況已告好轉。

（上）警方人員在發生截劫糧款的一部運貨電梯內進行調查之情形，（下）大批警方人員在現場一帶搜查。中圖爲抗賊被斬傷的工廠少東。（本報記者李大偉攝）

外電報導大陸難胞紛紛逃亡

【本報訊】據外電報導：中共「省委」要求採取強硬政策，阻止難民湧來香港及澳門。

中共亦承認大批非法難民逃亡，是由於一小撮不良分子貪污所造成的後果，他們利用職權，收取金錢，默許難民逃走。中共高層認爲，這批分子應該受到懲罰。

中共廣播稱：在最近，人民希望逃走的意識高張，因此必須要作出某程度的限制，阻止這種趨向，同時採用強硬的方法，拘捕逃走的人。

今年以來，已有四萬四千名逃港的非法難民被遣回大陸，而英國方面亦已派出代表，前往大陸，商談阻止非法難民的方法。

大陸廣播又強調：有關方面必須對貪污情況作深入及廣泛調查，然後採取必要行動。

英廷答允增兵來港
包括巡邏艇直升機等

【本報訊】英國國防部大臣昨午在下議院被詢問他有否接獲香港總督提出加強香港駐軍的要求。

國防部大臣在答覆該問題時表示已接獲該項要求。他說：「香港總督在倫敦進行會談期間，曾討論及該問題，英國政府已同意增加駐軍的要求，以協助香港政府更有效去控制日漸增加來自中國大陸的非法入境者。增援部隊包括一個來自英國的步兵營；兩個來自汶萊的廓喀步兵連，此外，尚包括一多架直升機、氣墊船、一艘快速巡邏艇及支援人員，他們將於未來數日開始進駐香港。」

軍艦截獲屈蛇漁船

【本報訊】一艘皇家軍艦，昨晚九時許在東坪洲大鵬灣海面巡邏時截獲一艘漁船，經上船調查後，發現船內有四十四名大陸難民，立刻加以羈押，將其中兩名疑是「蛇頭」之男子拘捕，然後通知水警處理。據悉：該艘漁船爲本港漁船，警方相信是「屈蛇集團」，偷運「人蛇」入港。

越難民兒童 本年一月以來 卅二人病死

【本報訊】一名越南難民嬰兒昨日死於肺炎，使自本年一月一日以來，死於疾病的越南難民兒童已達三十二人。

該名十個月大男嬰兒，日前與父母抵達本港，並入住屯門難民營。男嬰於上月廿五日，因病送入伊利沙伯醫院留醫，至昨日證實死於肺炎。

據港府統計，自本年一月一日以來，因病死亡的越南難民兒童，共有三十二人。

順利邨居民 未獲房署答覆 仍未遷離原地

【本報訊】受危險斜坡影響的觀塘順利邨臨時房屋區居民，昨晨再度與房屋署人員會談，依然未獲得答覆，受影響的居民迄今仍未肯遷走。

昨晨十時半，房屋署人員與居民代表談判。會上，房屋署人員向居民建議在順利邨撥出空置單位，安置他們，並負責搬遷費和裝修費，但居民並未立刻接納，有待他們開會後再重申考慮。

應付不斷湧至之難民人潮
延長扣留偷渡者時間以便檢控協助者

【本報訊】正當港督麥理浩爵士爲難民問題在國外風塵僕僕之際，昨日在立法會議中，一連三讀通過一九七九年人民入境（修訂）（第二號）法，是一件鮮見的事，也可以說顯示事不尋常。該修訂法案在會議中獲議員支持三讀通過成爲法例。該法案賦予當局更大權力，以便有效地應付由中國大陸及越南到來的非法入境者。

昨日會議時，由署理港督姬達主持。

保安司戴宏志在動議二讀該法案時說，該法案賦予當局的額外權力，對應付非法入境問題是必須的，相信立法局議員會予以支持。他指出，非法入境者繼續從中國大陸湧入，人數非常多。今年至六月十八日早晨爲止，被捕的非法入境者達四萬三千七百七十人，去年同期則爲八千二百〇五人。

他又說，保安隊伍已展開行動，以確保一個高度的拘捕率。六月份平均每日被捕者有五百七十人。

戴氏解釋該法案的目的說：目前的法例規定，非法入境者在等候遣返期間內可由當局扣留，惟扣留期間不得超過安排將其遣返所需之時間。這樣一來，當局便難以搜集足夠證據，檢控涉嫌協助他們入境的人士。「我應該再說明一點，最近有更多的資料顯示，一些人士正參與協助及教唆非法入境者進入本港。」

他指出，新法案使當局可以扣留非法入境者，待他們有足夠時間作證，以檢控協助及教唆的有關人士。

該法案之另一條款，授權皇家香港團隊及皇家香港輔助空軍人員，拘捕非法入境者，以有效地協助正規保安部隊，執行防止非法入境的任務。

保安司又談及該法案之其他修訂說：自從「滙豐」號在一九七八年十二月抵港以來，另有兩艘遠洋輪船「天運」號及「新安」號抵達本港，載來越南難民幾近四千一百人。目前當需要有更嚴厲的阻嚇力量，以制止這類船隻來港，該法案的第四條條款建議，任何載有擬在港非法登岸的人士的船隻，不論重量（即撤銷總重量二百五十噸的限制），均可遭充公。

他又說：「此外，目前英國戰艦的指揮官沒有權力登上、搜查及有需要時，扣留駛經本港水域而總重量超過五百噸的船隻，而英國輔助艦隻的軍官則完全沒有這種權力。」故此法案第七條款，賦予他們所需的權力。」

羅保議員代表各非官守議員，支持該法案所建議的措施。他籲請政府保證將來在適當時間進行檢討，決定應否撤銷這些爲應付當前緊急狀態而制訂的特別權力，或予以保留，作爲本港法例的一項永久性措施。

政府擬聘顧問公司
研究設永久性貿易展覽中心

【本報訊】政府將於短期內進行研究，評定在本港設立一個永久貿易展覽中心的需求及其存在能力。當局將於下星期委聘顧問公司，研究此項計劃的可行性，並在數個月內作出報告。工商署長左敦昨日在立法局答覆田元灝議員的問題時，作上述表示。

左敦對於一九八零年時裝節因缺乏適當會場而告取消，作爲貿易發展局的委員一事，表示遺憾，但他說，他可以向田氏保證，該局已付盡一切辦法，找尋可以舉行時裝節的場地。

他又說，該局未能找到任何可以以過往一貫水準舉辦時裝節的地方，與其如此，不如不舉辦一九八零年時裝節。

左氏說，貿易發展局現仍繼續尋找適合的地點，而工商署亦準備盡量予以協助。他表示，貿易發展局將參加明年四月在杜塞道夫舉行之國際時裝展覽會，舉辦一個「時裝節」型式的大型推廣活動，以彌補取消時裝節之部份損失。他指出，該展覽會是一項主要的國際性時裝推廣活動，將吸引三十個成衣進口國家的買家約三萬五千人。

他說：「雖然這樣，仍未能完全補償停辦時裝節之損失，時裝節未能舉行，顯出我們需要盡快研究，在本港設立貿易展覽設備。」

左敦又謂是否有需要設立永久展覽場地？如何進行？及如何獲得經費支持？都是要考慮的問題。議員又質問「政府是否同意已花很多時間仍未決定？」左氏謂這個問題相信是應由經濟司作答，但他個人同意這說法。

半山暫禁建屋法案三讀通過

【本報訊】一九七九年暫時限制建屋發展（半山區）法案，昨在立法局三讀通過成爲法律。

署理工務司貝齊，在立法局恢復辯論該法案時，並提供與政府在新界發展供應高級住宅樓宇發展地盤有關之資料。

他說，新界逐步出售計劃，可望於明年之內三處，在沙田、荃灣及西貢增加高級樓宇單位三千八百間。貝氏係就非官守議員鍾暖桑所提出的一項問題，加以答覆。

鍾暖桑議員說，大眾很歡迎有關政府在港島及九龍劃定適合高級住宅樓宇發展的地盤的消息，但大家亦希望知道政府是否經在新界劃定此類地盤。

署理工務司說，沙田方面在一星期左右之前舉行的第一次拍賣住宅用地，便是新界方面高級住宅樓宇發展用地逐步出售計劃的開端。該幅地段位於沙田馬場發展計劃挖泥區填理而成的地盤內。

汽車會會長爲車主抱不平
抨擊政府交通政策消極及混亂

本報特稿

香港意外保險協會較早時宣佈由下月起大幅度提高保險費，除貨車外，使本港十四萬五千輛私家車及八千多輛的士的車主大皺眉頭，本報記者就此問題訪問香港汽車會會長戴謙質。

戴氏稱：香港意外保險協會日前宣佈大幅度增加汽車保險費極不合理，對車主亦不公平。

戴氏強調由於法律強迫車主購買第三保險，而在保金增加方面，保險業通常都採取一致行動，因此車主實際上並無選擇也無反對之餘地，因此他建議修改法例，使汽車保險業不能隨意增加第三保險費，也就是說，必須經過政府批准。

至於意外保險協會所提出數點支持加費的理由，戴氏認爲都是難以令人信服的。他承認近年來汽車修理費用有所增加，但意外保險協會並不能列舉事實或數字，以支持平均高達百分之五十以上保金的增幅。戴氏認爲第三保險費不應由協會單方面隨意增加，至於綜合保險（全保）合理的增幅，應在百分之廿五以下。

在另一方面，戴氏批評政府的道路交通政策是消極的。據專家估計，到了九一年本港私家車輛數目將達廿八萬，爲了容納如此龐大數目的車輛，必須就從積極方面着手，例如增闢路面、增加泊車位等。單靠增加牌費及其他收費並不能遏止日益富裕的市民購置自用車輛的。與此同時，日益紊亂的交通情況引致了近年來交通意外的增加。

戴氏認爲現存的汽車保險制度存在着若干不合理現象，第一，本港缺乏有經驗的汽車意外賠償評估員，當汽車在意外中損壞，零件往往是全新更換，賠償費因而偏高。戴氏建議應由富有經驗的評估員負責估計被損毀部分所需的修理費用，使賠償金額與車主所付保金亦相應降低。

同時，由小心駕駛的車主津貼粗心大意且經常發生車禍的駕駛者是極不公平的。據資料顯示，公共車輛（如的士）發生交通意外的數字大約是私家車的九倍。因此戴氏認爲此次的士保險費的增加率與私家車價相若，對前者而言，加幅則是過於輕微。

由於保險費與車價比較只是小數目，戴氏預料汽車銷路不會受到很大影響。但意外保險協會大幅度增費，無疑的模倣了政府的做法，使車主百上加斤。

——本報記者澤光沛——

民航署審慎考慮 DC十復航問題
機場責任保險承擔足夠

【本報訊】民航署鑒於新聞界對歐洲若干國家已決定讓DC十型客機復航，是項決定將如何影響本港對該類飛機禁令甚表關注，特發表以下聲明：

民航署已接獲歐洲各航空公司及與鑒定適宜飛行標準有關當局在蘇黎世開會後提供之資料。該署現對此問題採取審慎態度，及積極考慮可否准許該類客機在香港復航。

又訊：政府認爲所投購的「機場責任保險」，在責任承担的限度及保險的範圍方面均已足夠。經濟司謝法新昨日在立法局會議上答覆[illegible]議員的問題時，作以上表示。

謝氏並指出：最近與DC一〇型客機有關之是是非非，香港政府無需負担任何責任。

被控將一女子毀容 何玉麟獲釋
杜啟瑞解地院審訊

【本報訊】兩名南華會足球員，與四名男子，涉嫌串謀將一名女子毀容，昨再解西區裁判署提訊，主控當庭請准法官，對第二被告何玉麟與第三被告朱明新之第二與第三兩罪，均不提出証供控訴，及申請祗控訴第一、四、五及六等四被告之首項罪名，於本月廿八日，轉解維多利亞地方法院審訊，爲甄德華法官批准，並將第二及第三兩被告，當庭省釋，其餘四名被告則均暫無需答辯，仍各准以八千元（現金人事各半），分別保釋外出候審。

被告六人：㈠杜啟瑞，廿一歲，南華會預備組足球員；㈡何玉麟，廿二歲，南華會甲組足球門將（已獲省釋）；㈢朱明新，廿歲，車房工人（已獲省釋）；㈣林玉塔，卅四歲，司機；㈤孫××，十六歲，製衣工人；㈥黃××，十五歲，學生。

原分別被控三項罪名：㈠控全體被告六人於五月十八日至六月五日期間，在本港地區，串謀非法及嚴重傷害女子羅文蘭，蓄意使其毀容；㈡控告第四、五、六被告，於六月五日，在中環天星碼頭外非法及嚴重傷害上述女子，蓄意使其毀容；㈢單控首被告，於六月五日在中環德輔道中，指使第四被告將上述女子毀容，使其身體受到嚴重傷害。但第二及第三兩罪，控方已撤銷控訴。

水陸軍警截獲 越難民千名 難胞僅九十

【本報訊】本港水警昨日在大嶼山海面，又截獲七艘越南難民船，共有一千零七十人。

該等難民船分七批先後抵港，全部被拖往南灣停泊。

昨日抵港最大批越南難民，共二百四十三人，該船於昨晨四時左右，在大嶼山分流角海面爲水警截獲，船上有八十三男，七十九女，四十七男童及三十四女童。

另一方面：來自中國大陸的非法入境者，昨日繼續減少。由昨日上午六時至下午六時，十二小時內，軍警共截獲八十八人。

海關督察三槍中的一死兩傷
受傷兩劫匪改認罪 分囚五年半七年半
法官讚揚督察行爲英勇機智

【本報訊】三匪科黨行劫一間音響器材公司，於逃走時，與一名海關督察相遇，展開追逐戰，海關督察連開三槍，一匪當場中槍斃命，其餘兩匪分別中槍受傷就逮，被送醫院救治後落案，分別控以兩項罪名，昨解最高法院審訊，兩名被告由否認控罪突然改爲承認控罪，按察司歐敬森判首被告入獄五年半，次被告入獄七年半。

按察司歐敬森判案時，稱讚海關督察胡健良之英勇機智行爲。又謂：案中一名理髮師之受傷，實是一項誤會，傷者可循刑事案情序，向有關當局申請賠償。

法官稱：考慮兩被告無案底及該審訊中途改爲認罪，乃判如上。

被告：（一）何輝，廿七歲，（二）溫廣生，廿八歲，首罪：單控次被告於去年九月十四日，在旺角亞皆老街一電器行，行劫五名人士，合共三千四百六十元港幣，及五千五百元。次罪：控兩被告於去年十一月十日，在上址電器行，行劫九名人士，合共港幣一千八百三十五元。

檢察官申述案情透露：去年十一月十日晚上八卅分，週劫電器行在營業中，當時店內有兩名時店員及七名顧客，該電器行設於二樓，突闖入三名持刀男子，將店內各人逐一搜掠。一名店員乘匪徒不覺，暗中按動一個通往大廈地下的警鐘，匪徒見狀立刻挾款奪門逃走。

一名便裝海關人員，剛巧往上址訪友，在梯間與三匪相遇展開糾纏，一名劫匪持刀揮向該關員，幸而關員及時閃避，祗被割破衣袖，於是立即拔出配槍連發三響，首次被告分別被擊中足部及腹部，另一名劫匪則被擊中胸部，當場重傷不治。

上述電器行隔鄰理髮店一名理髮師，聽聞警鐘後，立即手持利剪，衝上二樓電器行，在梯間與該關員相遇，關員以爲來者乃另一名劫匪，於是喝令對方止步，繼而鳴槍一響，幸而子彈偏穿過理髮師的制服袍，並無受傷，事後店員協助將已中彈受傷的首、次兩被告制服，交出警方處理，案中失款全部起回。

經過進一步調查後，警方查悉被告於去年九月十四日，曾與另外三名男子持刀行劫上述電器店，掠去首項控罪所列之財物。

公屋住客調遷住所 訂定最高入息限額
不得超出申請公屋者一倍

【本報訊】房屋委員會的管理小組委員會已通過，對於想調遷住所的公共房屋住客，施行入息限額規定，亦照家庭人口計算，比較申請入住公共房屋的入息限額高一倍。

例如，目前名列申請人登記册的人士，七人家庭的入息限額是二千七百五十元。因此，一個想調遷住所的七人家庭，全家每月入息不超過五千五百元，始符合資格。

房屋委員會發言人說：對調遷住戶施行入息最高限額，目的在防止造成特權階級的住客。

「有些居住廉租公共房屋已久的住戶，近年來經濟環境已大爲改善。

「推行居者有其屋計劃，已使這些家庭有機會自置價格等於成本的樓宇，而公共房屋住戶是自動符合資格申請購買該種樓宇的。

「將來這些家境不錯的住戶，如果被發覺入息超出申請調遷的限額，他們可以申請購買居者有其屋計劃的樓宇，或居住原來的住所，或自行安排遷往私人樓宇居住。

電車巴士清潔車廂
時間人手都不夠 難保持時時乾淨

【本報訊】「負責監察巴士及電車作業情況的運輸署將察，對於該等交通工具的外觀、車廂內的一般清潔及保養，均要加以留意。」署理環境司班禮士昨日在立法局答覆非官守議員錫少初的問題時作以上表示。

班氏又說，每逢例行驗車時，上述各項亦包括在檢驗工作之內。

錫少初議員的問題爲：「政府可否告知本局，對於巴士電車的外觀及車廂內一般的清潔及保養，政府有沒有予以監察？若有，這種監察是否認爲足夠？」

班氏作上述表示時指出，這不是說，所有巴士及電車都够清潔。他解釋說，雖然這些車輛每晚在車廠清理乾淨，但亦難以確保日間行走時仍然保持清潔情況。

他指出，應付市民通常需要和保持車廂清潔兩事實屬有關何者應要優先辦理的問題。例如一輛巴士每日行走至少十八小時，載客逾一千三百人。若要在每日該車行走的時間中，花太多時間來進行清潔工作，但又不致影響服務水平，則有關公司自難辦得到此點。

楊氏又問政府可否要求每一次行車後要清理車廂，班氏答覆謂香港有很多巴士，如果這樣做會需要很多人手，政府未計過這樣做的成本要多少，但如這樣做車票可能要提高，班氏又謂肯定巴士公司有派員清洗車廂，但時間表則不知，他表示會查明此事。

藏有14頭罕有白枕鶴
時值近五百萬
鳥店東主罰款一萬二千五百

【本報訊】漁農處人員，三月十二日在旺角廣華街十九號一間鳥店內，搜獲十四頭罕見有品種之「白枕鶴」，並檢獲有關該店買賣文件，揭發該鳥店於較早期間，曾未經批准擅自出口「白枕鶴」及「獵鷹」往外地，違反保護瀕於絕種生物條例，經調查後，將該鳥店負責人循傳票方式檢控，五月廿三日解北九龍裁判署審訊，被告延聘律師出庭辯護代表認罪，並向法官求情稱：被告只是一代理商，與某土產出入口公司負責代售，從中賺取一成佣金，且有一切有關文件足以証實，故懇求輕判。法官考慮案情後，謹將案押候四星期，以使被告提取有關文件呈堂作証，及考慮被告所賺之收益多少，始行宣判。

案由麥高倫法官主審，漁農處督察黃明興主控，本案昨被在北九龍裁判署提堂，法官經考慮結果，判被告罰款一萬二千五百元，或入獄六個月零一週作抵。

主控官庭透露：被告前曾犯有一次同樣案底，據悉，此十四頭罕有品種之「白枕鶴」（又名紅面鶴）每只估計時值約卅五萬，此類瀕於絕種的「白枕鶴」，根據美國威斯康辛州之「國際保護鶴鳥基金」所估計，全球白枕鶴的數目不足二千五百頭。

被告吳鋒偉，通訊地址，旺角廣華街十九號地下，被票控罪名：（一）三月期間，在港九地區，無牌藏有及入口十四頭白枕鶴，違反漁農處保護生物條例，（二）七八年十一月至七九年二月期間，在啟德機場未領出口証，擅自私運四頭白枕鶴，及兩頭獵鷹，違反漁農處保護生物條例。據漁農處有關發言人稱：此次所檢獲的十四頭罕有白枕鶴，將會分贈給予英、美及西德等動物園，而海洋公園及動植物公園，亦同時獲贈數頭。

六合彩

【本報訊】第四十八期六合彩頭、二獎昨日公佈，頭獎無人中，獎金六十七萬二千零五元撥入下期頭獎獎金內。

二獎得七票中，每二元派彩九萬六千〇一元。

本期攪出之號碼爲：一、十、十八、二十、廿二、卅二。特別號碼三十。

收買檔注意 提防買入賊贓

【本報訊】警方請收買檔東主注意，假如有人向他們兜售來源可疑之電纜或廢銅時，慎防這是上週在八鄉所發生的一宗偷竊案的贓物。

警方發出是項呼籲有鑑於一工程公司，付在粉錦公路一空地內放置三綑約值六萬元之電纜，該批電纜相信在本月三日至十六日之間被竊，警方相信有可能超過一名匪徒及需要有起重機裝配之貨車來搬走約六噸重之電纜。

任何人遇到有人兜售來源可疑之電纜或能提供有關該宗案件之人士，請與元朗警署聯絡；電話：一二——七七四二一內線五十六或通知任何警署。

懷孕誤爲腫瘤 婦人無辜剖腹
要追究瑪嘉烈醫院醫生

【本報訊】醫務衛生處昨日對一名婦人疑被政府醫生施錯開刀手術的投訴，不予置評。

該婦人名潘秀珍，其夫孟憲庭昨日向報界訴稱，其妻子於兩年前腹部腫脹，曾到瑪嘉烈醫院檢驗，被醫生診斷爲胃部生毒瘤，開刀後發現原來是懷了孕，此手術事後對潘婦身體造成不良後果，從而引致他夫婦二人，兩年來受盡精神與肉體的痛苦，希望當局能對此事徹查。

醫務處對此投訴不予置評的理由，是因當事人已將事件交向法律援助處投訴。

潘秀珍現年四十二歲，與四十九歲的丈夫，和五子一女同住於黃大仙下邨卅三座四×九室。

香港澳洲及東協國航空公司
團體預訂機票減價

【吉隆坡二十日路透社電】據航空公司職員表示：經過兩日談判後，香港、澳洲及東協組織國家之間的機票將會減價。

職員稱：會談直至昨晚深夜始結束，香港的國泰航空公司、澳洲航空公司及東協各國的代表航空公司均同意對團體機票及預訂機票給予較低收費。

東協組織包括：印尼、馬來西亞、菲律賓、新加坡及泰國。

職員表示：預訂機票是給予個別旅客，而團體機票是給予在香港、澳洲及東協國家旅行的團體。

最後經濟行情

金價

（香港時間六月二十一日凌晨二時電）

（倫敦金價）
頭盤 二八〇·七〇
二盤 二八一·三五
收市
（入）二八八·一七
（出）二八八·二三

（紐約金價）
（八月份一百安士期貨）
二八四·六〇

（加拿大金價）
（七月份四百安士期貨）
二八二·二〇

股市

（紐約股市）
美股開市時微升，中段再漲，升幅不大。杜瓊斯指數開市半小時後，微升零點一七，三小時後再漲零點二六，即升零點四三，報八三九點八三。

（倫敦股市）
星三日收市時金融時報指數無起跌，報四八六點六零。

註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

萬象

賭城隨想

耳邊聽着鄧麗君唱着「心愛的小馬車」，在細讀澳門的「賽馬車」，不禁啞然失笑，同是一輛小馬車，便有兩種不同的情調，鄧麗君的小女孩心境，和賭城的熱鬧情景，簡直是一個南極一個北極。

提起快要開幕的賽馬車，自然想起賭場，此時香港馬兒歇暑，如果馬車接得上來，大抵慰情聊勝于無。是則，去澳門博過亦順理成章了。

不要輕詆澳門，在我們的一窮朋友中，也有負笈的去澳門渡假而不入葡京，不上狗場的，不去看回力球的人。你以為世上沒有這種人吧，事實上也真有，他利用一年一度的「大假」，跑到澳門去不為別的，而是過去那邊舊書店去搜購殘本，據說很有收穫，不僅價錢便宜，而且那邊人不大近書（因為是輸書），有好的舊書不容易給人發現而被人購去，不像香港，到底有間幾大學，也有不少學究書蟲，有幾本好書給那些教授們摩挲一番，書店老闆便大加賞識，等他轉身出去，立刻把書收下，加上三倍價錢再放到架上……

我是一個折衷派，不去澳門則已，有機會去，必定要去狗場觀光一番，不瞞大家說，在港廿多年，去過澳門兩次，都不曾入過狗場，那次和女朋友到葡京，不會賭，不知如何下注，使兩個人各拔角子機搖了半天，給吃掉一百元，連手也抬不起才離開。（香林）

黑心記者與先袋王

記者搶拍殘酷鏡頭並非幸災樂禍

洛雅明

昨日與小陳談起越南難民的「乘客」號，據報載那有二千多「乘客」的天運號，依然未能靠岸，因此該船難民正開始絕食抗議，當局只有將乾糧放在躉船之上，由得越南難民自行取食。執筆為文之時，絕食猶在進行中。小陳說：「如果留備長短鏡頭，守候在附近，等待越南難民捱不住肚子餓之時，前往躉船取食，以相機拍得此等照片，相信必定轟動，成為頭條是當然的事了。」

老洛對此不置可否，只不過越南難民的絕食行動，其實是引起輿論的注意，因為他們的而且確的「拋海」四個多月，依然未能獲准上岸，眼見其他船隻，上完一批又一批，的確又會令人眼紅者也，站在天運號上難民的角度，確不公。因此作出之行動，以求上岸，亦未可厚非。

如小陳所說，如果拍得此精采鏡頭，的確轟動，但拍攝此「偷食」鏡頭，不單止對難民的士氣打擊頗甚，並且此一鏡頭片會成為市民恥笑之對象，如此這般，該場，更有人士進行向該……準備跳樓者說，希望他打消了自殺的企圖，果然游說得力，由警方……

成功，不單止對難民……

唉！

雜誌有人稱記者們是「黑心佬」了，將「成功感」建在別人的痛苦之上，反而沾沾自喜。很多時，報紙上的新聞，是充滿了不幸與悲哀，那些令人傷心流淚的場面，往往是記者們所獵取的對象，以求拍得精采鏡頭片回去交差。

什麼是記者？一個人站在天台邊緣，正在面臨跳樓自殺的煞那，記者們到得早，紛紛架起相機準備拍攝那跳樓時的情況。後來消防員到人員陪同淺院，記者們於是大叫一聲「玩完」，準備收工。老實說，其實在場記者，下意識裏均不希望該人士跳樓成功，然後搶快拍得其墜下……與及血肉橫飛之照片……責任未能完成，抑放下心頭大石。

又如在火場中拍照片，相信各記者大佬均不會希望火勢猛烈，以博拍出大火災的場面，如能為一些濃烟滾滾之類，或會大感「失望」，但在那情形，怎會忘記了火勢越大，災情便愈嚴重，死傷與無家可歸之情形更多。

記得有人向老洛說過：「你們這行正式個個黑心佬，成日博有災難而成為新聞，卻無一些同情心」這句話，令老洛汗顏。因為工作之中為求寫真，的確會有硬下心腸去搶鏡頭之衝動也。

其實這些下意識的「殘忍」，往往是由於工作的缺識中滋動出來，因為絕沒有人希望辛苦所得來的採訪資料，回到報館中給編輯拋進廢紙簍裏，因此所有新聞均求出衆與特出，絕對是當時的心態，不過事後當然不會如此。敝行家不少「洗袋一王」，這些花名的由來，往往是由於充滿了同情心之故。

大凡新聞，必定要追其新聞尾，比如一件普通的意外事件，工人失足跌斃，記者們一定要前往其家採訪其家人，以求新聞內容詳盡，往往，這類新聞都是最令人心酸，婦孺情況，記者們處於其中，因此在場的記者也，都會大為同情，所謂身所有，掏出身上一切，其他記者亦會解囊捐助，部份人士只會盡其力量而為，那些「洗袋一王」，當頭不顧一切，全部身家掉清以援助不幸者。事後採訪完畢，才發覺到身上再不存一枚「斗令」，不單止返報館之「車腳」成問題，就連有糧期之前的開餐都未顧及呢！

半靜寂地帶

丹尼

一宗沙嘴一幅非工業用地官地，以四億元成交，平均每平方呎價格為八萬八千八百八十八元八角九分。

香港不少人迷信「八」就是「發」，此價六個「八」字，可惜最後差一分才「發」耳。

×　×

一位科學家說，在三十年後出世的人，可活到超過一百二十歲。

二十年後出世的人，「捱世界」的日子，要比現在多一倍，那並非奇怪的事。

×　×

美國太空實驗室，下月十六日最可能墜落地球。如落在香港附近，港民航署將會把所有飛機停航。又人被碎片擊中的機會約為一百五十分之一。

比諸四七號長龍差不多，不過機會是祇有一人獲准上車。

匙孔眼

家計會有統計，停車場是女子被強姦最多的地方。

這一點柳離最表同意，因為去年上仙藏地停車場取車時，發現相識明星之車門半掩，因為是朋友，走去一看，正是相識見有人被綁在車門邊，發現該明星女星，幫佢鬆綁，佢開口第一句就問：使唔使報案？佢話係唔好，得多謝你，希望你唔好對人提起呢件事，就晦開車走左。（柳離）

豈止越南

高小玉

人人都嚇怕越南，就把身邊的「放雞民」事件沖淡了。大家一窩蜂，倒令老八的「宣傳手足」翹起二郎腿，不必度橋來「辯解」。

港警方面看得清楚，也公佈得明白，不是老八當局有意縱容，點會有人十幾次被香港遣回其區仍然再來？

太太人皆知，公社要一輛汽車，便公佈通知，你走，我也防追究，祇要你科銀送一部汽車來便是；幹部要電視機，亦是如此這般，汽車與電視機又何嘗係可以用黃金鑄成？所以，大家在譏責越南，老八及其同路忙卸埋把口，等你們完全遺忘另一角落還有一批人用「蛇」來謀錢呢。

海外書

漁業也產香料原素

兩個不同的旅遊計劃，我們決定取後者，在挪威看不多，但想像中比看來和丹麥端的情調，打開地圖，芬蘭的大了，這個場面，的着挪威沿大西洋的滄波更美，朋友曾為我複述蘊克斯和納開維克的漁村純樸風光，相信到了挪威的極北漁港竟克塞耳夫，或可概括了挪威漁港的一切風貌了。我們就此決定，縮短挪威境內的行程。

於是，芬蘭的旅遊宣傳贏了這一仗，我們被說動了。坐飛機，前後費了三小時，抵達挪威北部這個港口，料想這的航程大約是一個多小時，因為這班航機要在挪威沿大西洋的兩處城市降落接載客人及貨品，便多花了些時。到了故克塞耳夫，時間還早，我們便不再歇息，立即到外邊去走動。旅館，故克塞耳夫是一個很優良的港，由海峽門進來起碼有十里，形成了一個長條的內海，使這兒的氣溫也着實和平溫煦，北極的寒流經常都在海港外徘徊，不大侵入這地方，是以這地方在北極圈之內而比較溫暖許多。

這兒有一個魚業製罐廠，許多寒帶鰹腴的魚類都被泡製成罐頭，發放到世界各國去。最令我們發生興趣的是製罐廠兼產鯨油，還有一種抹香鯨的副產品香油，是法國化粧工業長期合約供應的特殊產品，抹香鯨的香料，據說是今來製造名貴香水的材料，這種鯨油是挪威最值得誇耀的出口品，全世界的男男女女都分享到這種出品，這也算是挪威的漁業副產品了。

利蘭寄自挪威

滄海詞鈔

人蛇

夜色正闌時，風靜有人窺探。
趁此把人收妥，等候快疏散。
覓準清晨是時機，飛車把路，
偏是中途查檢，呢勾碰着難！

●調寄好事近

測字攤

家庭障礙難于赴美

竹氏女讀者，前為某人秘書，旋與之結婚，但目前已入「退樂狀態」，以「衰」字問婚姻能否持續？

「衰」字已呈衰象，因「衰口」一面更「衰」，所以亦唯有不再忍受，大力反抗，或者還有希望。

苏得旅讀者，最近由於大陸家中一再來信催請，希望自己返鄉一行，不知道是否安全，甚感猶疑，將來兩測一個「街」字。

「街」字之外，已有「行」人之象，所以看起來信想一探親人之心甚濃，至於其中，乃是「佳」而不全，易言之，雖然不見得有甚麼好。

葵盛村內狼鼠成羣

葵盛村鼠患兩年前早已「卓著時譽」，雖然目前不致那麼猖獗，但也不見得減低了多少。

葵盛村的「狼」市也是有口皆碑的了。筆者去月專誠往訪一位朋友，乘巴士到了站下車，又經過幾許轉折，才逆到目的地，那兒真是別有天地，自成一種「風氣」，有人瞪眼相向，不覺心裡發毛。

就是次日，報上便出現葵盛村色狼襲少女的新聞，我以電話向朋友求證，但云，報紙所登，十之一二而已。不禁為之咋舌。（黃菲）

吐露港風水

組草衣・紫霞上院的風水②

最近應友人邀請，前往沙田馬場遊覽，想起那個男童的話，印證馬場的景，他手指出的，昔時是吐露港，現在以經過為馬場，擴大了面積，幾乎與對岸連接，然則當時男童所見，將軍騎馬追人殺，許多人四散奔走，那不正是他所說的五年後的跑場。

每年清明節日，筆者循例到紫霞上院拜祭先人靈位，同一個齋姑就起紫霞上吐露港事，齋姑嘆了口氣說：「這是吐露落也估不到，幾年之間會發展為半地，這乃此事無常，歲幻多見，一言難盡。」

在下就是可說風水之惑，息，不盡滄桑之感，但感這塊地方的變化，滄海桑田，莫此為甚。

紫霞上院有三間寺院，成品字形，最上為萬佛寺，左為林寺，右為西林寺，兩寺歷史深遠，可惜後來開放為凡人娛樂之地，設有乒兵球場，到處雜食紛陳，現已商業化濃厚，善男信女爽足，先祖父曾勸諭該處風水，認為那幅地是福地，不適宜建寺院，應是凡人發跡之地，西林寺果然收入極佳，並且附近一帶人家，助因設食肆而發跡，如今想來，風水之說，有時候真乃匪夷所思，不可不信者。

西林寺池中亭有佛偈對語，研討竟是台灣日月潭玄奘寺，讀對，對聯如下：

「清靜夜之鐘聲喚醒夢中之夢，觀透潭之月影窺見身外之身」，「夢中夢」，「身外身」，在日月潭之玄奘寺，令人神往，相反緣在西林寺亭裏上，佛偈卻不可耐。

萬佛寺以寶為號召，香火鼎盛，三寺院中，西林寺為川氣有溯，居士淨修之地，紫霞上院是少佛門子弟，後兩者全靠吐露港風水，於今沙田沙廣滾滾，吐露港盡頭處，將成跡，所受影響如何，不得而知了。（續昨完）

當中人語

偏高貨色不易售出

置業界

近期，不少地產公司；恢復收購可供發展的物業；使呆滯了一段時間的市場，又呈活躍。

數月前，由於利息市升，一些人看淡，私人物業市場，沉靜了下來。

在那段時間，不少土地，可拆卸重建的舊樓，新界換地權証等等，均不易找到人購買，價錢一度下沉。

最近，由於數幅官地拍賣均以好價成交影響，加上幾家公司樓宇瞬即售清刺激，一些人改變看法，不再觀望，開始選擇地點較好，貨價較合理的物業購買。

一些地產公司，則趁目前較旺的「盤」口放出時選擇購買。因為市旺，業主不斷看高，持住物業不易出售：即使出售，亦在未正式成交前，不斷反價。那時，有錢未必買得到。

踏入今年，市場發展的比較正常，較多業主將自己的物業放出，其中不少自炒家，這些大炒家，旺市時，炒入不少物業不肯放手，後來利息高潮，不少地產商收縮投資，爭購情形不再出現，這些炒家，不得不將手上的貨源放出，以便減輕高利息的壓力。

縱觀近期放出的可供重建物業售價，其中不少仍然偏高，這是一些地產商托高地價的後患症，業主以官地售價為準，與官地價格看齊，不肯將自己物業調低。由於不少官地售出價，是以做給人睇，要地產商以同等價錢購買私人物業，他們便不願意，是以這些偏高貨色，不易售出，目前有交易的，都是那些價錢較廉宜的物業，一般比官地成交價低。

屜裡真真

・陳德華・

比「落入賊袋」有意義得多

烟雨沙田

戰後香港家，以沙田霧景的烟雨出名，不少香港人為數，但不少人士，特別是江南的印象，「沙田烟雨」的緣故，

休沐日，到了沙田便驅車到沙田的酒店坐上一天，茶室坐上一個下午，邀約二三知己，聊聊心中所思。

近年以來，沙田建成衛星市，旅遊所在，陌從此改觀，紅梅谷郊野餐的勝地，由沙田酒店消失了，沙田下去，已經那裏海南的情調也減色了。（小青）

但也不會全於「不妨」，且士上加士，是負荷之重也。此行沒有大甚麼，祇不過要耗費一筆而已。

論香港宜與柏林義結金蘭

七嘴八舌集

「難民潮」香港應付，已經「用盡八寶」，幾乎「有」，「晒仔」矣。呢一排，三軍宜告總動員，警察同時大覺出動，居層層設防，密密佈網，似乎仍然頂唔住，除咗請求英廷派兵救急，也唔辦法都有人想到矣。仿照柏林嘅辦法，似乎可以建高牆嚟佈防者。「柏林圍牆」係東德共黨嘅絕招，唔怕贈笑天下，貽盜共產世界，完全有晒面子都唔在乎，祇求堵塞逃亡有效，就謝天謝地矣。「逃亡潮」者。剛剛同「柏林圍牆」相反，但其圍牆則一也。香港圍牆一係用嚟頂住大陸嘅「逃亡潮」者，剛剛同「柏林圍牆」相反，但其圍牆則一也。將來寫歷史嘅人如要提及「柏林圍牆」，自必然要提及「香港圍牆」，將可成為二十世紀

七十年代嘅「雙絕」，可與歷史上嘅萬里長城，金字塔之類齊名，而自由與共產嘅比較亦可判然大白矣。呢種建議似乎係志在「幽默」諷刺，必不可有此一舉，卻不可無此一說者。我聽過幾個朋友提及呢種意見，都係對一個「名」字睇得萬二分重要。現時固可揚名於世界，將來亦可垂名於青史，必可增加香港嘅榮譽，值得用心去想，用力去做。其實，建牆祇可防陸，不可能防海。如要在海上建牆，乃不可能之事。不過，呢種意見可以提醒我地，亞洲嘅香港的確可與歐洲嘅柏林同樣享有大名者。香港應該有人建議，同柏林結為姊妹城市。祇要有人提起西方嘅西柏林，自然會想起東方嘅香港，縱使香港毋須建牆，呢種「義結金蘭」亦係應有之舉，對兩方面都有益也。將來有人提起東方姊妹香港，自然亦會想起西方姊妹柏林耳。香港人有勇氣住在共產世界嘅邊緣，屹然站穩自由立場，歷時二十八年，頂過幾次大風大浪，由「五月大逃亡潮」到「五月暴動事件」，先後引起世界各國注意，成為亞洲各大城市中「知名度」極高的一個，試問亞洲除咗香港重邊有一個城市可與歐洲柏林媲美乎？香港應付「難民潮」係有過兩次大陣象者，平時亦係小水長流，年年月月如此，有過一月過一日停止過也。最大陣象係呢一次，港督麥理浩爵士要遊列國去為香港做外交功夫，更加係前所未有者矣。一位朋友提醒我：麥理浩爵士係外交界出身者，上天似乎註定佢要在呢個時期嚟香港做港督，大做其外交工作，使香港能在亞洲「難民潮」嘅最高潮中，平安渡過危機，咪話唔算認真湊巧矣。但都滿得唔值得一記否？

巨頭健康影響世界大局

維也納美蘇會議的潛伏危險

抱病出席的布里什紐夫如果祇是為了要在生前親自簽署限制核武器條約的話，那麼……

四年前，尼克遜前往莫斯科而福特前往海參威，據外交禮節，這回美國應該做這位蘇俄領袖的居停主人。但布里什紐夫太過勞頓，醫生不想他太過勞頓，飛過大西洋。誰也知道，高峯會議的議程保持彈性，好讓布里什紐夫有較多時間作小睡及由隨從醫生照顧。

四月間，他很勉強的與日子和壞的日子。本年布里什紐夫有好的來訪的法國總統戴斯登會談，但去年卻又活躍的歐洲南斯拉夫的狄托比布里什紐夫大狄托。

什紐夫的脆弱健康與布里的地點，也與布里甚至這次會議度，隨時衰生或變成殘

康的情況已嚴重消耗他的精力，使他的講話含糊及動作遲緩。它可能使他

血管硬化、布里什紐夫的健康出現多種嚴重的病徵，包括太多香烟及飲太多的伏加酒，現在患了動脈硬化症的食物，抽吸太多而又他吃得太多香烟及飲酒，擔任這個七十二歲的人，兩個要職的人

內姆林，卡特政府的一直克里什紐夫的健康過去幾個月在設法計算旅行的健康冒險，及探測這位蘇俄主席的脈搏。

在維也納會面後的幾個星期內，很少人懷疑第二階段戰略武器限制條約將簽署。但有許多人討論這高峯會議能否開得成功與及布里什紐夫的健康。

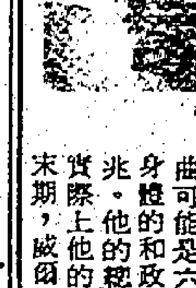
特和布里什紐夫於六月十五至十八日在維也納會面後的

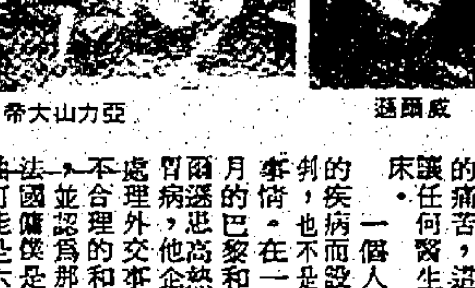
自美蘇宣佈卡特和布里什紐夫於六月十五至十八日在維也納會面後的

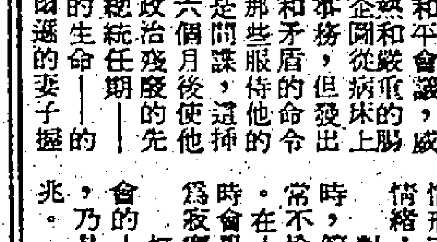
十四歲，但顯得更精力充沛。兩星期前，當布里什紐夫到布達佩斯去與匈牙利領袖嘉達爾會談，當地報紙和外交使節們對於布里什紐夫說些什麼卻不如對他的說話態度感興趣。

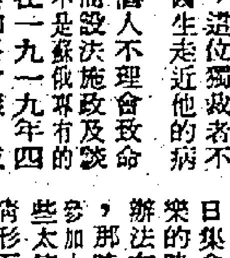
在激迎行列的大使們，事後互相比較關於這位蘇俄領袖的顫慄的握手，和踏上溝台梯級時的身軀搖擺的張記。布里什紐夫的公開露面，給人以診斷病人的機會。

美國的高層人物所希望，如果，一如蘇聯和美國的峯會議期間，布里什紐夫在這次高峯會議期間有一系列的可進行坦白和有用的談判。


拿破崙


史達林與羅斯福


亞力山大帝


威爾遜

領袖們的疾病，常常在世界事務中是有時有重要影響的，引起歷史上某些假設的問題，如果……

各國領袖愈來愈多老年人，他們的體力和精神的力量成正比例，衰老是專制君王及極權政權領袖們的一種職業的危險，以前許多這些人物都說他們的一部選擇是長生。

由於壽命延長了，……

亞力山大大帝於公元前三二三年在波斯不連續三天飲宴作樂，却又怎樣？這就於飲食使他短命，於三十三歲時逝世。他曾完成他征佔小亞細亞的霸業而建立一個歷時較久的帝國嗎？有些歷史家推論，如果拿破崙在滑鐵盧不曾患出血症和失眠症，他會想出辦法以防止布魯徹元帥的在撤退中的普魯士軍隊與威靈頓公爵的英國陸軍會合。拿破崙那時候或許贏得那戰役，而改變十九世紀的途徑。

不死。無法達到願望，他們希望死得光榮及葬在寶石陵寢裏。

一個衰老多病的蘇俄領袖，抓牢權力而不放棄，並不足為奇。在列寧的晚年，一系列的中風使他的身體和作出決定的能力局部癱瘓。列寧的殘廢使他的繼承人史達林蠅興。在列寧生命結束的時候，他被困擾了，並「提議」他史達林的「粗魯無禮」要在政治局的同志革除史達林的黨總書記職位。

和於一九五三年的逝世有一個諷刺。史達林的老朽昏沒，整肅是一個大屠殺。他最後的姆林的醫生，多數是猶太人，被控謀殺他們。史達林臨終前相信這個陰謀，並懷疑他的私人醫生是一個美國特務份子。

一個人不理會致命的疾病而設法施政及談判，也不是蘇俄專有的事情。在一九一九年四月的巴黎和平會議，威爾遜患了高熱和嚴重的腸胃病，他企圖從病床上處理外交事務，但發出不合理的和矛盾的命令，並認為那些服侍他的法國僕僕是間諜，這插曲可能是六個月後使他身體的和政治殘廢的先兆。他的總統任期——實際上他的生命——的末期，威爾遜的妻子握

有重要的決定都是一致的意見下作出的。那當然包括關於在平等中誰是第一的決定。不管怎

……祇有兩位高級蘇俄領袖因年老而退休：米高揚及施譴尼克。許多其他的——包括機會主義

國際剪影

DC十型機停飛引起新問題

杜格拉斯能否經得起麻煩

一九七八年曾做成了四十一億三千萬美元生意的美國最大國防合約承商麥克唐納・杜格拉斯公司，是否能經得起今回DC十型飛機所給它的煩惱呢？投資人士對此抱持悲觀的意見。自從DC十型噴射客機在芝加哥機場起飛時墮毀以來，該公司的股票，已由每股二十八點二五美元，暴跌至週前的二十點八八美元了。

在該次飛機墮毀事件發生之前，這家飛機製造廠的前途看來是美好的。它擁有七億五千萬美元現金。十年前，它緩慢地開始對DC十型噴射機的生產，投資十億元至今，已差不多把本錢收回。該公司祇需出售四百架這種每架四千萬美元的飛機，便可收回全部成本，和開始有收益。已經交貨的飛機共二百八十一架，和接了四十九架確定了的定單。去年，杜格拉斯公司在民航機方面，虧損了六千零三十萬美元，另有五十架貨家可資的定單。去年，杜格拉斯公司在民航機的製造方面，虧損了六千零三十萬美元，主要是未收回DC十型機的成本。該公司的其他部門收入，未除稅的盈利為二億八千一百萬美元，這些盈利，主要是來自它所製造的F四幽靈式機，F十五鷹式機及F一八A大黃蜂式戰鬥機。

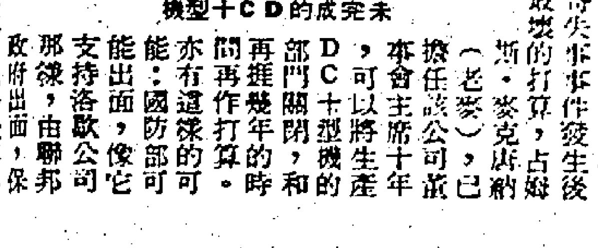
但麥克唐納・杜格拉斯公司於芝加哥飛機墮毀事件發生後，在各方都要保持它的健康外貌。它目前可能要負擔的債務，二百七十五名在芝加哥機場起飛時罹難乘客的家屬，將會入稟控訴杜格拉斯公司，索取賠償。據估計，它可能要付出賠償一億美元，這個數字的大部分，將由保險公司分擔，但該公司本身，必須支付任何罰款。

擁有DC十型飛機的航空公司，因為飛行許可証被吊銷而停航，每天大約損失五百萬美元，而停飛時又恰巧是夏季飛行旺月。如果停航維持一個長時間，許多航空公司都會控告杜格拉斯公司，不過，損失的賠償，大部分仍會有保險公司來承擔。

杜格拉斯公司必須負責任何由政府責令修理的費用。二百七十五架在使用的DC十型噴射機，每架都有兩個可能出問題的引擎支撐架，須予更換。費用為每具五十萬美元。若果須要作出較大規模的設計的改變——費用會達二億七千萬可能沒有投買保險的——公司在這方面五百萬美元。

已有DC十型機的航空公司，將不會停止添購這種飛機，原因是如果改購別一類型機，將會缺乏通用的零件，保養服務和受過訓練的人員。不過，DC十型客機所發生的麻煩，可能使新的買家望而卻步，因而使該公司蒙受成本的時間受阻，然而，更糟的是這種飛機可能要永久停航。若然，麥克唐納・杜格拉斯公司那時不僅會遭受已付清了總數達一百億美元的機款的各大航空公司的控訴，而且勢須要撤除尚未收回的五億七千四百萬美元發展的成本，這個數字，是去年除稅後的盈利的三倍以上。

差不多可以肯定的是麥克唐納・杜格拉斯公司，於DC十型機在芝加哥失事事件發生後，仍將能生存下去，就算作最壞的打算，占姆斯・麥克唐納（老麥），已擔任該公司董事會主席十年，可以將生產DC十型機的部門關閉，和再捱幾年的時間再作打算。時亦有這樣的可能：國防部可能出面，像它支持洛歇公司那樣，由聯邦政府出面，保護它的最主要的供應者，雖然此舉也許是不必要的。曾與該公司有長期交易關係的軍事官員們都同意此事：「老麥也許更努力地整理杜格拉斯公司。」（沈德芳）


未完成的DC十型機

青少年自殺已漸增

安東尼說：「有許多青少年人參加這些節日集會，希望能歡度快樂的時光。可是，這個辦法有時也會行不通的，那時因為花錢太多，參加人數太過擁擠和有些太使人害怕。在這種情形下，他們的不安的情緒，會變得更為不安。對青年人來說，有時，節日集會，是個非常不愉快和寂寞的地方。在人羣中，一個人有時會覺得異獨寂寞起來更為寂寞。

打電話給貧病援助會的人的年齡日趨低降，乃是一項不尋常的徵兆。

據李察・芬尼遜博士說：「我認為青少年人的走到要自殺的階段，是因為他們有和別人交往的問題。他們對學校、職業、男、女朋友，家庭生活等等，都極有憂慮。」

據芬尼遜博士指出，這一切的憂慮，都並無新穎的地方——但今日的青少年人，似乎無法對別人提及它們。

「在家庭中，各人互相交談的機會是愈來愈少了。家中的人，有空的時候，便坐在電視機前看節目，很少有彼此交談的時候。今時今日，這一類的沉默的家庭是愈來愈多了。

「遇上這種問題的青少年人，內心積聚着愈來愈多的問題，但沒有人關心他們，和傾聽他們的傾訴，因而總會有一天，弄到一發而不可收拾的情緒爆炸，自殺的念頭，便會油然而生。」

正如珍妮・貝特所說：「有許多這一類的青少年人，從來不曾有人好好地聆聽過他們的傾訴。他們的家庭和朋友不能提供「聆聽」給他們。因此，他們祇好拿起電話，打給我們了。」（下）

（沈德芳）

富人享受熱水浴・當心高溫奪命根

加州洛杉磯市郊聯美谷地方，海倫和韋斯里・拉羅沙的鄰人敲他的住宅的門，但沒人應。可是，他清楚聽見拉羅沙夫婦裝在後院中的玻璃纖維和紅木造的熱水浴盆發出水聲。他再敲門，仍沒有人應。他於是報警，警方發現拉羅沙夫婦浮在水中，經已死去。警探懷疑為自殺，但雲祉拉郡法醫官則布林作出不同結論：「很簡單，他們死於過熱，或中暑，溫泉太熱了。」

加州這雙夫婦之死，顯示隱藏美國這新玩意內的危機。今年再出售十二萬付，溫水無疑令人舒服，拉羅沙是熱水浴盆主人的典型例子，他將熱水溫度提高至華氏一一四度（攝氏四十六度）。醫生和浴盆製造廠祇建議一零二至一零四度（攝氏三十九至四十度）。而且就算這些溫度每次也不應維持二十分鐘以上。一些浴盆裝了溫度調節器作為防範措施，確保溫度不超過一一零度（攝氏四十三度）。理由十分充份：高溫和長時間浸浴可引致中暑。因為身體沒法保持華氏九八點六的體溫（攝氏三十七度）。

為了排除溫度，身體通常開始流汗，這程序需要皮膚微絲血管擴張。但浴者既然大部浸在熱水中，汗便不能揮發。熱力在體內積滯，而身體則極力將之排出，血液便湧向微絲血管。

後果可以很戲劇化的，輸送氧氣往腦部的血液便減少，心臟跳動必須加速。心臟血管有毛病的人，長時間浸在熱水裡便特別危險。如果浴者亦喝酒的話（這情形很常見），酒精會加重心臟的壓力，影響腦部調節溫度的機能。除了對心臟和腦部有害，過熱對肝腎亦有害。浴者除非走出浴盆補充失去水份，否則會疲倦，有時昏倒，厲害的會昏迷而死亡。

拉羅沙的情形有點屬這類，或者溫度過高的水和一點酒精使他們睡了過去。睡眠變成昏迷，昏迷變成死亡。雖然因熱水浴致死的事件以此為首宗，可能已有其他者發生。不過並未報告當局罷了。（巳正）

加州富人多在院內設熱水浴缸

乳癌根除手術不妙

美醫生現時主張祇作局部切除

近年美國每年約十萬婦女患上乳癌，約三萬多人因此喪生。約九十年前，波爾的摩市外科醫生何爾斯達創出一項手術，兩後成為美國癌症標準療法。那是根除法，不止切除乳房，連液下和胸肌的淋巴腺也切除。但現在許多癌症已在早期被發現，因此趨向避免這項手術，不過每年仍有二萬五千婦女接受這手術。

最近，馮利蘭州全國健康機構主持一項會議，醫生及研究人員請改轉手術方式，經過九小時辯論，他們認為癌症早期時，根除法不一定是最佳療法。他們贊成全部切除，這手術並一定減低生存機會，且有幾個好處。

局部切除手術中，胸肌得以保留。好處是手術痛苦較輕，疤痕較低，使衣着方面較易適應，且重建乳房手術亦較易進行。

在一名乳癌受害者古雪娜推動下，也建議另一改革，目前病人入院時簽字授權院方進行任何需要手術，包括取出部份組織作檢查工作。古雪娜提議採取兩步驟——先檢驗，然後通常相隔一月作第二治療。這樣可使病人與醫生有時間考慮甚麼是最佳療法。（巳正）

來意是爭遺產

不完全的人　馮嘉

他們說本來早就想來探她，不過知道她回來需要休息。現在，既然發生了這樣可怕的事情，她們不暫時到他們家去住呢？

「不必了，」朱曼兒顯得悲觀，軟弱地說：「我的運氣不大好，莫明其妙的災禍一件一件臨頭，我不想連累甚麼人，我還是留在這裡好些。」

他們的邀請實在也不是很有誠意，而當朱曼兒不再說甚麼時，他們就告辭而去了。

蕭律師却留下來，探長瞪着他：「難道你不相信我嗎？」

「我一直想跟余太太談一些私人的事情，」蕭律師說：「現在我既然來了——」

朱曼兒向探長點點頭，探長聳聳肩，出走了。蕭律師點上一根氣味難聞的雪茄，堆着笑臉說：「我是想跟你商量一下關於遺產的問題，余太太。」

「這個時候？」朱曼兒瞪着他，卻以那嘶啞的聲音說話，由於她的喉嚨還沒有『痊癒』。

「人已經死了，」蕭律師說：「這種事情總之是要弄清楚的，我是代表余家的下一代。」

「我並沒有意思跟他們爭，」朱曼兒說。

「但是余家的財產，」蕭律師說：「依照遺囑，百分之八十五是歸你的。他們要提出反對訴訟……你祇是要定，而他們是眞正余家的骨肉，這些事情是很難講的，我不過是辦事吧了，我跟余家也有很深長的交情，我實在不希望為了這種事情對簿公堂——」

朱曼兒呆了好一陣，「百分之八十五？」

「余先生對他的兒女們似乎是太不近人情了，」蕭律師說。

雖然這實在不關朱曼兒的事，但是她還是難免感到一陣噁心。在這樣的情形之下，他們却這樣快就想到爭奪財產的問題了。

蕭律師說：「不過，話可得說回來。他們下一代，自己都有自己的生意，錢也多得用不完了。余先生認為應該給你多一點錢，讓你下半生有所依靠，這一點，却又不能說是不對的。雖然我是代表他們的，不過——。」

「所以你希望和平解決，」朱曼兒說。

「你明白我的意思就好了，」蕭律師說。

「那很容易，」朱曼兒說：「你告訴他們好了，我不想要這麼多，給我也是受之有愧。一個人，吃得了多少？我會分給他們的，假如我得到的是百分之八十五，那我也祇好意思要不超過百分之五。」

（六七）

強人

天心月文　培新圖

第五章 悲恨相續

麻雀臉孔拉得很長，却仍然很美麗好看。「我一定會想辦法看到。」她說：「但你先告訴我，他們是誰？」

沈神通道：「你以為我應該知道他們是誰？」

麻雀道：「你是神探，當然應該知道。」

沈神通道：「如果我說不知道，妳一定會生氣以為我騙妳。我實在不想讓你生氣，所以我祇好盡力猜猜看。」

麻雀綻出美麗燦爛笑容。像沈神通這種男人本來又有趣，如果嫁給他，一輩子一定不會煩悶無聊。但可惜我已經不能嫁給他，祇能嫁給嚴孤。何況沈神通傷勢那麼嚴重，能不能活下去很成問題。

她仍然不禁輕輕歎氣，道：「好極了。但如果你太累就不必啦。我可以等，我們還有不少時間對不對？」

沈神通凝直望住她眼睛。他眼光好像能看透她心思，說道：「妳並不認為有很多時間。因為我的傷勢。」

麻雀祇好點頭承認，道：「但我希望你挺得過去。我希望你活着。」

但這是傷者自己既不能應付亦不能控制的危險。所以沈神通祇好笑笑，道：「我猜想那七個不幸被囚禁者其中有一個是女性。他們出身一點共同的，就是全都是武林高手。從前是現在還是。他們被困後也有兩個共同點。一是他們喪失逃脫能力。可能因爲藥物所致，但也可能舌頭都已被割掉。二是他們意志勇氣已被摧毀，祇賸下要求食物維持生命的本能。」

麻雀目瞪口呆。這個男人好像有無窮智慧，還有無視生死之氣魄。祇不知換了嚴孤落到他這種境地時，還能不能侃侃談笑？

沈神通又道：「他們其中有兩個外功極佳，所以搖門搖牆的聲響可以駭死人。加上每次送食物給這兩個人時，門上方格總是開閉得比別人快些。可見得運送食物的人都禁不住有點忌憚畏懼。當然那兩人祇不過急於得到食物而已。就像餓狗一樣，有些狗會特別急切衝撲向食物。通常這種狗天性一定兇猛些。」

他稍稍停歇一下又道：「我猜想近二十年來，江湖上的高手，有二十幾個忽然失蹤下落不明。其中有十五人傳說被血劍嚴北殺死。但卻都沒有找到屍骸。所以我猜此地囚禁的七人，必定屬於那十五個人之中。而這兩個外功特佳高手，大概就是泰山派馮當世和鄂北袁趨了。」

麻雀道：「泰山派以劍術著稱，不是硬功。我也沒有聽過馮當世這個人。」

沈神通道：「馮當世十幾年前失踪，妳當然不知道。其實他昔年在江湖上著實有名氣，人稱泰山怒漢。此外泰山派雖是劍道大門大派。但秘傳『不敢當神功』也是武林絕學。當年泰山怒漢馮當世據說已練到全身刀槍不入地步。祇不過我猜想他一定不敵嚴北的血劍刺中。」

麻雀道：「另外那個袁越呢？」

「袁越外號『擂地有聲』，當時江湖上論拳力之重，當推他第一。他十二式擂手無人能學。這是因爲拳力不夠重的人，不學這十二式擂手還可以長命百歲。一學會了一定死得很快。」

這種武學上的道理自然不必多所解釋。你祇要聽到祇有一百斤氣力的人，却去學必須一千斤氣力才可施展的武功。此人的前途命運不問可知。

麻雀忽然用懷疑眼色瞟他，問道：「你為何講得這麼起勁？我感覺出你好像轉動可怕念頭？」

沈神通歎口氣，居然直認不諱，道：「是的。我正在想像如果將這七個高手放出來，而嚴北正好不在。此地將會有怎樣的結果呢？妳能想像得出麼？」

（一〇三）

高級公寓幽會

鮮艷的野花　何行

艾琳第二天是和羅勃一起吃飯的。他們是有好幾個幽會的地方的，時常在輪流光顧的，這些都是高級的公寓，有的好似外國的汽車旅館。

他們在吃過飯以後，到了這種公寓中去幽會，到了房中，羅勃却摟艾琳在懷中，親了一下笑說：「親愛的，你變了，對我態度之間，冷冷的，我懷疑你是另有新歡。」

「有你這樣一個情人，我再去找甚麼新歡？」艾琳橫了他一眼說：「不過我是在剋制情慾，我感到太泛濫了不好，過於縱慾，對女人總不是好現象，所以我在試試，是否能剋制得住而清心寡慾。

「老實說，前二天沒有甚麼約會，我只是試試自己是否有這種定力，我祇是和小珍珍一吃起飯，有你這樣的，能使我快樂的情人，我還要找新歡，那太不滿足了。」心中在冷笑，可是口中却說：「不是剋制不住，這一次我原本是定下三天，三天後不在此例，下一次定了六天，再下去是十天，末了是半個月，我能半個月剋制得下，以後就不必担心了。一個人七天可以養成習慣。」

「我有一個時期，天天想尋歡作樂，那是習慣了歡樂，希望今後能六天不想要這種歡樂。」

「現在你亦會屬人了。」羅勃又在艾琳臉上親了一下，有點得意說：「今天剋制不住，所以才約了我？」

這是使艾琳起了反感的，他還以為她是沒有他不可的，做成節慾的目的。

「是為了不使自己衰老？」羅勃笑說：「可是有點地方不由你節慾，譬諭說是柯德來了，他却是挑起你情慾，却不能使你滿足，你就無法可想，就需要設法洩慾！」

「那樣非來找你不可了是嗎？」艾琳是橫了他一眼，嘴角一撇，然後笑說：「所以你對我時常說話是命令式，所以我現在亦是訓練不聽你命令的方式，這是主要促使我節慾的念頭的。」

羅勃在她的臀部拍了一記，他認為艾琳說的是眞的，不以為是謊話，其實都是艾琳所言不由衷，她仍是一個情慾泛濫的女人，不過已不是在羅勃一個人身上而已。她是縱慾成爲習慣，現在不要緊，她是有她的吸引力的。

（四七）

坊間怪譚

楊家寨的故事

誰也料不到，楊彪一沒死在野獸的巨爪下，竟會莫名奇妙的，死在寨裡。

其實，出事的當兒，並非楊彪單獨一人，而是許多人在一起的，那夜，外邊的行商結隊而來，半年的買賣，忙碌了幾天，在當日已經達成了。

每次做完買賣，寨上都有個規矩，就是大伙兒結件，聚在一起，痛痛快快的喝一夜的酒，這是為了慶祝他們半年的收成，也是藉這個機會，聚在一起，交換一下狩獵的經驗。

除非極大的風雪，是難得休息的，而這聚會，他們可以輕鬆一番，而這一夜，那些女人們都不會禁止當家們喝酒，那怕他們喝得酩酊大醉。

那一夜，和往年沒有分別，寨上除了渾號叫「銀狐」的楊彪，沒有參加這個慶祝會外，全寨的人都到齊了。

大家盡情的吃喝，行酒令，又是口沫橫飛的聊天時，忘記了是先提起來的，總言之，忽然，所有人都沉寂下來，惦着楊彪談銀狐的事。

銀狐是山上最罕有的動物，卻又是大家夢寐以求，能夠獵得到的東西，可是，銀狐出入無定，而牠的本身，卻又有充滿了神秘的傳奇！

楊彪可算是最幸運的人了，在他五十年的狩獵生涯中，他曾先後捕捉過五隻銀狐，這也是導致他如今的生活比別人過得豐裕，因為銀狐的皮，是賣得最高的價錢。

也許是許多人都羨慕楊彪的幸運，究竟，銀狐是稀有的動物，又是出沒無定的，許多人狩獵一生，都捕不到這種稀有的動物，所以提起銀狐時，就有人道：「楊老爹，你是特別受到山神的愛顧，能夠捕到這麼多的銀狐，這到底是用什麼方法捉的？」

（一）

神捕世家

高皐

秀秀淡淡一笑道：「莫非大爺還認識另外一個秀秀？」

北宮琦道：「如果海棠春還有另外一個秀秀，在下也不想再見她了。」

秀秀道：「為甚麼？」

北宮琦道：「人貴知足，有姑娘這麼一個天仙般的人兒相陪，我已經心滿意足了，縱使當眞還有一個秀秀，我也不屑一顧。」

秀秀嫣然一笑道：「大爺眞會說話，不管怎樣賤妾總是高興的，快請坐，小荷花快獻茶。」

沒有靈魂的美女

北宮琦就坐之後，才仔細打量這位秀秀姑娘。

圓圓的臉兒，細皮白肉的，配上長長的睫毛，大大的眼珠，小鼻子一皺一皺的，顯得俏皮已極。

她不能算最美，但渾身上下都有一股說不出的浪勁，這種女人當得是人間尤物。

如若將她跟小玉或武碧珠相比……

不，這是不能比的！一個女人的美麗固然重要，但最重要的還是她的內涵。

像秀秀，她是沒有內涵的，那種眉挑目語，滿身風騷的形象，說明她實實在在祇是一個迎新送舊的神女而已。

北宮琦並不是眞正的嫖客，這種女人他也不會欣賞，因而祇是稍作留連，也就辭了出來。

回到居處，小鎖子正眼巴巴的等着他。

「辛苦了相公，祇怕也餓了吧，咱們邊吃邊聊。」

「好的。」

北宮琦將何拐子的一切告訴了她，小鎖子道：「能有這點收穫也算不錯了，你有沒有去找秀秀？」

北宮琦心頭一跳，神色上却絲毫不變的道：「秀秀，妳是說武碧珠？」

小鎖子道：「不錯，如果你去一趟海棠春就見到她了。」

北宮琦道：「聽妳的口吻，好像知道武碧珠還在海棠春，莫非妳已經去過？」

小鎖子道：「我沒有去海棠春，却去了一趟府台衙門。」

北宮琦道：「哦，妳發現了甚麼？」

小鎖子道：「除了侍書拂塵等四名丫頭，甚麼都沒有發現。」

北宮琦道：「也沒有瞧到武碧珠？」

（八九）

四大奇景

我問：「叫甚麼名字？」

雅典娜說：「貝貴篇！」

「甚麼？」芥川問。

「那是我們語言中的名字，意思是完美的飲料，如果你們喜歡喝，將來一定有很多機會享用！呀，到了！」

只見那大鏡子又開了，雅典娜說：「請試乘我們的交通工具！」

我們一起走出那大廳，那大鏡子又徐徐的關上，咧！這大廳竟然是一部大電梯！

前面是一個極大的廣場，停泊着很多巨大扁圓柱型的物體，看來像我們傳說中的飛碟！

雅典娜說：「這是全能的交通工具！」

我正想發問，雅典娜已走進那圓柱型的物體內，我們只好跟着進去，裏面是出乎意料的寬大，是可以容納十個人以上，前面只有一個座位，看來似乎是駕駛員坐的，後面卻有六張好像床一般的坐位，靠背的地方十分適合我們的背部，就像精神分析專家和病人傾談的沙發，雙腿也可以完全平放在上面。

雅典娜坐在駕駛員的座位上忙了一會，我們只感到一下十分輕微的振盪，窗外的風景止向下落下去！

然後，雅典娜從座位起來，與我們半排的坐着。

完人

安宇

「你不用駕駛？」我問。

「不，只要我把它開動，其他一切我們可以不用理會，你要去甚麼地方也可以！」他說。

我發有這種夢也沒有想過竟然交通工具！

雅典娜接着說：「你們是外來客，讓我權充嚮導吧！先看看這裏的四大奇景？」

我問：「甚麼四大奇景？」

「也許你們都曾遊覽過這四大奇景，不過並不是在我們的國度裏，那四大奇景是中國的江南景色，瑞士的湖光山色，非洲的大漠風情和南美的草莽叢原！」

「是人工複製的風景區？」芥川問。

（一〇〇）

小光棍

黃思騁

想起舊友

「等會你去當店，我去銀行保險箱把屋契取出來。」

「很對，爸爸，這個東西再不交給我，你或者會有殺身之禍呢！」

「這個或者不會，因為就算我死了，她也拿不到這點東西的。」

「他們自有辦法弄到字條，上面還有你的親筆簽署呢！」

「我不會這樣做的。」

「昨晚差你點做了。」

「我不會的。」

「總而言之，你交給我是好辦法——正要把我母親所犯的錯誤糾正過來。」

行取保險箱後，竹明便去銀行……的時候，竹……

薇就去粥麵店坐賬房，店子裡本來有三個人，應付生意已綽綽有餘，但現在少了一個馬如良，生意旺的時候就不大能應付。不過現在倒不是生意是否能應付的問題，而是士多店那邊來的威脅和挑釁。

伙計阿才，是阿薇母親的娘家人，因為是同族，阿薇一向都叫他舅父。這人已四十開外，永遠帶着鄉下人的氣質，很少說話，也不大理會跟自身無關的事。像這樣的一個伙計，要派用場是沒有可能的。另一個伙計名叫阿泰，也三十多歲了，來粥麵店還不到一年，完全是騎驢找馬的性質，只要有較好的出路，隨時準備辭工。

曾曼薇坐在賬櫃上，帶點焦慮的神情想着眼前的情勢，只要何麗娟繼續厭心摸底來爭奪，憑眼前這點力量是無法應付的，何況他們似乎已經與黑勢力勾結上的時候。

她突然想起鄭友蘭，不覺眼前為之一亮，心裏想道：「友蘭比我有辦法，可惜不知道她現在的情況怎樣，有沒有芥蒂……」

正在如此想着時，她的父親回來了，手上拿着一個牛皮紙封套。

「這點東西你自己去保管吧！」

「爸爸，我得出去找個人，順便去租個銀行保險箱，將這點東西放進去，」阿薇說。

「你去甚麼地方？準備找誰？」

「我想去找友蘭談談。」

「你們不是早就沒有來往了嗎？」

「這也不是問題，一點小小的誤會而已，很容易解釋清楚的。」

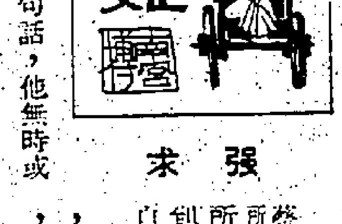
「看見廟門就燒香，也只好如此啦！」

曾曼薇在銀行裏開好保險箱，把一點重要的契據存放進去，然後坐了架的士到鄭友蘭的住處。

（一〇五）

市聲

蔡文姬



強求

而且，他也猜測到荀彧把全案事件送來的用意，那是要自己決定，通常，類此的案件請批示，祇問具姓名職位及罪名而已，再者，荀彧也有權決定的。

對於蔡文姬，他並未忘情。當時，離開陳留的時候，他與侍人相別，曾經說過：「我將再來。」這句話，他無時或忘！

董祀的犯罪案到，使他忽然想到，這或許是冥冥之中的安排，自己與她，幾經挫折，終會在一起。

他從來不信天命，可是，在這一瞬之間，他却相信起天意了。於是，他在董祀的案卷上批了一個「宥」字。

那是決人生死的一個字。他沒有把這件事的過程告訴任何一個人。可是，也從此卻有一個侈想，他計劃再到一次陳留，把文姬迎來鄴下——他想：到那時，她總不會拒絕了。

然而，文姬卻自動來到了鄴城。

這不是尋常的，他明白：蔡文姬如此地到來，必然是有所為的，但是，一念蔡文姬的有所爲，他忽然萌生了感傷，他想到：文姬對董祀一往深情，對自己卻並不如此啊！

他又想：這是上蒼的安排，她竟着意去破壞，她來此地，自然是求我的啊。

在這樣子轉念的時候，對蔡文姬，他有着難堪的不滿，但這又不會形於外的，但是，他也因此而自傷——又有一個計劃，可能被破壞了。

曹操想：我的運氣如此之差——在瞬息間，他就想到了這些……

「丞相——」蔡文姬在滿堂寂靜中，仰視着巍然高坐的曹相人，謙卑地，悲愴地接下去：「董祀是一個平凡的人，由於能力不稱而犯法，衡情論法，是可以減等的，再說，他是我的丈夫，丞相憐先父無後，把我贖回來，我相信丞相不會使我再作一次未亡人。」

她說到最後，聲音嗚咽了，好像是琴中的變徵之聲，悽愴地、蕭瑟地。

每一個人都停住了呼吸，肅然傾聽着。

「丞相見憐——」她的發音有似呼吸間的口號。

「文姬，起來吧。」曹操在無何奈何中回答。

「請丞相示下。」她長跪着，追視他。她決心，不達目的，決不休止的。

「文姬，命令已經發下去了啊！」他以處於底愁感神情回答：「這事，太遲了！」

（一六七）

山川人物

青樓聽雨聽寺鐘

蔣劍人，初名敦復。江蘇寶山縣人，名諸生也。幼時有神童之譽，當七八歲時，塾師指几上墨令對。蔣即應聲曰「泉」，塾師以為未工。蔣曰：「白水對黑土，何不工之有！」塾師於是大奇之。

十多歲時，與家人負氣出游。竟附便船過江，逕詣淮揚。既登岸，囊中不名一錢。信步至平山堂，時阮枚叔方讌客，閽者报不納。蔣必欲入，反叱閽者，譁訶之聲徹於內。枚叔遺价詰之，則云寶山神童蔣某來見。枚叔命之入，既見，長揖就席。蔣體既短瘦，貌又不揚，枚叔視之，意其十一二歲耳。遂笑問：「能詩否？」曰：「能。」援筆作一絕以獻云：「東風吹我過蕪城，入夢笙歌記不清；花外笙歌樓外笛，不知誰是庾蘭成。」是日曾賓谷轉運亦在座，大加稱賞，因問今日誰可當庾蘭成者。蔣指枚叔曰：「是當之矣。」

枚叔於是招之至其家，待若上賓。凡文酒花月之讌，靡不從遊。時揚州鹽務尚盛，張筵演劇，靡日無之。蔣慷慨揮霍，皆取之於枚叔，枚叔無吝色。故所有「揮手千黃金，主賓淡如水」之句。後蔣客遊如皋幕中，以忤同事辭去。中途資斧告絕，又患瘡瘍，於是效伍員吳市吹簫，夜宿佛寺中。一夕大醉，月光射檻，見佛睛閃閃，疑為寶珠。攀緣登佛頂，懷甚，因蹈而臥。及醒不能下，大呼，寺僧以梯來，乃得下。遂大書寺壁曰：「大才人佛頂參珠，山高月小；老名士街頭乞食，海濶天空。」有江北官者見而奇之，指爾中魁星以極聯語。蔣信口集杜詩云：「是何意態雄且傑，不露文章世已驚。」某官歎為絕才，乃賚之歸。

會劉光斗為寶山邑令，當縣試邑童時，出題甚艱，蔣華落童覆試日借他故扑之，閧於堂。劉令銜之，蔣作文痛斥其短，榜於通衢，劉令聞之怒甚，復以別事羅織，禍且不測。蔣創髮為僧，無鐵舟之為人，自號鐵岸，常書鐵背生。前寄塵上人，方以時名江浙，故亦自名妙塵，謂當超出其上。然蔣雖為僧，頗不守戒律。其時有「絲酒獻花時獻佛，青樓聽雨寺聽鐘」之句。足見其風致矣。

光緒二十七年辛丑春，乃庚子八國聯軍入京之翌年，西事方亟，劉光斗移署上海縣事，偶公出遇蔣於道，劉令謂此必為西人作內應來者。因下令閉城大索，蔣以智免，然亦危矣。越數日，上海火藥局以失火焚，劉令又謂此必蔣某所為。方欲稟上憲窮其事，幸劉令去官。蔣時詞清雅雄健，大江南北無與抗手。諸友人皆惜其才，勸其還俗。蔣曰：「隱於禪非計也，」遂返初服，遂易今名，重就試，拔冠一邑。五鳳樓

擁有最多讀者的工商日報
刊登廣告·影響力大
5-280708
5-279307

蛇形刁手在台重映 成績不好片商失色

【本報駐台記者司馬芬航稿】「蛇形刁手」近日在台北「萬國」院綫重映，出人意外，票房未能如想像中的如意，收入除支付廣告宣傳費及有關開支外，幾不到賺錢。

去年這個時候，「蛇」片在台放映空前轟動，使發行這部影片的公司，大大的撈上了一筆，在過去一年中，許多公司也就「爭先恐後」搶拍類似醉拳式的電影，紛紛在台推出，有人賺錢，也有人不賺錢，全碰運氣，直到這次「蛇形刁手」重映，國內甚至有人在打賭，有人認為可能再撈，也有人對客不樂觀，結果事實證明，未能如意。

由「蛇」片這次在台重映不難看出，台灣觀衆的興趣，又在變了！對醉拳式的電影，已經不大感興趣，如果感興趣話，「蛇」片這次重映，應該可使發行公司再撈上一筆。

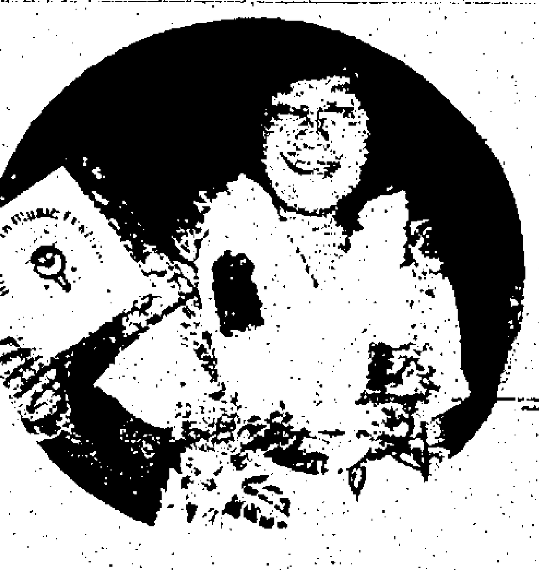
由於「蛇」片重映沒瞄頭，使一些拼命忍搶拍醉拳式電影的公司，大感慌，都為自己投下去的鈔票而寵就心。

台北有些片商與院綫，也非常現實，見「蛇」片重映沒瞄頭，已密切注意其他動作片，注意爭取其他武俠電影。

過去一年，國內醉拳式的電影也實在映得太多了！打來打去，就是那幾套，說得不好聽一點，那種近乎卡通式的招式，騙騙小孩可以，可逗小孩哈哈一笑，對大人言，實在引不起一再的興趣，看一次兩次可以，多看就會膩了！

動作電影，應該憑真實功夫，才比較長命，噱頭式的打鬥，壽命是不長的，國內很多影界人士，均作如是觀。

許冠傑東京音樂節歸來 在日奠定歌星形象 雖未得到大獎却贏得掌聲



※許冠傑前晚由日本返港，得東京傳播系統獎。圖為許冠傑手持東京傳播系統獎歸來。

△許冠傑在前晚十一時許，由日本返回香港，對於自己未能得到大獎，許冠傑也承認這是意料中事；他更表示，因為這個比賽是分豬肉方式，他更舉例說：「好像那個外國評判獎，竟然列上了我的名字，後來才被發覺了，便改回去給澤田研二。我自己本人却祇得到了一個TBS獎（東京廣播系統獎）。」

這次未能得到大獎，許冠傑認為，他根本也不當一回事，這次去日本參加東京音樂節，也是有兩個目的，首先可以使中文歌衛是轉播到世界各地，另一方面，日本七個電視台，也同時轉播這個節目，對於阿SAM在日本的宣傳十分有利。

過去他在日本的影迷心目中，祇是一個電影明星，如今日本人也漸漸受落了，接受許冠傑已是一個歌星了，這也是他此行最大的收穫。阿SAM也因此答應了八、九月份到日本演唱，為期一週。他說：「我本來也不敢自己開個人的演唱會，但看到他們掌聲那麼多，又很受到歡迎，我也胆大了。」

這次去日本，也有不少日本歌迷紛紛與阿SAM聯絡，有意為他開一個歌迷會，阿SAM說：直到目前為止，已有五個歌迷會，預算與他聯絡，許冠傑也打算日後常到日本去，與他的歌迷保持接觸了。

在日本逗留了六日，除了參加一晚東京音樂節外，他也先後上了六次電視節目，其中有五次是上TBS電視台，有一次是表演一個特輯，也很受歌迷欣賞，在日本期間，他也十分忙碌。

對於這次不得獎，有人歸究是許冠傑的「歌」不合口味，許冠傑却認為，可能是本港歌迷不習慣而已，實際上，日本的歌迷掌聲很多，一般相信，他的歌在日本灌唱片，必定受到歡迎。

劉永妞妞嘆大命 棚頂掉下一個人 幸好及時能避開

△劉永前晚由台北返港後，頻向記者表示，他和妞妞十分大命，否則連命仔都冇了。

他指出，本來「玉釵盟」這幾日便可全部煞青了，但在前天却發生了意外，一個負責燈光的工人，在棚頂上工作時一個不慎，竟掉下地來，剛好跌在一個兵器架上，被一支直放的木叉，將那個工人的手叉着，另一邊更直過了他的肥肚腩，當場流了很多的血，嚇得整個廠棚的工作人員都傻了，馬上將那個肥工人送到醫院去。

劉永表示，那一個燈光工人跌下來的地方，剛好是他和妞妞試戲的地方，因當時妞妞正在換衣服，未能試戲，劉永却因為廠棚太熱，也就走開了，因此聞有東西跌地之聲，以為廠棚的燈跌下來了，誰知道進來一看，竟然躺了一個人，妞妞看到腳也軟了，怕得要死。劉永便對記者譬如的說：「如果我和妞妞站在那裡，也可能壓到我們其中一個了。」

劉永又表示，在台灣拍片比在香港辛苦得多，因為在港與武術指導有充份的默契，大家可以給他替身用，但在台灣，片商為了省錢，經常便不肯用替身了，經常由早上七時打到晚上，手也呆了，人也辛苦，他說：「下次外借，也要想清楚了。」

※妙寶寶這個姿勢，是否十分迷人。

狄龍高處不勝寒

「教頭」試片招待會那天，大夥兒在酒樓吃完午飯，狄龍說要先去鑽角子老虎機，然後再上試片室。我們隨着他後面走，走了兩條街，這下子，才知道狄龍有多紅。

幾乎人人都認得他，街上走過，在等巴士，或者擺攤子的人，都轉過頭來看他，有些女學生走過了，「呀！」的一聲，忙轉身指着狄龍後面在討論：狄龍如何如何。

假如一個花枝招展的女明星，引起這麼多人注意，那又不值出奇，但狄龍這天根本沒打扮。

咖啡色上衣，咖啡色長褲，紅藍色的背迴外套，顏色都老實得很，但他就這樣隨隨便便地走着，幾乎一條街的人都在看狄龍。

怪不得台灣花出七十萬港幣請他拍一部片。咱們天天在影城跟狄龍聊天，他有多紅，反而不察覺到，祇知道他確是紅。

孫仲最近幾部片都很賣座，「冷血十三鷹」、「風流斷劍小小刀」，這三部片，以至最新的「教頭」，都叫座又叫好。

狄龍說：「孫仲現在是很重磅走路。」

但正如他們說的：狄龍何嘗不是背上千斤？

狄龍近兩年可說盛極一時，每部片都賣座，造創賣座紀錄；他的精神壓力及心理負擔，恐怕祇比孫仲有重無輕。

有一回，狄龍跟我說起孫仲，他說：

「他太緊張，就像我當年，我要勸勸他，這樣子是很容易崩潰的，像我們，一年上映幾部片，緊張也緊張不來。」

聽狄龍說話，好像他是看開了，不緊張了，可是，「教頭」上映第一天，我打電話去告訴他當天的票房：

「日夜五場廿七萬，連午夜場在內，卅四萬多。」

「……」

「怎麼，不開心？」

「人家一天有四十幾萬呀！」狄龍說。

狄龍比起孫仲還是一樣，十分緊張，十分好勝，「冷血十三鷹」收入二百萬時，他還很興奮，到了現在，大概二百萬也不能滿足他了，這便我想起楚原說的：

「狄龍是高處不勝寒的。」（艾時）

鍾凌拒暴露 不肯做撈星

△鍾凌由泰國經港兩日，昨午在頂好酒樓會見記者。自從與鳳鳴公司滿約後，鍾凌返回台北，祇拍了丁善璽的一部「醉俠女刁手」；目前手作稿也找他拍一部動作片，却被鍾凌拒絕了。她表示，因為其中有兩、三個鏡頭，需要她裸露為暴露的，便被鍾凌拒絕了，她認為，祇脫一兩顆鈕扣，問題並不大，但是，她害怕替身為她拍一些暴露的鏡頭，便被別人看到了，影響了她的形象。

她說「我不想被別人說，以為我撈不掂打女，竟去做脫星了。」

另一方面，台視也有一個動作連續劇，也想找鍾凌演出，鍾凌仍未答應，她怕電視台的人事十分複雜，害怕自己並不習慣。

自從與一個記者會有一段情，鍾凌聲言她已忘記過去了，目前却以事業為重，暫不談感情的事宜。鍾凌說「我實在不甘心，認為自己花了這麼多年的時間，仍未有任何的得益，我希望自己另外有機會，向各方面發展。」一日

第一篇稿

他，影片公司宣傳經理新上任，旗下馬仔問他，第一篇宣傳稿該寫些甚麼？

宣傳經理說：當然是寫我接掌宣傳部。

最可慮者

麥當雄說：長期作戰一定可以將無綫打低。

長期作戰是需要很多彈藥的，彈盡援絕之時又如何？

不必宣傳

羅冀人打趣地說：

如果結婚，一定大事宣傳要全香港人知道。

以她今時今日的知名度，即使不作任何宣傳，也不怕無人知。

閒話兩句 子秋

紅船後梢 市局八和合作應延期

市政局與香港八和會館合作，舉辦粵劇輪迴演出，以期使市民對粵劇增加欣賞機會，對粵劇復興大前提，實有莫大的幫助，此舉實饒有意義，並補助經費，而八和為提倡粵劇，出人力物力，在此大前提，筆者甘認極力鼓勵提倡。

不過日前市局與八和合作演劇，除於上月廿五日在大會堂演出兩晚，獲致良好反應外，其餘在外圍演出，却未見其利，先見其害，原因是市局選擇演劇地址，在於港九各區遊樂場，因市政局撥出場地，遊樂場能收容一般坊衆，作為演出場地，其意至善，但近日來適逢雨季，天公不做美，偏於假期周末演出，便大雨滂沱，使演出粵劇，大受影響。

市局演出地點的遊樂場為露天性質，架搭舞台演出，但當八和服裝道具部搬抬戲箱及戲服道具時，却因露天遭受雨淋，戲箱衣服不能受雨淋，否則損失必重，因此八和對露天演劇，有趑趄不前的考慮。筆者以為此事八和當局應與市政局徹底商討，在此陰雨天時，應大家商量改期，稍待六七月雨季過後，方行舉辦，使兩方人力物力財力均免無謂虛耗，未知以為然否？

鉛花瓣瓣 因演蒂蒂日記得獎 恬妞領獎幾乎暈倒

恬妞近日多的是演唱新聞，她的電影活動好像半停頓了。日前她在領金馬影后獎後曾說：「演過『蒂蒂日記』，發覺很難再有好過這一部片的劇本，在看過幾個新劇本後也因此而推卸了，看來我真會為此退出影壇哩！」

她演「蒂蒂日記」後至今未有新作品，不過從另一角度來說，恬妞是因為替中影拍這部招牌影片，用去了她太多的時間和心血，這在心理上是一種滿足，但部片花了她大半年，在銀行存摺數字的增加方面，則是覺得太慢太慢了，恬妞和乃姊恬妮一樣，皆有獨太性格是經濟專家，於是這幾個月她便要補償一番，暫停拍片，拼命的登台唱歌，把存款數字擴大了再說。

恬妞從影一直暗地裡和姊姊比的，到「蒂蒂日記」終於給她登上影后之座，這才是她感到真正吐氣揚眉之時，因此她在本屆金馬影展宣讀最佳女主角得主聽到自己名字時，真是腦海中有轟然一聲的巨響，及至她上台領那金馬獎時也創下一項紀錄，便是昏昏然的，一接過了便奔下台，半句話也沒講，以前從來沒有一位影后試過這樣的。

沒有事業，她是不會談情說愛。

※恬妞、秦漢等在「蒂蒂日記」的演出。

秦漢太太邵喬茵 不再是跟得夫人

秦漢的太太邵喬茵最近來港商洽孫氏公司影片香港版權的事，這位以前常被香港老記取笑是「跟得夫人」的明星太太，這回可是單槍匹馬前來，還身負業務上的使命。

「這次你們不會再說我是跟得夫人了吧，我是獨當一面的業務經理呀！」邵喬茵一見到記者就這樣說。

以前邵喬茵雖然祇跟秦漢來過幾次香港，但由於她人緣好，又非常健談，在香港老記群中，她比秦漢更熟絡。

喬茵又說：「現在我也是秦漢的經理人了，你們要請秦漢拍戲，跟我談就成了。」

「以前秦漢不是常常埋怨你在業務上不能幫他一把忙嗎？」

「是呀，其實，我以前不是不想出來做點事，祇因兩個女兒太小，不放心完全交給傭人照料。」邵喬茵神氣地說：「現在好啦，如今他主內，我主外，他祇管專心拍戲，公司中業務上的事，全部由我主理。」

秦漢去年組成孫氏公司自資拍片，已完成了一部「衝刺」，和有一部「情弄」在拍攝中，他們的計劃是每年自資拍三至四部。喬茵表示，孫氏的首部片雖已辦妥香港版權問題，但要稍遲才上映，目前有一部由秦漢與恬妞合演的「蒂蒂日記」先行推出，這是中影公司出品。她希望「蒂蒂日記」有好票房，這對秦漢以後的片子會有好處。

老鼠接龜 今日公映

張氏兄弟公司出品怪招剌激打片「老鼠拉龜」今日正式公映，嘉樂院線十九影院聯合推出，計有皇后、皇都、太平、金明、帝后、柴灣、嘉禾、麗華、京華、紅磡、帝國、國際、南昌、金茂坪、金都、好景、光華、屯門城多利及澳門南灣。

「老鼠拉龜」由新進動作片導演陳全執導，通過印度瑜伽武功和中國武術之決鬥，引出一個奇情剌激諧趣故事，為動作打片又開拓了一條新路。

響應國際兒童年 無綫一應節目 全都着重兒童

今年是國際兒童年，故「無綫」方面，昨日宣佈將公司下半年的節目，無論單元劇或「歡樂今宵」的演出內容，都着重於有關兒童方面。而目前「無綫」一個兒童節目「跳飛機」之友，最近便在一班飛機仔中，選出了十二名「飛機仔」出來，作三個星期的歌唱演戲等訓練，然後又從這十二個飛機仔當中，再選出五位出任「無綫」重新製作的「跳飛機」主持人。

據悉，新製作「跳飛機」會在七上旬開拍，九月出街，而在出街前，「無綫」將會為「跳飛機」在戶外進行一次大宣傳活動。又今次「跳飛機」的節目內容，將會比以前的更加多元化。（麥山竹子）

龍懿德簽無綫

本年度落選「港姐」龍懿德，最近被「無綫」邀請加盟為旗下藝員，今次龍懿德與「無綫」一簽便是三年合約，其中二年是死約，一年是生約。

這位外貌甚似黃杏秀的龍懿德加盟「無綫」幾日，已經與鄭裕玲在「無綫」新製作的「下一代」單元劇中拍檔演出。

昨日這兩位「靚女」剛好為「下一代」拍外景，她倆相處和洽，見到她們在化粧間內，一面化粧，一面談笑風生。最近聞說鄭裕玲運非常成功，不知昨日她是否向龍懿德吐露自己的心聲。（麥山竹子）

馮寶寶小遊希臘 歸來變了黑珍珠

馮寶寶從希臘旅遊回來，一直都忙於拍攝「無綫」的新節目，計有「神虎七虎將」、「下一代」等。昨日見到寶寶，她的膚色還是像非洲土人那樣黑，據寶寶話，她今次往希臘一遊晒黑了，很多人都讚她靚，所以她希望「黑膚色」能夠一直保持下去。無可否認，昨日所見的寶寶，實在有一種令人不可抵抗的迷人魅力，這種魅力不知是否發自她的「黑皮膚」或她的「成熟美」。（麥山竹子）

娛樂

今日電視節目

無綫翡翠台
- 8.00 專片「倒亂乾坤」亞英主演
- 9.30 專片「王昭君琵琶動漢皇」鄧碧雲主演
- 11.00 警網三雄
- 12.00 瞥者父母心
- 55 午間新聞
- 1.10 國際刑警
- 2.10 民間傳奇
- 3.10 專片「荒江三女俠」于素秋主演
- 4.35 可愛的花熊
- 5.00 小魔鏡
- 30 無敵巴拉達
- 6.00 初出茅廬
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「抉擇」
- 8.00 刀神
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 俏天鷹觀記
- 11.30 新聞報告
- 40 鐵警雄風
- 12.40 國片「香港淘金記」宗華主演

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 專片「小武士」馮寶寶主演
- 10.30 專片「親上加親」嘉凌主演
- 12.00 午間新聞
- 15 特警雙雄
- 1.05 萬花筒
- 35 原子蝙蝠奇遇記
- 2.00 專片「流水行雲」吳楚帆主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 三兄弟
- 55 仙女下凡
- 5.20 七海小英雄
- 50 超力神勇俠
- 6.15 今晚新聞
- 25 觀點與角度
- 30 度日好時間
- 7.00 蠟燭谷
- 8.00 故鄉新貌
- 9.00 麗的劇場「奇女子」
- 10.00 當年今日
- 03 新聞天氣及證券行情
- 30 貓頭鷹時間

無綫明珠台
- 11.00 恐心如鐵
- 12.30 华生號
- 5.00 新聞提要
- 05 英語片集
- 6.35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 25 觀點與角度
- 35 八個够晒數
- 8.30 智多星撬橋賊
- 9.30 明珠九點半
- 11.20 最後新聞報導
- 30 化粧漫談
- 12.00 英語片集

麗的英文台
- 5.00 兒童世界
- 5.10 生活的旋律
- 35 和夫曼特輯
- 58 新聞摘要
- 7.00 太空驚魂
- 25 太空驚星
- 55 愛麗斯喜劇集
- 8.25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 9.00 英語片「古人天相」
- 10.45 新聞報告
- 55 英語片「猛虎神鵰」

影都 倫敦 利舞台 百樂·海運 H702412 K678091 聲華·新大華·金冠豪華 3-517183 3-841185 5-762372 國華·國賓 頓盛華·統總 凱聲·紐約 大華

越映越旺 即日五場 請早
深深深「一深」大家古新！ 深製彼柏力作片得最
樂蒂 金 居 像 奧 斯卡 獎
千面快車
哥倫比亞超特巨製·兒童不宜

第二週映 中榮電影公司 獨家
保羅紐曼·羅拔烈福主演
BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID
神槍手與智多星
後晚雨院午夜場 雜技亡命隊
海運午夜場：單槍匹馬獨行俠

狂滿！今五場請早
歐洲公司名著改編智鬥火爆動作巨片
基斯杜化·李龐 洛泰·萊 李·瑪莉 龐
Nobody Runs Forever
勇擒大刺客 霹靂火
計時炸彈林槍彈雨死裡逃生

今天最後五場獻映
情野登堂入室 慾貓 肉靚摸上門 女彈來
甜絲絲 成人電影
兒童不宜
獵鹿者 明天映

今天最後 影評說：娛！滿！藝！富！度！ 先樂輕笑極激高刺
妙計發橫財
明天獻映 預售三天
獵鹿者

今天盛大獻映
國際機場 一九七七 AIRPORT'77
災片！占士史超域、李察基、杜李佐堅地

大爆滿 新出色狂妙猛 鮮龍情熱截片
性愛滿堂紅 不兒宜童
蓮達·妮露 大衛·德格拉斯
領銜主演大胆之作
好有咁杰睇身熱 難咁！到都！

紅磡 皇后·皇都·嘉禾 麗華·芙華 麗聲 國都 金門 民樂 樂聲 國泰 龍華·恒星 油麻地 福星

今天五場獻映
劉英雅·劉白鳳·林洋洋·林璃·陳懇·李絲絲
滿宮春
後晚午夜場：蒂蒂日記

今天五場 滿！ 請即訂座
兒童不宜
滿宮春
下期盛大獻映 夢中劍
後晚午夜：蒂蒂日記

今天五場 滿！ 劉雅英·劉丹小·白鳳·林洋洋 主演
滿宮春 不兒宜童
下期盛大獻映
民樂午夜場 夢中劍
後晚午夜：蒂蒂日記

今天五場 滿！ 劉雅英·劉丹小·白鳳·林洋洋 主演
滿宮春 不兒宜童
下期盛大獻映
麗聲午夜場 夢中劍
後晚午夜：蒂蒂日記

今天盛大獻映 特別介紹瑜伽怪招
老鼠拉龜
攻蛇霧守 如打·似指·出彩 油精百 兒童不宜

今天五場獻映
中國功夫大戰瑜伽怪招
米雪·錢月生·徐忠信 主演 陳全導演
老鼠拉龜
怪來怪去打得生猛

電話：K636388
今天五場
錢月生·徐忠信·米雪
老鼠拉龜
兒童不宜

京都 新都·快樂 寶石·富都 5-722883 H773496 K666148 K657116 東方 新聲 文華 明珠 翡翠 荷李活 亞洲 皇宮 娛樂 寶聲 明月 黃金

一流好戲 今天五場
巧妙配合 武功·武德 互相輝映
教頭

今天 打鬥場面激烈 拳腳表現剛勁 棍法運用自如 五場 請早
教頭

最後今天 描寫士人生活 鏡頭珍貴 拍攝部落 細膩逼真 明天獻映
驚天大殘酷

今天五場
歌蓮姬莉 泰倫斯史丹
禍水

今天五場聯映
有件事心思思·遇難疑話你知
怪物愛情

今天五場聯映
怪物愛情
後晚午夜場

第二週映
加州套房
後晚午夜場：戰雲情雨

翻版衣着香

夏日菓子

白蓮達

天氣太熱嗎？輕紗的布料大受歡迎，印上一些果子的花朵，夏日氣氛更濃。分三件頭的套裝，內配純白色的絲質小背心，外面是開對胸的棉紗製外衣，配上果子的飾物，充滿浪漫的情調。始於法國女郎的衣飾上，但本港女士已全部接收過來了。

世上婦女根據自然科學懷孕避孕

島上人家

□時雨□

很多婦女試用過現有的機械式及化學避孕法後，好有可能轉用自然節育法來避孕。轉用的原因有很多，很有可能是對各種方法都有不滿意的地方，亦有可能是宗教信仰及他們紙好選擇自然節育法。若我們抱着性是好和自然的哲學思想，就令我們聯想到之中，紙有百分之四的婦女在婚後懷孕，證明她們的精神避孕而有效的方法來避免了不如意的懷孕。法十分有效。

印度的雅利亞部落的文化相信婦女雖然長時期與很多伴侶享受性交，若還未結婚，她是不會懷孕的，懷孕紙發生在她把自己附托在男人身上時及對他此志不渝的時候。這個文化的年青人在孩子的公社中長大，他們向「高富」神進行特別膜拜儀式來避免婦女懷孕，結果她們……

由於雅利亞婦女生於相信精神避孕法的文化裏，所以效果奇佳，若她們的文化都不相信這一套，而使要把信仰放在生活中，都會引致精神避孕失敗的。一切自然節育法的系統都需要在每月中認女排卵時候作為的，並要在確知道何時是易受孕期，根據計算排卵期……

期的方法就可分辨出各種不同的自然節育法。自然節育法較其他方法更需要男女間相互合作，需要花費較多時間來學習她們選用方法的適當步驟，其好處是夫婦間在性交之外更能有方法來學習表達愛意和親切感，婦女本身又徹底知道自己的身體，更不用憂慮避孕方法的不良副作用。缺點是夫婦若對某一種方法存在任何細節上的不明白就會導致懷孕，又若婦女與其性伴侶不是居於同一地區時，她就不可能計算出有大性伴侶的診期，況且也有她的安全期，專家發現部份婦女交時就會很自然地排卵，很可惜的是，婦女發覺自己懷孕後才會相信還是的確有其事的。

自然節育法包括有排卵法，這是基於婦女的周期可根據子宮頸的粘液反映出來，這是由澳洲的約翰．畢令士醫生及其學人倡導的。

[illegible]

另一種是月經週期法，是基於從生物學上的節律是受到我們體內松果腺所影響，而原始部落的婦女也早已相信月光直接激發的排卵期……就是基於[illegible]……

有一種是古學[illegible]，這是由捷克[illegible]五十年代中期[illegible]……

他發現在婦女生前的廿四小時內，及她的日月角度再恢復……

食肉長壽

食療保健

有許多人錯誤地認爲，食素可以長壽，食肉則會短命，這種錯誤的常識，常令一些意圖令自己和家人都獲得長壽的人士，主張紙吃素而不吃肉，而這種方法，祇強迫性地使人多吃素食，每天沒有新鮮的魚肉食品，男人們若不多變成了和尚，這種觀念如果一日不清除，非但男人們將永見不到天日，而且女性本身也將得不到真正的幸福。

肉爲念是恩愛的夫婦，彼此都有永相廝守的願望，爲達到這種目的，在飲食的觀念下，自然而然會以素食的手段去維持，可是不到五十歲，卽出現了心有餘而力不足的現象，這時祇有借助於藥品，精神和肉體的損失是不可計數的。

但從系統發生上而論，人類以食用因緣相近的生物，亦即可變成血、肉的，在營養吸收上頗具效率，據此說可以食用人肉最理想，然而道德上却不容有此殘忍行爲，故最佳方法就是食用獸肉。

牛是理想的肉食，在牛的體驅內，平均含有百分之廿的蛋白質，而豬和羊的情況相似。

素食能否長壽？根據營養學家證實，傳說大有出入，能夠長壽的和尙，大多數在攝取牛奶、奶油、蛋類等無須殺生卽能獲得動物性蛋白質，故而我們不能否定肉食有助長壽的說法。

改變唇色　唇頰相襯

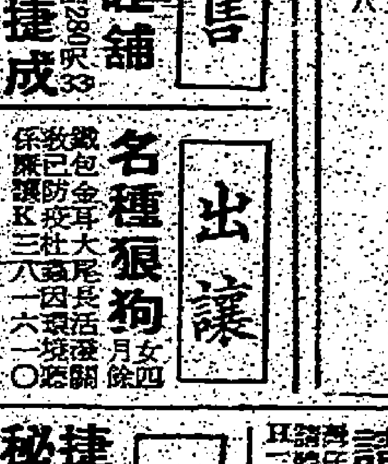
出廳堂

心急人讀者來函問，嘴唇的顏色很深，不日看來又黑又紫的非常難看，但自己面貌長得很清秀，嘴唇這種缺陷影響自身，有何方法補救？又有一朋友雙頰長得很豐滿，但唇部份太小，怎樣才可以使之均勻。

心急人讀者，嘴唇呈現深紫或黑色，大約是胎生關係，實際是沒法改變的，但幸而妳是女孩子，可用化粧的方法改變，唯一的方法就先是用深紅色的唇膏，也是不能將唇色完全遮蓋的，在擦口紅時，先用一些深色的粉底塗於唇部，然後再擦下口紅，在未上口紅之前，立時透明的口紅就變成粉狀的模樣，如果要增強透明感，可用濃玫瑰紅色，效果便會完全改變，一切妥當後，再加上一份唇彩，妳的唇使有正常之光澤了。

至於貴友的情形也是很普通的，一般來說豐頰豐滿的人，唇部比較小，雙頰和唇的部份關係可用一塊建地來比喻，如果建地上蓋的房子小，院子就顯得大，相反地房子蓋大，院子就要小，同樣道理，唇部大，頰部就不顯眼，但是貴友是不需爲唇部小而勉強將它畫大的，紙要在塗唇膏時，在嘴角上下方多畫一二分寬就行了。另外從耳朵下方到下頸之間輕輕粉刷一點胭脂，也可以除去頰部太厚的煩惱。

時代生活



黃金夢

蔡淑儀譯

……又在罵我了。「黃金要買黃金。」冠忠也放下了報紙，正視妻子。「我，我以爲可以拿那幾千元去賺多少。」「唉，傻人，如果錢是這麼好賺的，不過，就不會有人去做其他正行了。」…

「冠忠，你聽到我講甚麼嗎？」瑟珠偏着頭看看冠忠。「唔！」他答了一聲，又在埋頭看報紙。

「我說買黃金呀！你說好不好？」

「你有錢就去買吧，我沒錢。」冠忠被瑟珠追問得無可奈何的便答兩句話，那知這話一出，瑟珠好像吃了火藥。

「甚麼！你沒有錢？這說我有錢？我那來的錢？賺的人不是你嗎？」

「我是沒有講錯，我戶口裏是沒有多少錢，妳有那三幾千元，能作爲些甚麼？我還以爲妳平日賺了外快，有很多私房錢！」

「私房錢！」瑟珠臉紅耳赤的瞪着丈夫，看他那一副好整以暇神情，又不似得是和她算帳的，紙好放軟音調說：「你以爲我有很多私房錢吧！」

「這我不管，錢反正是你的。」

「告訴你，我沒有多少錢，有也是零星碎……」

「那我們可以賺多少錢出來買黃金？」瑟珠又再興奮的問。「冠忠把存摺拿出來一看，「還有四千多元，妳拿二千元去買黃金吧！其餘的要存着以備不時之需。」

瑟珠聽了，似乎很失望：「二千元能買多少，還是不買了，把錢留着吧！」

危險品　炸油鑊

孔娟

…油鑊決不可以接近易燃物品，一旦被引燃，就造成嚴重的火警。因此，油鑊四週決不可放置布類、報紙、石油氣、火水等物品，尤其是炸食物時，必須留意……

[illegible]

天天新款　工作所需

中英對照

卡蒂加

丹娜，既然像妳這份公關工作，天天穿新款的……

[illegible]

天賦才幹　善加利用

「天才？我不懂彈琴，甚至不會唱一個音符，我的唯一……」

[illegible]

工商日報　分類廣告

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元）。醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
（一）中區德輔道中……
（二）……
（三）……

紅磡旺舖　原萬五…上居…捷成

租售

理想居停

荃灣樓賣

文吉平售

新界農地

洪水橋多

招租

地王旺舖

閣樓吉租

出讓　名種狼狗

洋樓急讓

油印機　買賣修理交換

藥行廉讓

洛威拿

小型工廠

影印機廉讓

士多平頂

出讓

農場出讓

農田出讓

新樓出讓

農場出讓

聘請　誠聘

請看更香港

待聘　捷時會計秘書服務　⑤436459

稅帳

專業稅數

數十元

徵求女友

徵求

誠徵

收買酸枝

鋪場讓

佳偶此中求

誠徵伴侶

誠徵女友

枝酸買賣專古玩字畫　大明行

誠徵女友

遺失　遺失肇明

商業　上海清潔

精修電視

專寄外埠

遊河

冷氣機　雪櫃彩色電視　洗衣機我最平

防漏補天台漏水

最高價收音響電視

漏水

20元修電視

追債

永樂校服

實色印花

冷氣雪櫃

20元修電視

專業製造

油印中心　中英打字

地板專門

20元修電視

遊艇美愛

專修洗衣機　K031205　加信

招生

電鍍

英美人任

教授吉他

輝鎮林拳洪　少林洪拳全科跌打　地址：北角英皇道349號二樓　電話：⑤706722號

新牌搵我

搬運

誠信搬屋公司　5-278358　3-314970　5-280077　3-810157

立信搬屋公司　957351　969617　641826　958805　969033　641826

永勝搬屋公司　436193　435125　848480　848767　369569　368783　785738

立業搬屋

醫藥

有藥送嘴　由黎展智　耳鳴丸

工商日報分類廣告

善補靈藥　強壯堅體·固本培元

老牌妙藥　遐邇知名

中國寶華　陳月娥　婦科

竹林氏　胃

鄒林氏　頭暈

如蒙惠刊本報日晚廣告　請電H三二五四九五洽或三七〇三九七二

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元，請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天此致

工商日報

刊戶：
住址：
電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票，請用一元以下面額。

每天二元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收四元。醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元（醫藥類除外）

國際機場七七
AIRPORT '77
今天五場獻映
珍寶機墮海底，機上搭客如何脫險？
粵語對白　兒童不宜
嘉樂線後晚午夜場